

Installation Instructions

Professional Outdoor Grills
and Cooktop

Tables de cuisson et barbecues
de plein air professionnels

Instructions d'installation

La section française commence à la page 23

Parrillas y estufa profesionales
para el aire libre

Instrucciones de instalación

La sección en español empieza en la página 45



31-10702-1

06-09 JR



Installation Instructions

BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** — Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT** — Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** — Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** — Keep these instructions with your Owner's Manual for future reference.

If you have questions concerning the installation of this product, call the GE Answer Center® Consumer Information Service at 800.626.2000, 8 a.m. to 10 p.m. EST, Monday through Friday, and 8 a.m. to 7 p.m. EST, Saturday.

If you received a damaged grill or cooktop, you should contact your dealer.

Installation of this outdoor grill or cooktop requires basic mechanical skills. Proper installation is the responsibility of the installer.

For Monogram local service in your area, call 1.800.444.1845.

For Monogram service in Canada, call 1.800.561.3344.

For Monogram Parts and Accessories, call 1.800.626.2002.

FOR YOUR SAFETY: Do not use the grill or cooktop in a space where gasoline or other liquids having flammable vapors are stored or used.

The installation must conform to local codes or, in the absence of local codes, with either the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, National Gas and propane Installation Code.

▲WARNING:

- **For outdoor use only.** Use this outdoor grill or cooktop only in the manner intended by the manufacturer.
- This outdoor cooking gas appliance is not intended to be installed in or on recreational vehicles and/or boats.
- Do not use the grill in an explosive atmosphere. Keep the grill away from areas where gasoline or other flammable liquids and vapors are stored or being used.
- Observe proper clearances to combustible materials at all times.
- Do not use a rusty or damaged LP tank.
- Never substitute gases (natural for LP or LP for natural). These grills are factory-set for LP or natural gas. Order the model for the installation situation.
- When storing the grill indoors, disconnect the LP tank. Store the tank outdoors in a well ventilated area.
- Do not store additional LP tanks in or near the gas grill.
- Follow the guidelines on the LP tank for proper storage, transport and handling.

IF YOU SMELL GAS:

- Shut off gas to appliance.
- Extinguish any open flame.
- Open lid.
- If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or fire department.

BEFORE LIGHTING:

1. Read instructions before lighting.
2. Open lid during lighting.
3. If ignition does not occur in 5 seconds, turn the burner control(s) to OFF, wait 5 minutes and repeat the lighting.

Installation Instructions

FOR OUTDOOR USE ONLY

IMPROPER INSTALLATION, ADJUSTMENT, ALTERATION, SERVICE OR MAINTENANCE CAN CAUSE PROPERTY DAMAGE, INJURY OR DEATH. READ THIS MANUAL THOROUGHLY BEFORE INSTALLATION, USE OR SERVICING THIS EQUIPMENT.

CALIFORNIA PROPOSITION 65

▲WARNING: The burning of gas cooking fuel generates some by-products, which are on the list of substances, which are known by the State of California to cause cancer or reproductive harm. California law requires businesses to warn customers of potential exposure to such substances. To minimize exposure to the substances, always operate this unit according to the Use and Care instructions provided with this unit. Be certain to provide adequate ventilation when cooking. California Proposition 65 lists “Silica, crystalline” which is used in one of the components of the IR burner, as an agent known to the state of California to cause cancer.

In Massachusetts: All gas products must be installed using a “Massachusetts” licensed plumber or gasfitter. A “T” handle type manual gas valve must be installed in the gas supply line to this appliance. This applies to permanently installed natural gas and propane installations. This does not apply to propane portable installations using a 20-pound tank (not included) plus regulator and hose assembly, which is supplied with propane gas grills.

INSECT WARNING!

Spiders and insects can nest in the burners of this and any other grill and cause the gas to flow from the front of the burner. This is a very dangerous condition which can cause fire to occur behind the valve panel, thereby damaging the grill and making it unsafe to operate. Inspect the grill twice a year or immediately if any symptoms appear.

CODE COMPLIANCE

Test in accordance with ANSI Z21.58 latest edition standard for outdoor cooking gas appliances. This grill is for outdoor use only. Check local building codes for the proper method of installation. In the absence of local codes, this unit should be installed in accordance with the National Fuel Gas Code No. Z223 latest edition and the National Electrical Code ANSI/NFPA no. 70, latest edition.

▲CAUTION: All outdoor grills are extremely heavy. Two people are required to lift and place a built-in grill into an enclosure. At least two people are also required to remove a grill on cart from the skid.

Design Information

CONTENTS

Design Information

Models Available	4
Product Dimensions and Clearances	5-7
Accessories	8
Accessory Product Dimensions.....	8

Installation Preparation

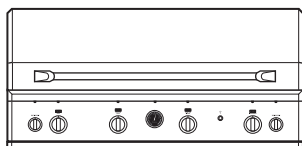
Advance Planning	9
Choosing the Location	9
Electrical Supply Requirements	10
Gas Supply Requirements	10
Outdoor Grill, Cooktop and Accessory Cutout Dimensions	11

Tools Required	12
Materials Required	12
Parts Provided	12
Remove Packaging from Cart Models	13, 14
Remove Packaging from Built-In Models.....	15

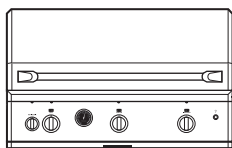
Installation Instructions

LP Tank Tie-Down	16
Tank Drawer with LP Tank Retainer Loop	16
LP Gas Grill Connections to a Grill or Cooktop	16, 17
Natural Gas Grill Connections	17
Leak Testing	18
Make Electrical Connections	19

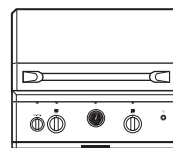
MODELS AVAILABLE (select the model according to the type of gas)



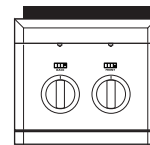
ZGG540NB, 54" Built-In Natural Gas
ZGG540LB, 54" Built-In LP Gas



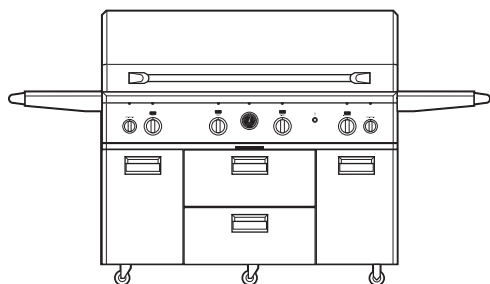
ZGG420NB, 42" Built-In Natural Gas
ZGG420LB, 42" Built-In LP Gas



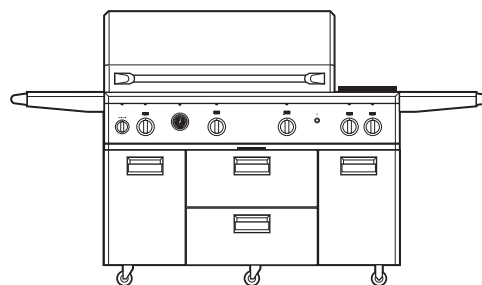
ZGG300NB, 30" Built-In
Natural Gas
ZGG300LB, 30" Built-In
LP Gas



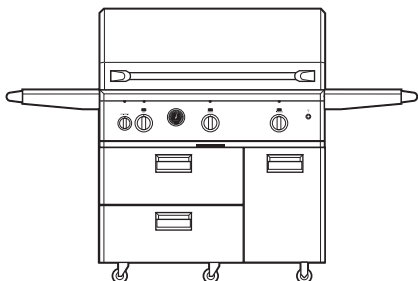
12" Outdoor Cooktop
with 2 Burners
ZGU122N, Natural Gas
ZGU122L, LP Gas



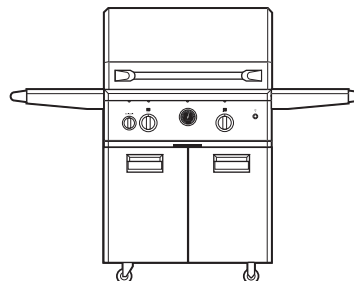
ZGG540NC, 54" Natural Gas Grill with Cart
ZGG540LC, 54" LP Gas Grill with Cart



ZGG542NC, 54" Natural Gas Grill with Cart and 2 Side Burners
ZGG542LC, 54" LP Gas Grill with Cart and 2 Side Burners



ZGG420NC, 42" Natural Gas Grill with Cart
ZGG420LC, 42" LP Gas Grill with Cart



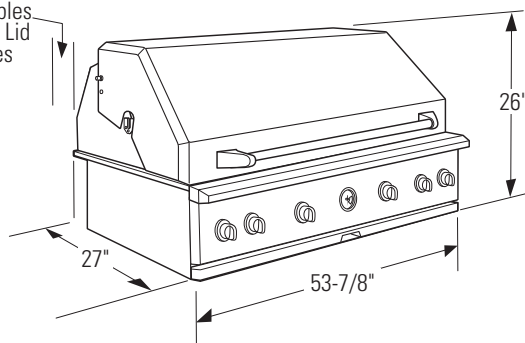
ZGG300NC, 30" Natural Gas Grill with Cart
ZGG300LC, 30" LP Gas Grill with Cart

Design Information

PRODUCT DIMENSIONS AND CLEARANCES

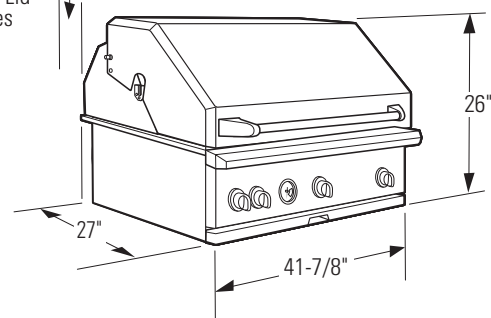
54" Built-In**

12" Min. to Combustibles
4" Min. Clearance for Lid
to Non-Combustibles



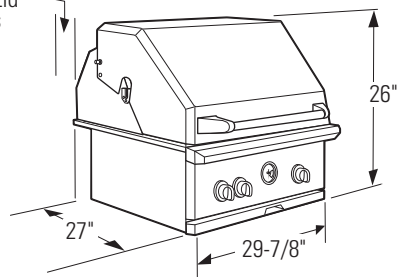
42" Built-In**

12" Min. to Combustibles
4" Min. Clearance for Lid
to Non-Combustibles



30" Built-In**

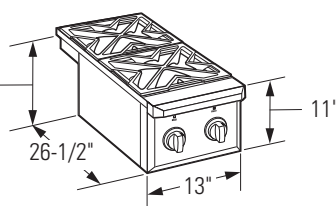
12" Min. to Combustibles
4" Min. Clearance for Lid
to Non-Combustibles



12" Outdoor Cooktop with 2 Burners**

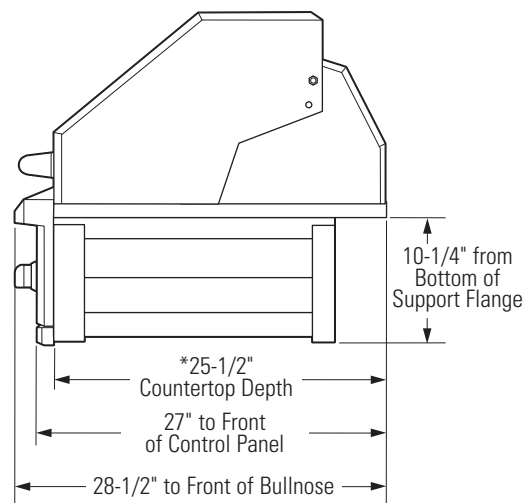
12" Min. to
Combustibles
on All Sides

10-1/2" to
the Bottom
of the Side
Support Flange



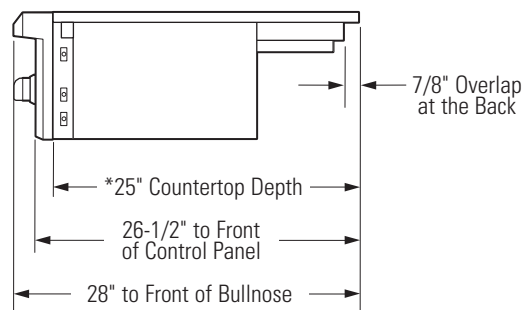
**Built-In Monogram Outdoor Grills and Cooktops must be installed into a non-combustible enclosure.

Side View, All Built-In Grill Models



*The weight of the grill is fully supported by the side trims. The back of the grill overlaps the back edge of the cutout.

Side View, Built-In Cooktop Model

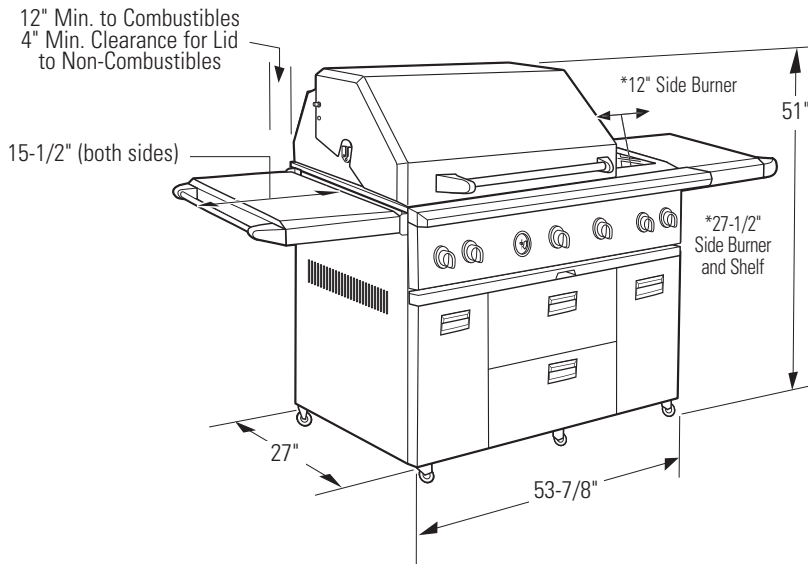


*The weight of the cooktop is fully supported by the side trims. The back of the cooktop overlaps the back edge of the cutout.

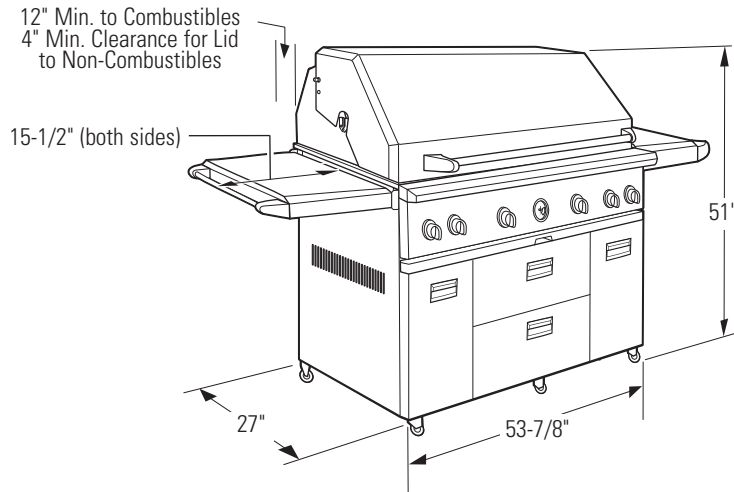
Design Information

PRODUCT DIMENSIONS AND CLEARANCES

54" Cart with Side Burners



54" Cart



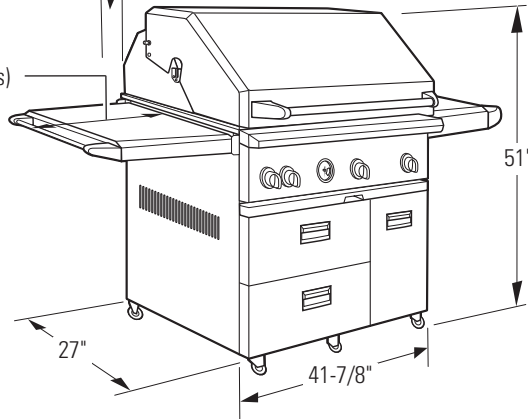
Design Information

PRODUCT DIMENSIONS AND CLEARANCES

42" Cart

12" Min. to Combustibles
4" Min. Clearance for Lid
to Non-Combustibles

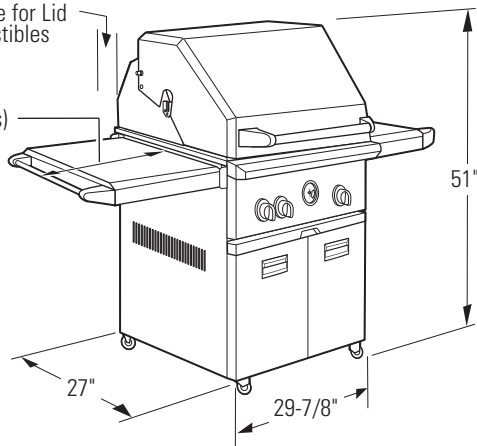
15-1/2" (both sides)



30" Cart

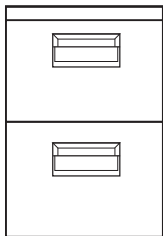
12" Min. to Combustibles
4" Min. Clearance for Lid
to Non-Combustibles

15-1/2" (both sides)

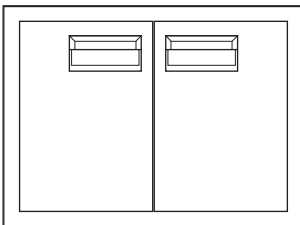


Design Information

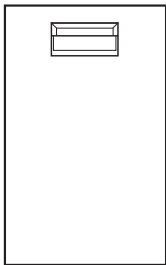
ACCESSORIES



ZX18DS, 18" 2-Drawer Storage

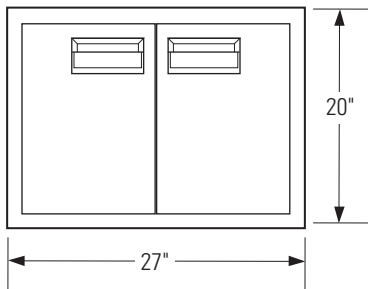
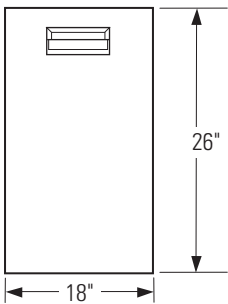
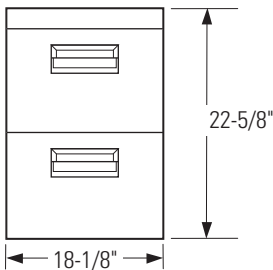


ZX27AD, 27" Access Doors



ZX18TC, 18" Trash Bin

ACCESSORY PRODUCT DIMENSIONS



Installation Preparation

ADVANCE PLANNING

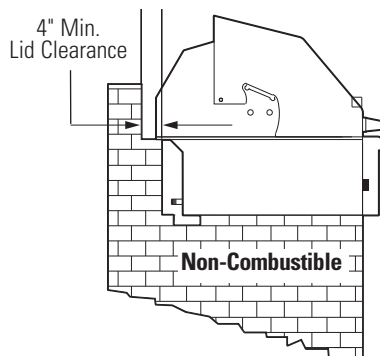
Built-In Monogram Outdoor Grills and Cooktops are designed for easy installation into a non-combustible enclosure. The grill drops into the opening and hangs from its side flanges.

- A deck is not required for support from the bottom.
- The counter surface and edges must be flat and level.
- The installation structure within 12" of the product must be constructed completely of non-combustible materials.

NOTE: Non-combustible materials are materials which are not capable of being ignited and burned, such as steel, iron, brick, concrete, granite or slate.

Clearances:

- A 4" minimum clearance is required behind the grill to allow the hood to open.



Clearances to Wood or Other Combustible Materials:

- Allow at least a 12" clearance at the back of the grill when the exhaust is directed to a window or a surface that is difficult to clean.
- Allow 12" minimum clearance on both sides and the back of the grill to adjacent vertical combustible construction.
- Do not install this outdoor grill or cooktop under overhead combustible construction.

Accessories:

- ZX27AD Access Doors may be installed directly below a grill.
- ZX18DS Storage Drawers CANNOT be installed directly below a grill or cooktop.
- ZX18TC Trash Bin CANNOT be installed directly below a grill or cooktop.

Security:

Cart models are equipped with an anti-theft, stationary-mount security loop. This loop allows you to secure the grill to a structure. See page 19.

Cooktop Installation:

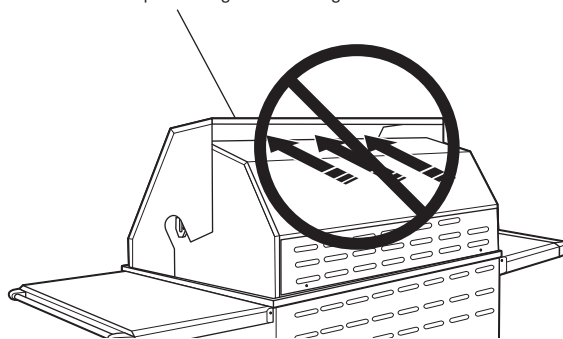
Both an LP or Natural gas cooktop can be installed in combination with a grill. The cooktop can be connected to the same LP tank as the grill.

- The cooktop can also be installed alone and be supplied by a separate LP tank. In this case, you must order a regulator hose assembly. Order WB21X10156 regulator hose assembly for a 20-lb. LP tank connection.

CHOOSING THE LOCATION

- These outdoor grills are designed for outdoor use only. Do not locate the grill in a building, garage or other enclosed or semi-enclosed area.
- Ensure that fresh air ventilation is adequate.

NEVER USE THE GRILL IN WINDY CONDITIONS. Wind hitting the grill while in use, especially winds blowing into or across this hood gap, can cause poor performance and in some cases can cause the control panel to get hot enough to cause burns.



Steady or gusty winds can prevent the normal exhaust of hot gases. Locate your grill away from prevailing winds and avoid grilling in windy conditions.

- Locate the grill where prevailing winds will blow into the front of the control panel.
- The minimum clearances to wood or other combustibles must be maintained at all times.
- Do not install an outdoor grill or cooktop under overhead combustible construction.
- The location must be level and stable.

Installation Preparation

ELECTRICAL SUPPLY REQUIREMENTS

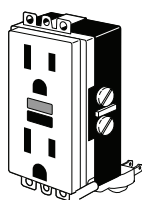
A 120-volt, 60Hz, 15-amp power supply is required. An individual properly grounded branch circuit or circuit breaker is recommended. Install a properly grounded 3-prong electrical receptacle at the rear and below the cutout. Electrical must be located within reach of the 6-ft. power cord.

GROUNDING THE OUTDOOR COOKING CENTER AND 2-BURNER COOKTOP

IMPORTANT: PLEASE READ CAREFULLY. FOR PERSONAL SAFETY, THIS APPLIANCE MUST BE PROPERLY GROUNDED.

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall receptacle to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance. Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded. Where a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

- DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, CUT OR REMOVE THE THIRD (GROUND) PRONG FROM THE POWER CORD.
- DO NOT USE AN ADAPTER PLUG TO CONNECT THE OUTDOOR COOKING CENTER TO A 2-PRONG OUTLET.
- DO NOT USE AN EXTENSION CORD WITH THIS APPLIANCE.
- DO NOT PLACE THE UNIT IN STANDING WATER OR ALLOW THE POWER CORD TO BE IMMERSSED.



THIS PRODUCT IS RECOMMENDED TO BE CONNECTED TO A POWER SOURCE WITH GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPT (GFCI) PROTECTION WHEN INSTALLED IN AN OUTDOOR LOCATION. FOLLOW LOCAL CODES.

If you are uncertain about the GFCI protection on the power source to which you are connecting this appliance, please contact a professional electrician for verification.

GAS SUPPLY REQUIREMENTS

These grills are factory-set for either LP or natural gas operation.

Do not attempt to operate the cooking center on a different gas type than for what the grill orifices and regulator are set. Check the rating plate to be sure the gas supply matches the cooking product. Fuel type conversion requires a conversion kit. Contact your dealer or call 1.800.626.2002 to order.

GAS TYPE CONNECTIONS AND CONVERSIONS

- WB28X10116 – LP to Natural Gas Operation Conversion Kit. This kit is for all grill models and 2-burner cooktops. Order this kit from your Monogram supplier.
- WB28X10117 – Natural to LP Gas Operation Conversion Kit. This kit is for all grill models and 2-burner cooktops. Order this kit from your Monogram supplier.
- WB28X10118 – LP Portable/Stationary Conversion Kit. To change the connection from LP portable (20# tank) to whole house stationary tank or stationary tank to portable. Order this kit from your Monogram supplier.
- WB28X10119 – High Altitude Conversion Kit. For operation above 2,000 feet. Order this kit from your Monogram supplier.

COOKTOP AND OUTDOOR COOKING CENTER COMBINATION INSTALLATION

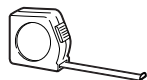
- Natural gas models are designed to operate at 4" water column pressure. For proper operation, the pressure of the natural gas supplied to the regulator must be between 5" and 14" water column.
- LP models are designed to operate at 11" water column pressure. For proper operation, the pressure of the LP gas supplied to the regulator must be between 12" and 14" water column.
- Install a manual shut-off valve in the gas line (not provided), in an easily accessible location. Make sure the homeowner knows where and how to shut off the gas supply to the grills.

Installation Preparation

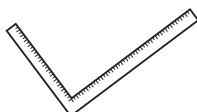
TOOLS REQUIRED



Saber Saw



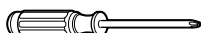
Measuring Tape



Carpenter's Square



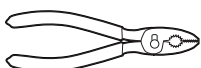
Safety Glasses



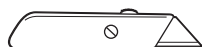
Phillips #2 Screwdriver



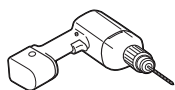
Level



Pliers



Utility Knife



Drill and Appropriate Bits



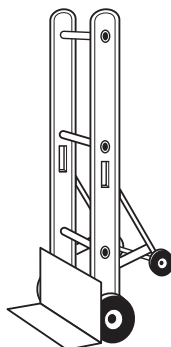
Adjustable Wrench



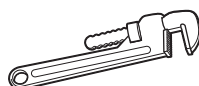
1/4" Driver or Wrench



Flat-Blade Screwdriver (3/32" blade)

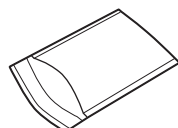


Appliance Dolly

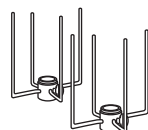


Pipe Wrench

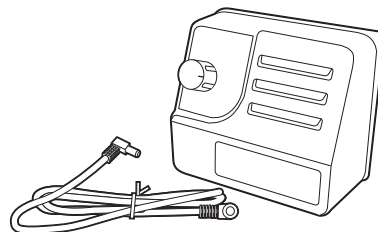
PARTS PROVIDED



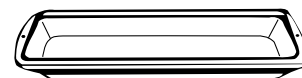
Grill Cover



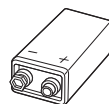
Rotisserie Spit Forks



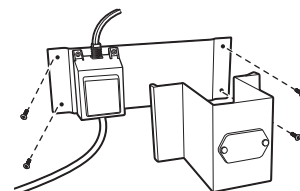
Rotisserie Motor and Connector



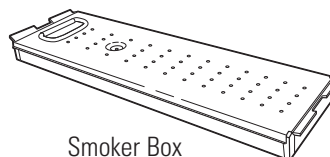
Drip Pan



9V Battery (installed on some models)



Bracket with Transformer and Battery Compartment (only on built-in models)



Smoker Box (on some models)



Cutting Board (on some models)

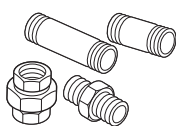


Rotisserie Spit Rod

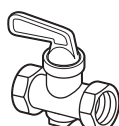
MATERIALS REQUIRED (not provided)



Pipe Joint Sealant (approved type and resistant to LP or natural gas)



Pipe Fittings



Manual Shut-Off Valve

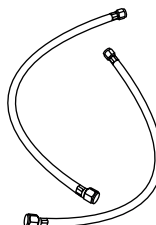


Use stainless steel or flexible metal gas line to reach the built-in installation location or cart model location (if natural or whole-house LP). Do not use vinyl hose.

ZGU122 COOKTOP PARTS

LP MODELS

See product to determine parts used.

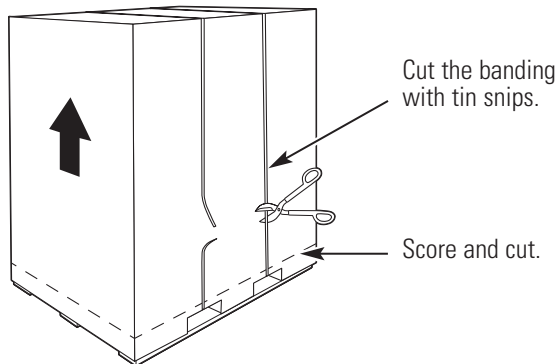


3/8" Flare Tee and Two 3/8" x 3/8" Flare Hoses (on models so equipped)

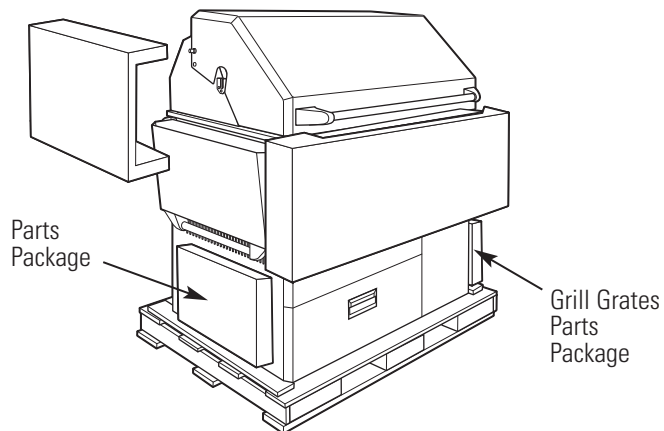
Installation Preparation

REMOVE PACKAGING FROM CART MODELS

1. Cut the banding. Use a box cutter or utility knife to score and cut the carton along the base (or remove the staples with a staple remover or a screwdriver).
2. Lift the carton straight up and off of the grill.

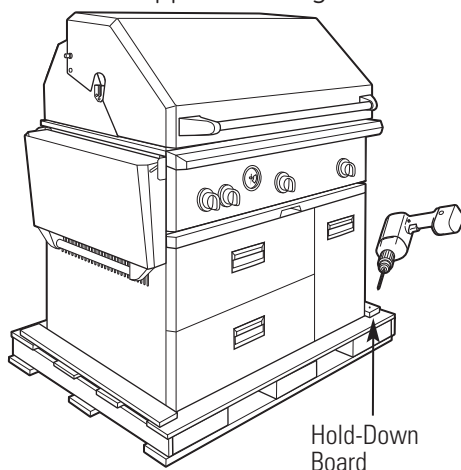


3. Remove all outside packing materials.

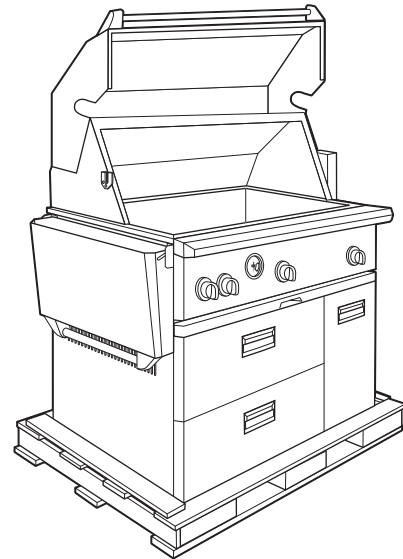


4. Remove the parts packages on each side at the bottom.
5. Remove the screws from the hold-down board on the **right** side of the skid to allow the appliance dolly to slip under the wheels.

NOTE: When using an appliance dolly, the grill must be handled and removed from the right side. The right-side wheels do not rotate.

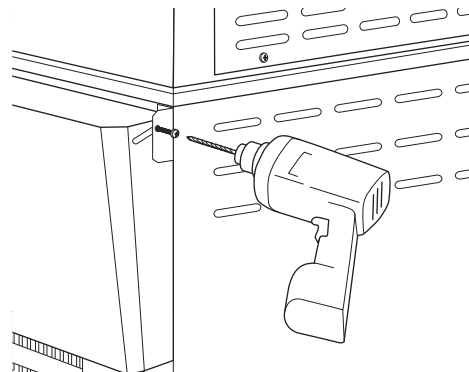


6. Open the lid. Cut plastic ties and bands.

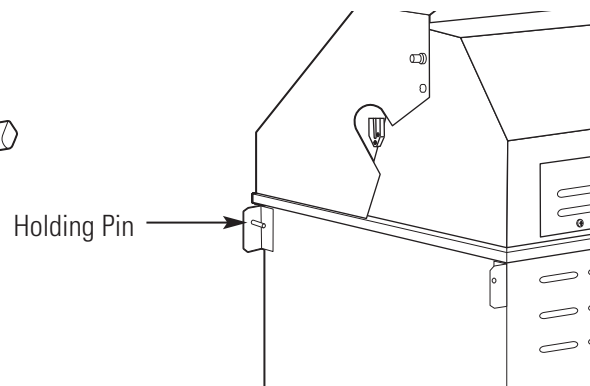


7. The right-side shelf must be removed when using an appliance dolly to lift the grill off the skid.

- A. On the right side of the grill, remove the screw from the back side of the shelf.



- B. Slide the shelf out of the holding pin at the front end of the bracket.

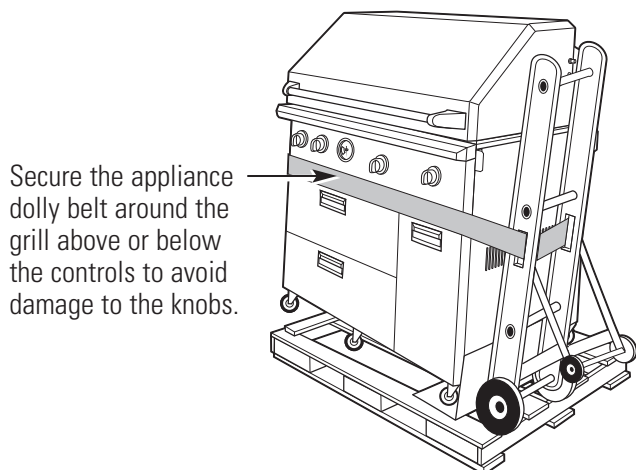


Installation Preparation

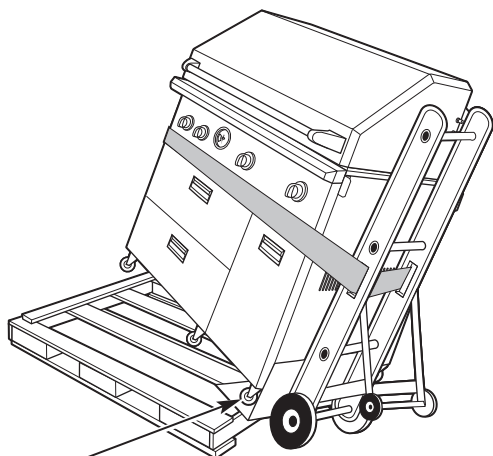
REMOVE PACKAGING FROM CART MODELS (cont.)

8. Position the blade of the dolly next to the right side of the grill. Tilt the grill back and away to allow blade to slip under the wheels.

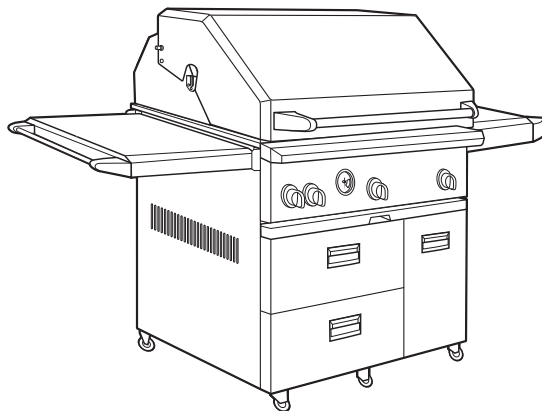
NOTE: The wheels must rest on the blade of the appliance dolly.



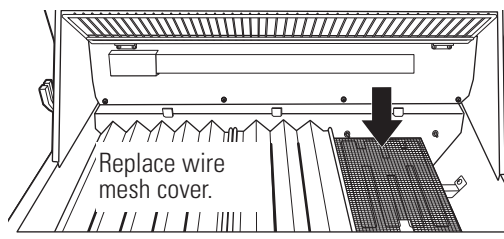
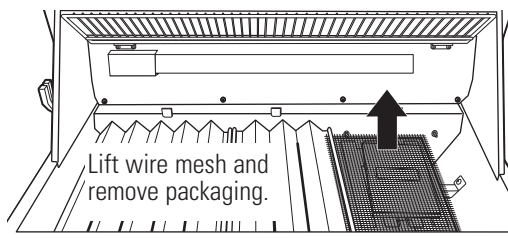
9. Tilt and lift with the appliance dolly to remove the skid from below the grill.



10. Roll the grill into operating position. Reinstall the shelf on the right side.



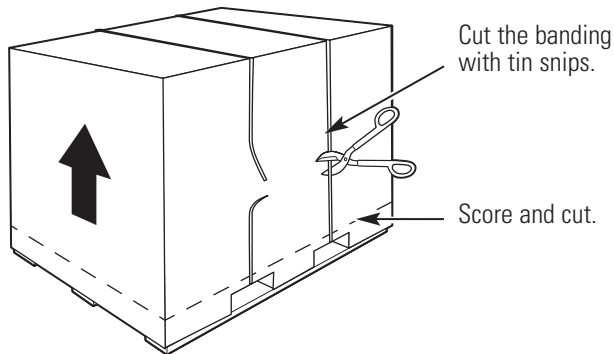
11. Remove the tie holding the sear burner (on some models). Lift the wire mesh cover on the sear burner and remove packaging. Carefully, replace the wire mesh cover. The wire mesh must be wrapped around the vertical side flanges.



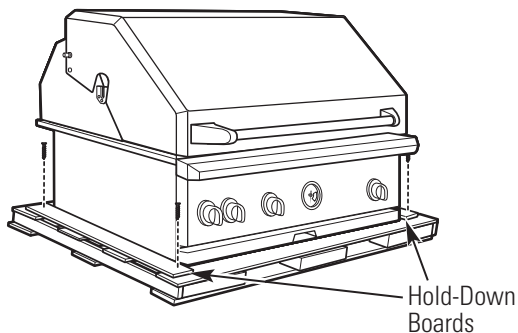
Installation Preparation

REMOVE PACKAGING FROM BUILT-IN MODELS

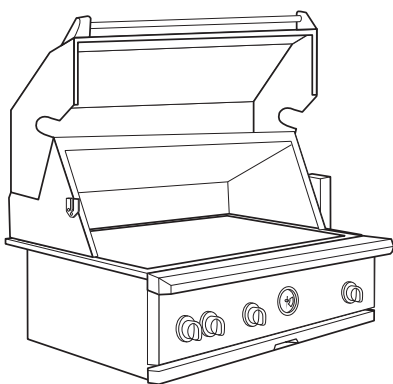
1. Cut the banding. Use a box cutter or utility knife to score and cut the carton along the base (or remove the staples with a staple remover or a screwdriver).
2. Lift the carton straight up and off of the grill.



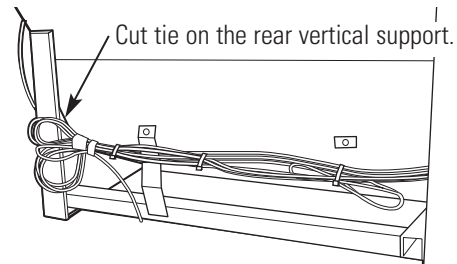
3. Remove all outside packing materials.
4. Remove the screws from the hold-down boards on the skid. This will allow better access to the ends when lifting the grill off the skid.



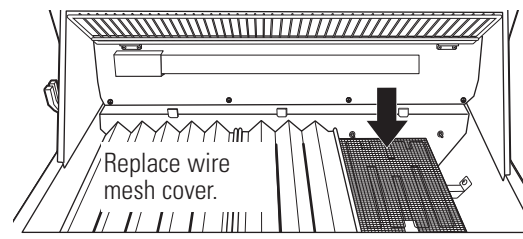
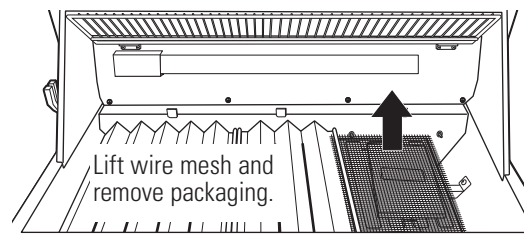
5. Open the lid. Cut plastic ties and bands. Remove the parts package. Remove the grill grates and packaging.



6. Close the lid. Cut the plastic tie holding the wires against the left side. Let the battery and transformer wires hang loose along the back side.



7. Lift the grill off the skid and slide it into the prepared countertop opening.
8. Remove the tie holding the sear burner (on some models). Lift the wire mesh cover on the sear burner and remove packaging. Carefully, replace the wire mesh cover. The wire mesh must be wrapped around the vertical side flanges of the burner.



Installation

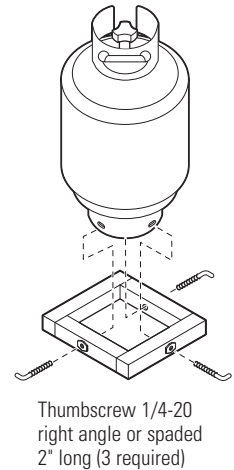
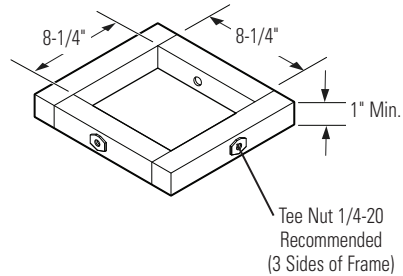
LP TANK TIE-DOWN (for built-in island installations)

Outdoor cooking appliances require an integral means of limiting the movement of the LP gas cylinder. For built-in appliances which require the use of a remote LP gas supply cylinder (island applications), a retaining device must be created.

Lateral movement shall not exceed 1" (25.4 mm) at the retention means. The cylinder, or any portion of, shall not become dislodged from the retention device when a lateral force of equal weight to the cylinder is applied, from any direction, at the center of the vertical height of the cylinder.

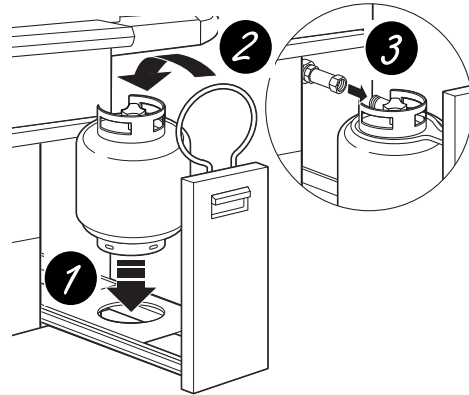
Retaining device must not interfere with the operation of the cylinder valve, and no movement shall transmit strain to rigid tubing or pipe/hose connections. Hose must not touch any portion of the grill/appliance. (ANSI Z21 58z 2006/CGA 1.6z 2006)

LP tank is inserted into frame.
LP tank is secured with fixed thumbscrew on three sides.



TANK DRAWER WITH LP TANK RETAINER LOOP (free-standing models only)

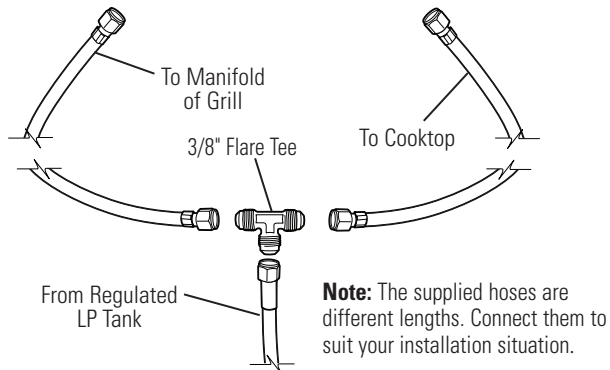
To install the LP tank, fully extend the tank drawer and the lift retainer loop. Place the tank on the drawer bottom, inserting the loop on the bottom of the tank through the hole in the drawer bottom. Tilt the tank forward to lower the retainer loop to engage the top ring on the tank. Insert the coupler sleeve on the regulator over the tank inlet; turn clockwise to tighten. Do not overtighten the coupler. Open the tank valve when ready to use the grill. Always close the tank valve when cooking is complete.



LP GAS GRILL CONNECTIONS TO A GRILL OR COOKTOP

LP Gas Cooktop and Grill Combination Connections

Use this method to connect a single tank to both appliances.



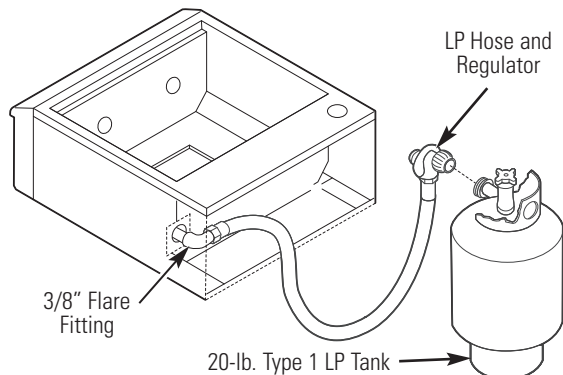
LP gas connections

- Completely close the main valve on the LP tank supplying the grill.
- Attach one hose to the cooktop gas inlet; tighten.
- Attach one hose to the grill gas inlet; tighten.
- Attach the hose ends from the grill and cooktop to the ends of the supplied 3/8" flare tee as shown.
- Attach the supplied regulator hose assembly to the 3/8" flare tee as shown.

Installation Instructions

LP GAS GRILL CONNECTIONS TO A GRILL OR COOKTOP (cont.)

Single Gas Cooktop or Grill Connection



Built-in models shown.

For models installed on carts, open the tank storage drawer on the right side to make the tank connection.

Outdoor Cooktop: Install the cooktop with a separate tank using the same method. Order WB21X10156 Regulator hose assembly for the 20-lb. tank connection.

To connect 20-lb. LP tank:

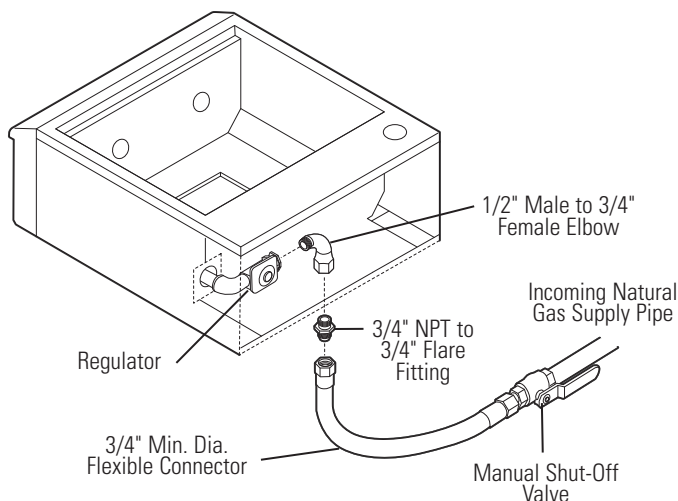
- Attach the regular hose assembly to the brass elbow. Do not use threading compound.
- Insert the coupler sleeve on the regulator over the tank inlet; turn clockwise to tighten. Do not overtighten the coupler.

To disconnect from the 20-lb. LP tank:

- Turn tank valve to OFF.
- Grasp the coupler sleeve, turn counterclockwise and remove.

NATURAL GAS GRILL CONNECTIONS

- The gas supply line must be sized to accommodate the outdoor grill and, if present, an outdoor cooktop connected to the same gas supply.
- The grill or cooktop and its individual shut-off valve must be disconnected from the gas supply during any pressure testing of the system at test pressures in excess of 1/2 PSIG.



Built-in models shown.

Make connection for models installed on carts in the same manner. The entry for the gas line is on the back of the cart.

Outdoor Cooktop: Install the cooktop using the same method illustrated above for the outdoor grills.

The installation of the outdoor grills or cooktop must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1, latest edition.

Operating pressure is 4" water column. Supply pressure should be 5" to 14" water column. If pressure is more than 14" water column, a step-down regulator is required.

Check with the local gas utility or with local codes for instructions on installing gas supply lines. Be sure to check on type and size of run and how deep to bury the line. If the gas line is too small, the grill will not function properly.

- Install a manual gas shut-off valve in an easily accessible location.
- Use threading compound on male threads only. Do not use threading compound on the male end of a flare adapter.
- Make connections as shown.
- Check to be sure the regulator arrow points in the direction of gas flow, towards the grill and away from the gas supply.

Installation

▲WARNING:

TEST FOR LEAKS

A complete gas tightness check must be performed at the installation site.

▲CAUTION:

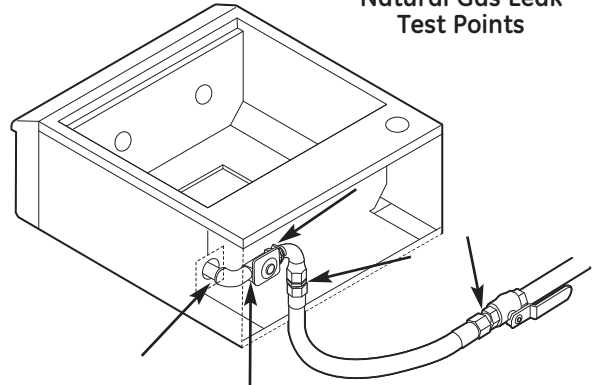
To prevent fire or explosion hazard, DO NOT use or permit sources of ignition in the area while performing a leak test. Perform leak test outdoors only. Never perform a leak test with fire or flame. DO NOT SMOKE WHILE PERFORMING THE LEAK TEST.

- Use an approved non-corrosive leak detection solution or create a soapy solution of equal parts mild dishwashing detergent and water.
- Check to be sure all controls are in the OFF position.
- Turn on the fuel supply. For natural gas, turn manual shut-off valve handle 1/4 turn to align with gas flow. For LP, turn cylinder valve knob counterclockwise one full rotation.
- Apply liquid leak detector generously on all connections and fittings. See illustrations.
- If growing bubbles appear on any connection point, IMMEDIATELY turn off the gas supply.

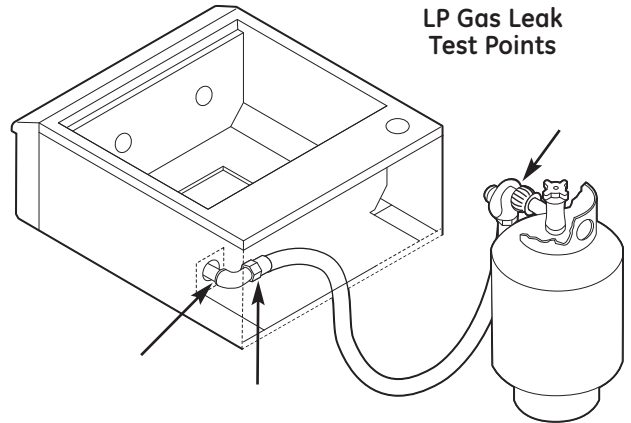
To stop a gas leak:

- Turn off the fuel supply.
- Turn on control knobs to release pressure. Turn controls OFF.
- Wash off soapy solution and towel dry.
- Tighten the loose joint and perform a new leak test.

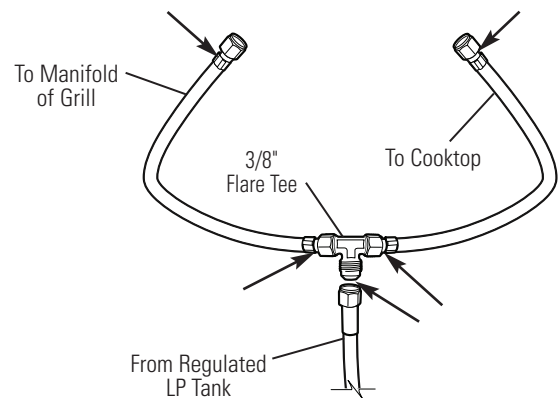
Natural Gas Leak
Test Points



LP Gas Leak
Test Points



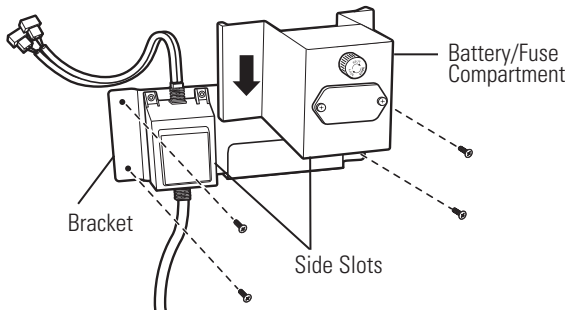
LP Gas Leak Test Points
With Cooktop



Installation Instructions

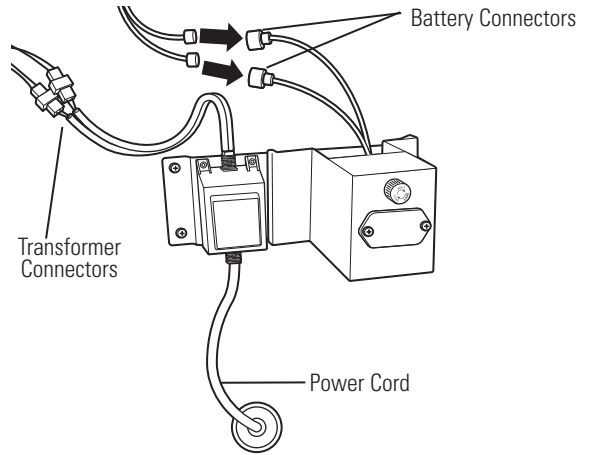
INSTALL BRACKET WITH TRANSFORMER (Built-In Models Only)

- Mount the bracket to the back wall of the enclosure with 4 screws (not supplied).
- Slide the battery compartment from the top, straight down, engaging the side slots.



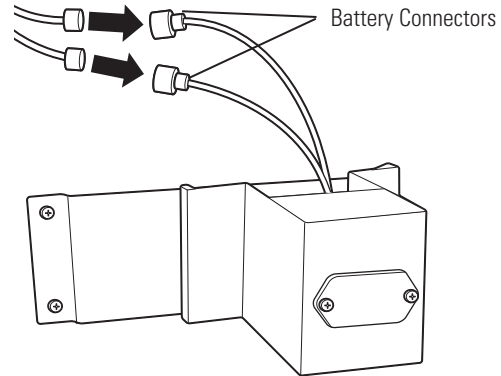
NOTE: All connectors are polarized to connect correctly.

- Join transformer connectors.
- Join battery connectors.
- Route the power cord through the enclosure to the electrical outlet.



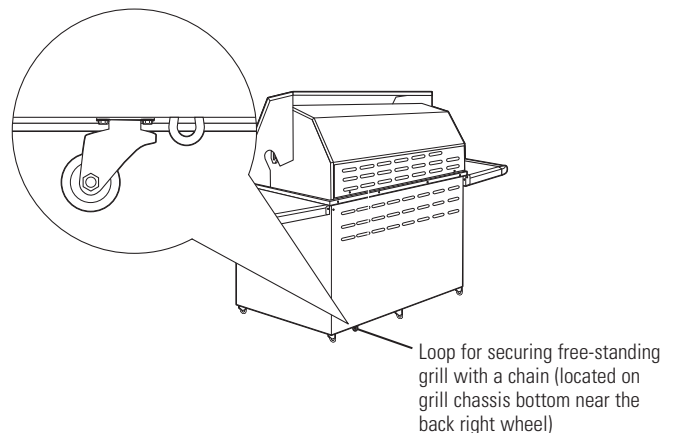
INSTALL COOKTOP BRACKET WITH BATTERY COMPARTMENT

- Mount the bracket to the back wall of the enclosure with 4 screws (not supplied).
- Slide the battery compartment from the top, straight down, engaging the side slots. (If necessary, the bracket may be factory-assembled.)
- Join battery connectors.



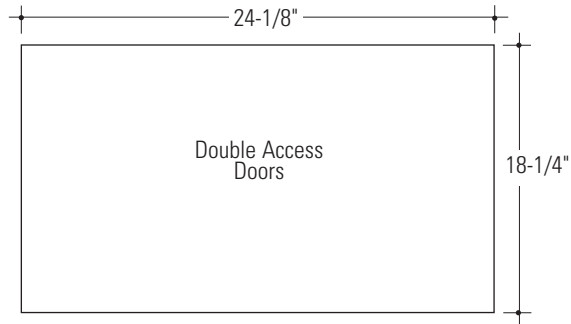
SECURITY LOOP

A stainless steel loop is welded to the bottom of the free-standing grill chassis near the back right wheel. To secure the grill, put a chain through the steel loop and padlock through a stationary, secured eyelet (chain, padlock and eyelet not provided).



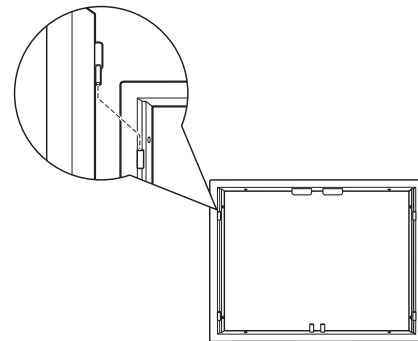
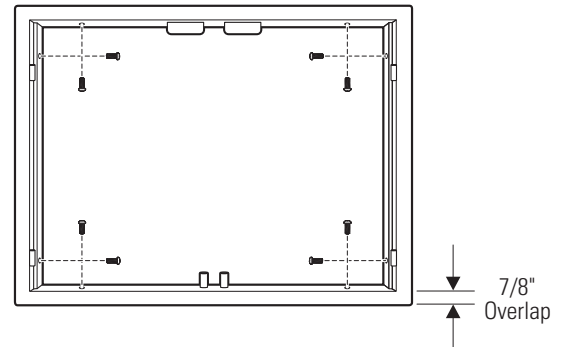
Installation Instructions

ZX27AD ACCESS DOORS



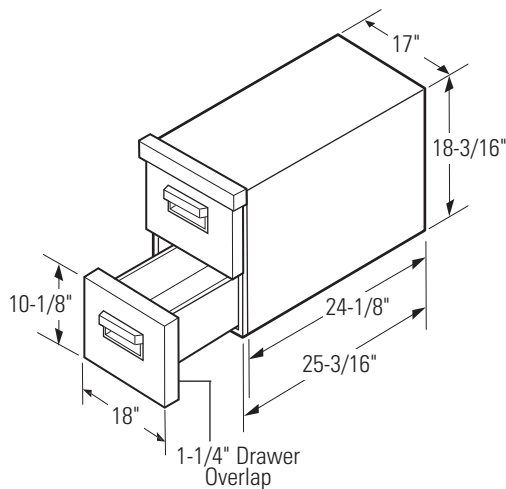
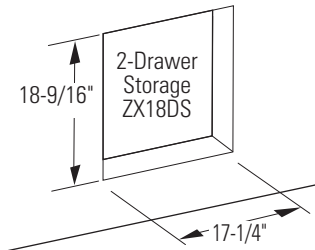
- Cut the opening to the dimensions shown. Reinforce the inside of the opening using at least 1" wide material surround to accept the frame-mounting screws.
- Place the frame into the opening and secure with screws (provided) on all sides as shown.
- Hang the doors on the hinges as shown.

NOTE: If you are installing another accessory into the same enclosure, measure and cut the openings to accommodate the bottom overlaps and align them evenly across the bottom.



Installation Instructions

ZX18DS STORAGE DRAWER



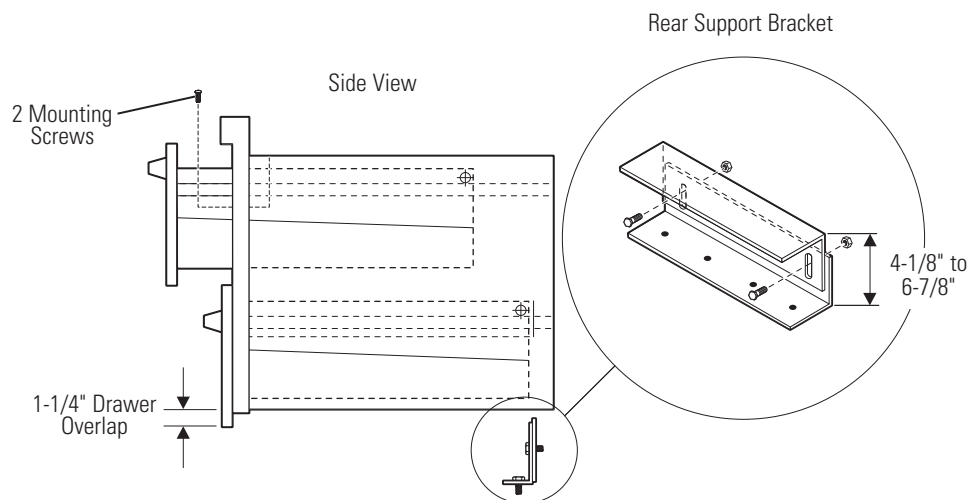
IMPORTANT: The supplied rear support bracket adjusts from 4-1/8" to 6-7/8". When using the supplied bracket, cut the opening at least 4-1/8" above the floor. If the opening is closer to the floor of the enclosure, use another means of support for the back of the drawer.

The rear support must be capable of supporting 50 lbs., plus load.

- Cut the opening to the dimensions shown. Reinforce the inside of the opening using at least 1" wide material surround to accept the frame-mounting screws.

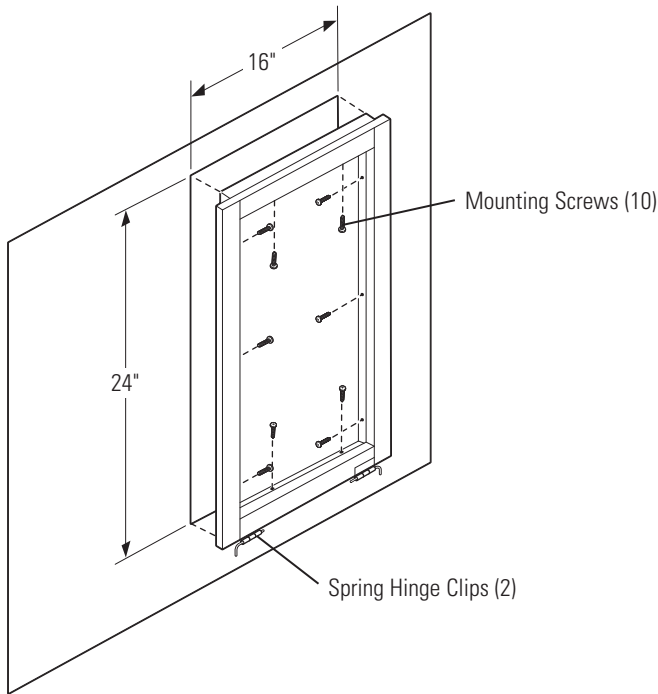
NOTE: If you are installing another accessory into the same enclosure, measure and cut the openings to accommodate the bottom overlaps and align them evenly across the bottom.

- Adjust the bracket height with screws (provided) so that the drawer cabinet will be level with the cutout.
- Slide the drawers into the opening.
- Open the top drawer. Locate the screw holes in the top of the drawer cabinet, just inside the drawer. Install 2 screws (not provided) to secure the drawer to the enclosure.



Installation Instructions

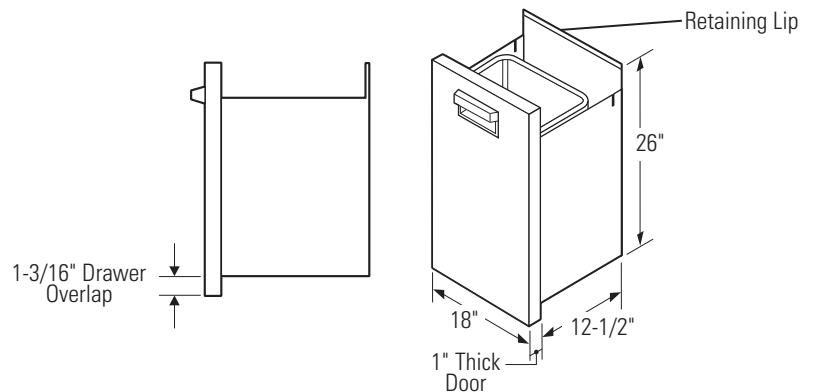
ZX18TC TRASH BIN



- Cut the opening to the dimensions shown. Reinforce the inside of the opening using at least 1" wide material surround to accept the frame-mounting screws.

NOTE: If you are installing another accessory into the same enclosure, measure and cut the openings to accommodate the bottom overlaps and align them evenly across the bottom.

- Separate the mounting frame from the trash bin door. Pull tab ends of the spring hinge pins outward to disengage the bin.
- Insert the frame through the opening.
- Install 10 screws (provided).
- Tilt the trash bin rear retaining lip into the frame first.
- Secure the trash bin to the frame by engaging the spring hinge pins at the bottom.



Instructions d'installation

AVANT DE COMMENCER

Veillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.

- **IMPORTANT** – Conservez les présentes directives pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Observez tous les codes et ordonnances en vigueur.
- **Note à l'installateur** – Veuillez laisser les présentes directives au consommateur.
- **Note au consommateur** – Veuillez conserver les présentes directives avec votre Manuel d'utilisation pour consultation ultérieure.

Pour toute question concernant l'installation de ce produit, appelez au Centre d'appels GE Answer Center^{MD} au numéro 1-800-626-2000 du lundi au vendredi de 8 h 00 à 22 h 00 HNE, et le samedi de 8 h 00 à 17 h 00 HNE.

Si vous avez reçu un barbecue ou une table de cuisson présentant des dommages, communiquez avec votre détaillant.

L'installation de cette table de cuisson ou de ce barbecue de plein air exige des compétences de base en mécanique. L'installateur est responsable de la qualité de l'installation.

Pour faire appel au service de réparation Monogram dans votre région, appelez le 1.800.444.1845.

Pour faire appel au service de réparation Monogram au Canada, appelez le 1.800.561.3344.

Pour communiquer avec le service des pièces et accessoires Monogram, appelez le 1.800.626.2002.

POUR VOTRE SÉCURITÉ :

N'utilisez pas le barbecue ou la table de cuisson dans un endroit où l'on trouve ou utilise de l'essence ou autres liquides produisant des vapeurs inflammables.

L'installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de tels codes, à la norme ANSI Z223.1/NFPA 54 du National Fuel Gas Code ou au National Gas and Propane Installation Code.

▲ AVERTISSEMENT :

- **Pour utilisation en plein air seulement.** Utilisez cette table de cuisson ou ce barbecue de plein air uniquement de la façon prévue par le fabricant.
- Cet appareil de cuisson à gaz de plein air n'est pas conçu pour une installation à bord d'un véhicule récréatif et(ou) d'une embarcation.
- N'utilisez pas le barbecue dans une atmosphère explosive. Tenez le barbecue loin des endroits où l'on range ou utilise de l'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables.
- Respectez en tout temps les dégagements appropriés par rapport aux matériaux combustibles.
- N'utilisez pas une bouteille de GPL rouillée ou endommagée.
- Ne remplacez jamais les gaz (du gaz naturel par du GPL, ou du GPL par du gaz naturel). Le barbecue a été réglé à l'usine en vue d'une alimentation en GPL ou en gaz naturel. Commandez le modèle convenant à votre type d'installation.
- Lorsque vous rangez le barbecue à l'intérieur, débranchez la bouteille de GPL. Rangez la bouteille à l'extérieur dans un endroit bien aéré.
- Ne rangez pas de bouteilles de GPL supplémentaires à l'intérieur de l'espace de rangement ou à proximité du barbecue à gaz.
- Suivez les lignes directrices données pour l'entreposage, la manutention et le transport appropriés des bouteilles de GPL.

SI VOUS REMARQUEZ UNE ODEUR DE GAZ :

- Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
- Éteignez toute flamme nue.
- Ouvrez le couvercle.
- Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou les pompiers.

AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL :

1. Veuillez lire les directives avant de procéder à l'allumage.
2. Ouvrez le couvercle pendant l'allumage.
3. Si l'appareil ne s'allume pas en moins de cinq secondes, ramenez les commandes des brûleurs à OFF (arrêt), attendez cinq minutes, puis essayez de nouveau.

Instructions d'installation

POUR UTILISATION EN PLEIN AIR SEULEMENT

UNE INSTALLATION, UN RÉGLAGE, UNE MODIFICATION, UNE RÉPARATION OU UN ENTRETIEN INADÉQUATS PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL AVANT D'INSTALLER, D'UTILISER OU DE RÉPARER CE PRODUIT.

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

▲ AVERTISSEMENT :

La combustion de combustibles génère des produits dérivés qui font partie de la liste des substances reconnues par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer ou des malformations congénitales. La loi de la Californie oblige les entreprises à avertir leurs clients de toute exposition potentielle à de telles substances. Pour réduire au minimum l'exposition à ces substances, faites toujours fonctionner l'appareil conformément aux directives données dans le manuel d'utilisation fourni avec le produit. Assurez une ventilation adéquate pendant la cuisson. La Proposition 65 de la Californie stipule que la «silice cristalline», qui entre dans la fabrication de l'une des pièces du brûleur infrarouge, est également une substance reconnue par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer.

Au Massachusetts : Tous les appareils à gaz doivent être installés par un monteur d'installations au gaz ou un plombier agréé par l'état du Massachusetts. Sur la conduite d'alimentation en gaz de cet appareil, il faut installer un robinet d'arrêt manuel doté d'une poignée en «T». Cette mesure s'applique aux installations permanentes de propane et de gaz naturel. Elle ne s'applique pas aux installations de propane mobiles utilisant une bouteille de 9 kg (20 lb) (non fournie), un régulateur de pression et un tuyau qui sont fournis avec les barbecues au propane.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES INSECTES!

Des insectes et des araignées peuvent faire leur nid dans les brûleurs de ce barbecue ou de tout autre appareil à gaz et provoquer l'expulsion de gaz par l'avant du brûleur. Cette situation très dangereuse peut provoquer un incendie derrière le panneau des robinets, causant des dommages au barbecue et rendant son utilisation dangereuse. Inspectez le barbecue deux fois par année ou immédiatement dès qu'un signe de problème fait son apparition.

CONFORMITÉ AUX CODES

Vérifié en conformité avec la plus récente version de la norme ANSI Z21.58 concernant les appareils de cuisson à gaz de plein air. Ce barbecue doit être utilisé en plein air seulement. Consultez votre code du bâtiment local pour connaître la méthode d'installation appropriée. En l'absence de code local, installez ce produit en conformité avec la version la plus récente de la norme Z223 du National Fuel Gas Code et de la norme ANSI/NFPA n° 70 du National Electric Code.

▲ MISE EN GARDE : Tous les barbecues de plein air sont extrêmement lourds. Il faut deux personnes pour soulever un barbecue encastré et l'installer dans une ouverture. Il faut au moins deux personnes pour enlever un barbecue sur chariot de sa palette d'expédition.

Renseignements descriptifs

TABLE DES MATIÈRES

Renseignements descriptifs

Modèles offerts	25
Dimensions du produit et dégagements	26-28
Accessoires	29
Dimensions des accessoires	29

Préparation pour l'installation

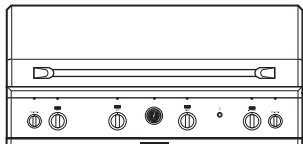
Planification préliminaire	30
Choix de l'emplacement	30
Alimentation électrique	31
Alimentation en gaz	31
Dimensions de l'ouverture pour le barbecue, la table de cuisson et les accessoires de plein air	32
Outils nécessaires	33
Matériel nécessaire	33

Pièces fournies	33
Enlèvement du matériel d'emballage des modèles mobiles	34, 35
Enlèvement du matériel d'emballage des modèles encastrés	36

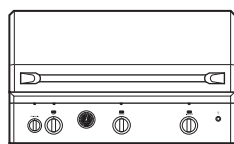
Instructions d'installation

Immobilisation de la bouteille de GPL	37
Tiroir porte-bouteille avec anneau de retenue	37
Raccordement du barbecue alimenté en GPL à un barbecue ou une table de cuisson	37, 38
Raccordement du barbecue alimenté en gaz naturel	38
Vérification des fuites	39
Raccordements électriques	40

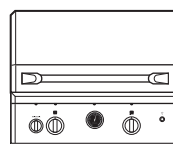
MODÈLES OFFERTS (choisissez le modèle en fonction du type de gaz utilisé)



ZGG540NB, modèle encastré à gaz naturel de 137 cm (54 po)
ZGG540LB, modèle encastré à GPL de 137 cm (54 po)



ZGG420NB, modèle encastré à gaz naturel de 107 cm (42 po)
ZGG420LB, modèle encastré à GPL de 107 cm (42 po)



ZGG300NB, modèle encastré à gaz naturel de 76 cm (30 po)
ZGG300LB, modèle encastré à GPL de 76 cm (30 po)

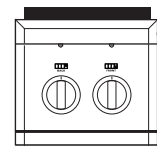
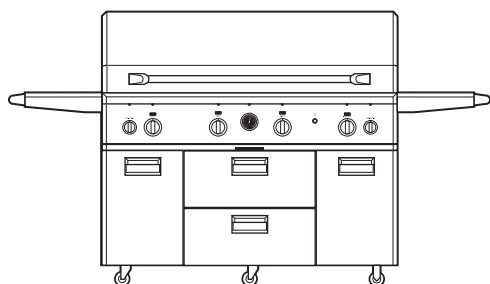
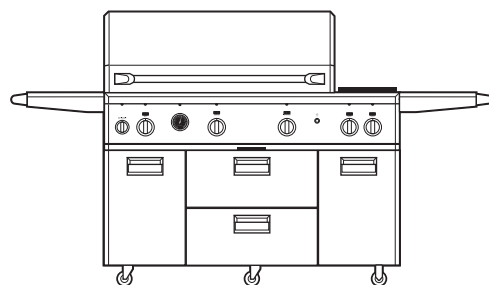


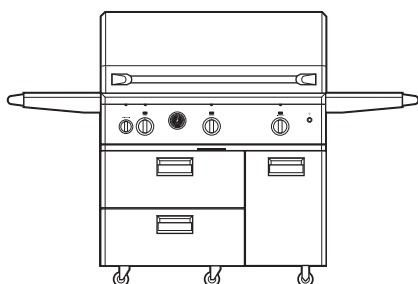
Table de cuisson de plein air de 30 cm (12 po) avec deux brûleurs
ZGU122N, gaz naturel
ZGU122L, GPL



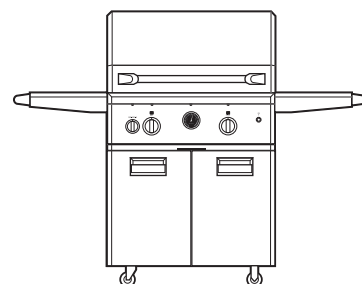
ZGG540NC, barbecue à gaz naturel de 137 cm (54 po) sur chariot
ZGG540LC, barbecue à GPL de 137 cm (54 po) sur chariot



ZGG542NC, barbecue à gaz naturel de 137 cm (54 po) sur chariot avec deux brûleurs latéraux
ZGG542LC, barbecue à GPL de 137 cm (54 po) sur chariot avec deux brûleurs latéraux



ZGG420NC, barbecue à gaz naturel de 107 cm (42 po) sur chariot
ZGG420LC, barbecue à GPL de 107 cm (42 po) sur chariot

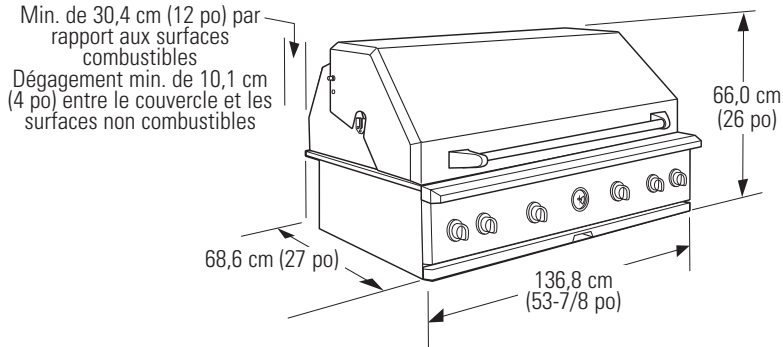


ZGG300NC, barbecue à gaz naturel de 76 cm (30 po) sur chariot
ZGG300LC, barbecue à GPL de 76 cm (30 po) sur chariot

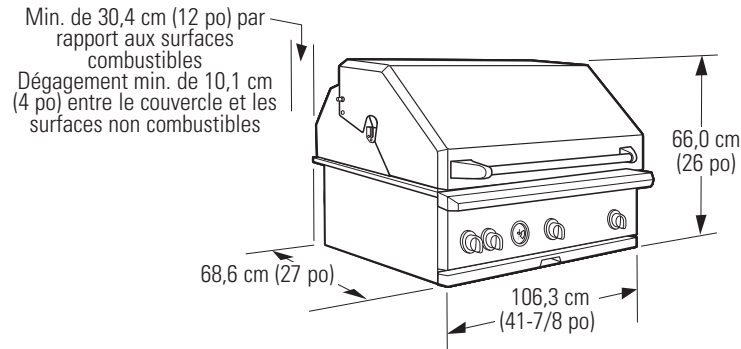
Renseignements descriptifs

DIMENSIONS DU PRODUIT ET DÉGAGEMENTS

Modèle encastré de 137 cm (54 po)**



Modèle encastré de 107 cm (42 po)**



Modèle encastré de 76 cm (30 po)**

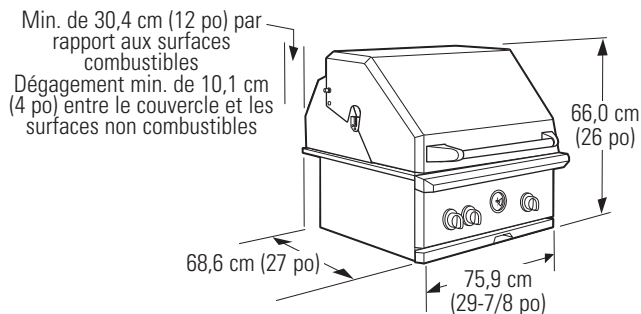
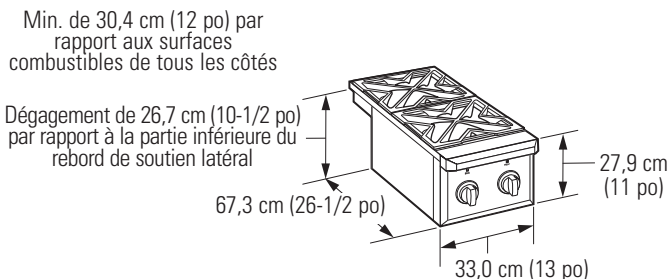
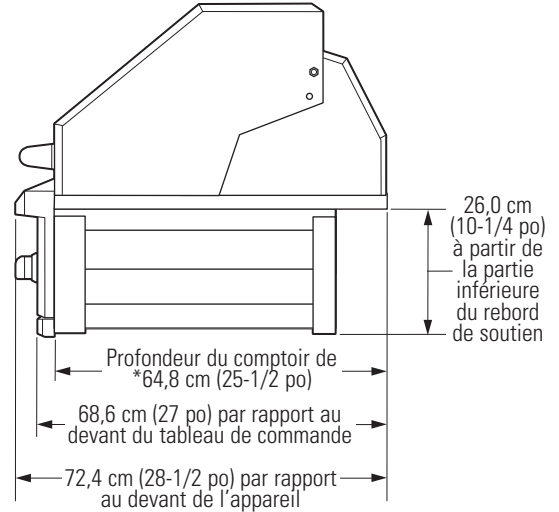


Table de cuisson de plein air de 30 cm (12 po) avec deux brûleurs**



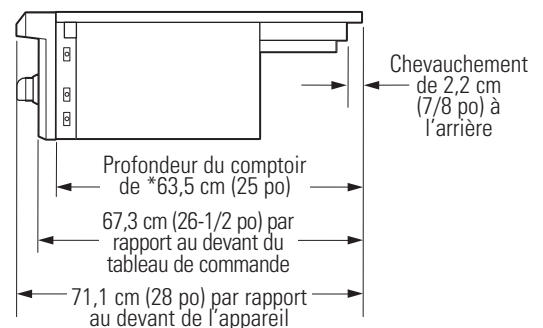
**Les tables de cuisson et les barbecues de plein air Monogram doivent être installées dans une structure non combustible.

Vue latérale, tous les modèles encastrés



*Tout le poids du barbecue est soutenu par les moulures latérales. L'arrière du barbecue s'appuie sur le bord arrière de l'ouverture.

Vue latérale, table de cuisson encastrée



*Tout le poids de la table de cuisson est soutenu par les moulures latérales. L'arrière de la table de cuisson s'appuie sur le bord arrière de l'ouverture.

DIMENSIONS DU PRODUIT ET DÉGAGEMENTS

Modèle sur chariot de 137 cm (54 po) avec brûleurs latéraux

Min. de 30,4 cm (12 po) par rapport aux surfaces combustibles

Dégagement min. de 10,1 cm (4 po) entre le couvercle et les surfaces non combustibles

39,4 cm (15-1/2 po) (des deux côtés)

*Brûleur latéral de 30,4 cm (12 po)

129,5 cm (51 po)

*Brûleur latéral et tablette de 69,8 cm (27-1/2 po)

68,6 cm (27 po)

136,8 cm (53-7/8 po)

Modèle sur chariot de 137 cm (54 po)

Min. de 30,4 cm (12 po) par rapport aux surfaces combustibles

Dégagement min. de 10,1 cm (4 po) entre le couvercle et les surfaces non combustibles

39,4 cm (15-1/2 po) (des deux côtés)

129,5 cm (51 po)

68,6 cm (27 po)

136,8 cm (53-7/8 po)

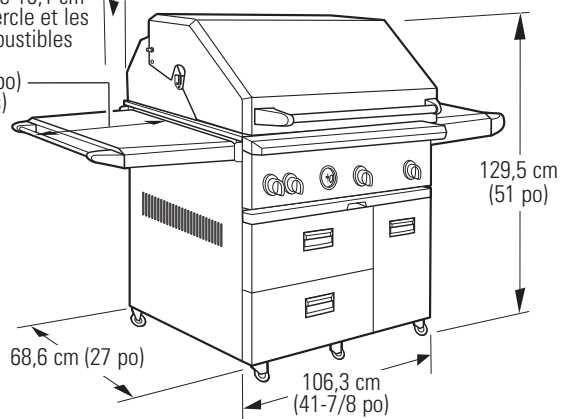
Renseignements descriptifs

DIMENSIONS DU PRODUIT ET DÉGAGEMENTS

Modèle sur chariot de 107 cm (42 po)

Min. de 30,4 cm (12 po) par rapport
aux surfaces combustibles
Dégagement min. de 10,1 cm
(4 po) entre le couvercle et les
surfaces non combustibles

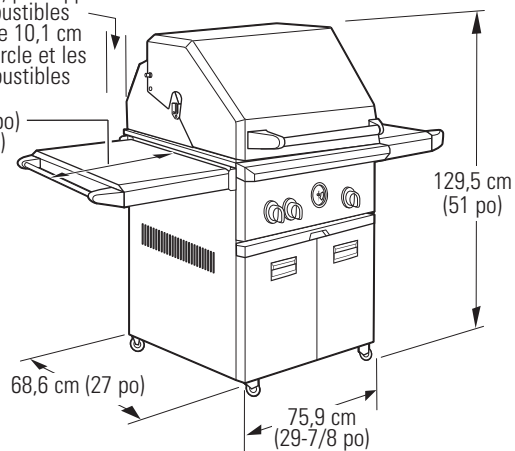
39,4 cm (15-1/2 po)
(des deux côtés)



30" Cart

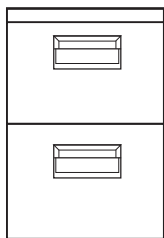
Min. de 30,4 cm (12 po) par rapport
aux surfaces combustibles
Dégagement min. de 10,1 cm
(4 po) entre le couvercle et les
surfaces non combustibles

39,4 cm (15-1/2 po)
(des deux côtés)

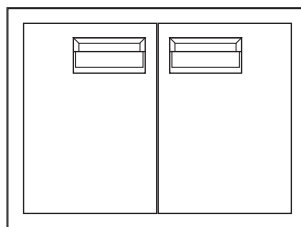


Renseignements descriptifs

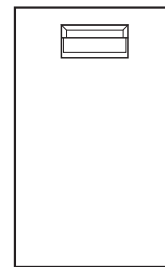
ACCESSOIRES



ZX18DS, deux tiroirs de rangement de 45,7 cm (18 po)

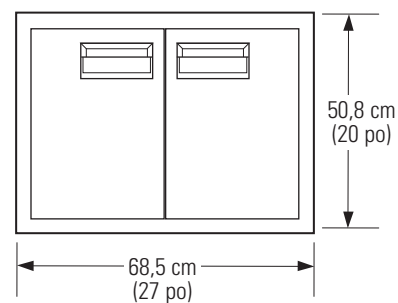
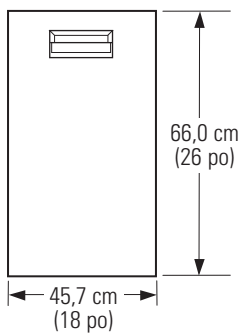
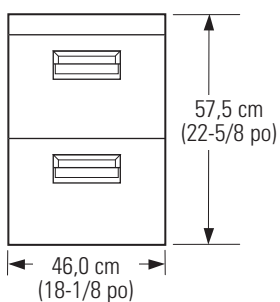


ZX27AD, portes d'accès de 68,5 cm (27 po)



ZX18TC, poubelle de 45,7 cm (18 po)

DIMENSIONS DES ACCESSOIRES



Préparation pour l'installation

PLANIFICATION PRÉLIMINAIRE

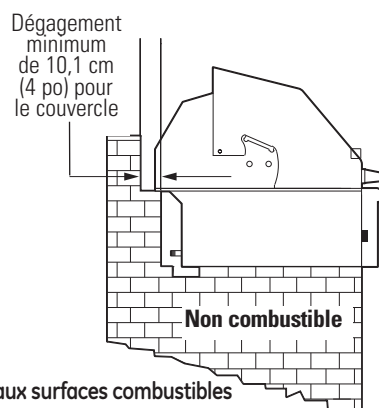
Les barbecues et les tables de cuisson encastrés de plein air Monogram sont conçus pour être facilement installés dans une structure non combustible. Le barbecue s'installe dans l'ouverture et est soutenu par ses rebords latéraux.

- Il n'est pas nécessaire que le dessous du barbecue repose sur un appui quelconque.
- La surface et les bords du comptoir doivent être plats et de niveau.
- La structure dans laquelle le produit est installé et se trouvant à moins de 30,4 cm (12 po) du produit doit être entièrement fabriquée à l'aide de matériaux non combustibles.

NOTE : Les matériaux non combustibles sont ceux qui ne peuvent pas prendre feu et brûler, comme l'acier, le fer, la brique, le béton, le granite ou l'ardoise.

Dégagements :

- Il faut un dégagement minimum de 10,1 cm (4 po) à l'arrière du barbecue pour permettre l'ouverture du couvercle.



Dégagements par rapport aux surfaces combustibles en bois ou autres matériaux :

- Prévoyez un dégagement d'au moins 30,4 cm (12 po) à l'arrière du barbecue lorsque l'air évacué est dirigé vers une fenêtre ou une surface difficile à nettoyer.
- Prévoyez un dégagement d'au moins 30,4 cm (12 po) entre les deux côtés et l'arrière du barbecue et tout élément de construction combustible vertical situé à proximité.
- Il ne faut pas installer cette table de cuisson ou ce barbecue de plein air au-dessous d'un quelconque élément de construction suspendu fabriqué avec des matériaux combustibles.

Accessoires :

- Les portes d'accès ZX27AD peuvent être installées directement sous un barbecue.
- Il n'est PAS possible d'installer les tiroirs de rangement ZX18DS directement au-dessous d'un barbecue ou d'une table de cuisson.
- Il n'est PAS possible d'installer la poubelle ZX18TC directement au-dessous d'un barbecue ou d'une table de cuisson.

Sécurité :

Les modèles mobiles sont dotés d'un anneau de sécurité fixe qui prévient le vol. Cet anneau vous permet de fixer le barbecue à une structure. Reportez-vous à la page 40.

Installation de la table de cuisson :

Il est possible d'installer avec un barbecue une table de cuisson alimentée en gaz naturel ou en gaz de pétrole liquéfié (GPL). La table de cuisson peut être raccordée à la même bouteille de GPL que le barbecue.

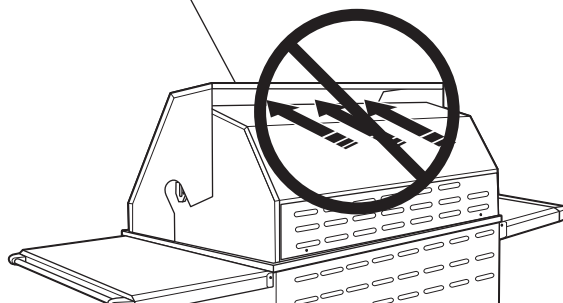
- La table de cuisson peut être également installée de façon autonome et alimentée par une bouteille de GPL distincte. Dans un tel cas, vous devez commander un ensemble de tuyau et régulateur. Commandez l'ensemble de tuyau et régulateur WB21X10156 pour le raccordement à une bouteille de GPL de 9,0 kg (20 lb).

CHOIX DE L'EMPLACEMENT

- Ces barbecues sont conçus pour une utilisation en plein air seulement. N'installez pas le barbecue dans un immeuble, un garage ou tout autre espace totalement ou partiellement clos.
- Assurez une circulation d'air frais adéquate.

N'UTILISEZ JAMAIS LE BARBECUE LORS DE JOURNÉES VENTEUSES.

Lorsque le barbecue est exposé aux vents pendant son utilisation, surtout lorsque le vent s'infiltre dans l'appareil par le jeu entre les parties avant et arrière du couvercle, cela peut atténuer le rendement de l'appareil et, dans certains cas, le tableau de commande peut devenir suffisamment chaud pour causer des brûlures.



Le vent qui souffle d'une façon constante ou avec force peut empêcher l'expulsion normale des gaz chauds. Installez votre barbecue à l'abri du vent et évitez de l'utiliser lors de journées venteuses.

- Installez le barbecue de manière à ce que le vent souffle sur le tableau de commande avant.
- Il faut respecter en tout temps les dégagements minimums par rapport aux surfaces en bois ou autres matériaux combustibles.
- N'installez pas un barbecue ou une table de cuisson de plein air sous un élément de construction combustible suspendu.
- L'emplacement choisi doit être de niveau et stable.

Préparation pour l'installation

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

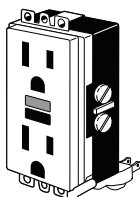
Il faut prévoir une source d'alimentation électrique de 120 volts, 60 Hz et 15 ampères. Nous recommandons un circuit individuel adéquatement mis à la terre ou un disjoncteur. Installez une prise de courant électrique à trois alvéoles, adéquatement mise à la terre, à l'arrière, au-dessous de l'ouverture. Installez cette prise de manière à pouvoir y brancher le cordon d'alimentation de 1,8 m (6 pi).

MISE À LA TERRE DU BARBECUE ET DE LA TABLE DE CUISSON À DEUX BRÛLEURS DE PLEIN AIR

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT. POUR VOTRE SÉCURITÉ, CET APPAREIL DOIT ÊTRE ADÉQUATEMENT MIS À LA TERRE.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à trois broches (mise à la terre) qui se branche dans une prise de courant murale standard à trois alvéoles (mise à la terre) afin de réduire au minimum les risques de chocs électriques. Faites vérifier la prise de courant et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer qu'elle est correctement mise à la terre. Lorsque la prise de courant murale ne possède que deux alvéoles, vous avez la responsabilité et l'obligation de la faire remplacer par une prise de courant murale mise à la terre appropriée à trois alvéoles.

- IL NE FAUT JAMAIS COUPER NI ENLEVER LA TROISIÈME BROCHE (MISE À LA TERRE) DE LA FICHE DU CORDON D'ALIMENTATION.
- N'UTILISEZ PAS UNE FICHE D'ADAPTATION POUR BRANCHER LE BARBECUE DE PLEIN AIR DANS UNE PRISE DE COURANT À DEUX ALVÉOLES.
- N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE ÉLECTRIQUE AVEC CET APPAREIL.
- NE PLACEZ PAS L'APPAREIL DANS DE L'EAU STAGNANTE OU N'IMMERGEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION DANS L'EAU.



NOUS RECOMMANDONS DE BRANCHER CE PRODUIT DANS UNE PRISE DE COURANT DOTÉE D'UN DISJONCTEUR DE FUITE À LA TERRE LORSQU'IL EST INSTALLÉ EN PLEIN AIR. OBSERVEZ LES CODES LOCAUX EN VIGUEUR.

Si vous n'êtes pas certain si la prise de courant dans laquelle vous désirez brancher cet appareil est dotée d'un disjoncteur de fuite à la terre, faites-la vérifier par un électricien professionnel.

ALIMENTATION EN GAZ

Ce barbecue a été réglé à l'usine en vue d'une alimentation en gaz naturel ou en gaz de pétrole liquéfié (GPL).

Ne tentez pas de faire fonctionner le barbecue à l'aide d'un type de gaz différent de celui pour lesquels les injecteurs et le régulateur du barbecue ont été réglés à l'usine. Vérifiez la plaque signalétique pour vous assurer que l'alimentation en gaz convient à votre produit. Pour utiliser un autre type de gaz, il faut vous procurer une trousse de conversion. Pour la commander, communiquez avec votre détaillant ou appelez au 1.800.626.2002.

TROUSSE DE RACCORDEMENT ET DE CONVERSION

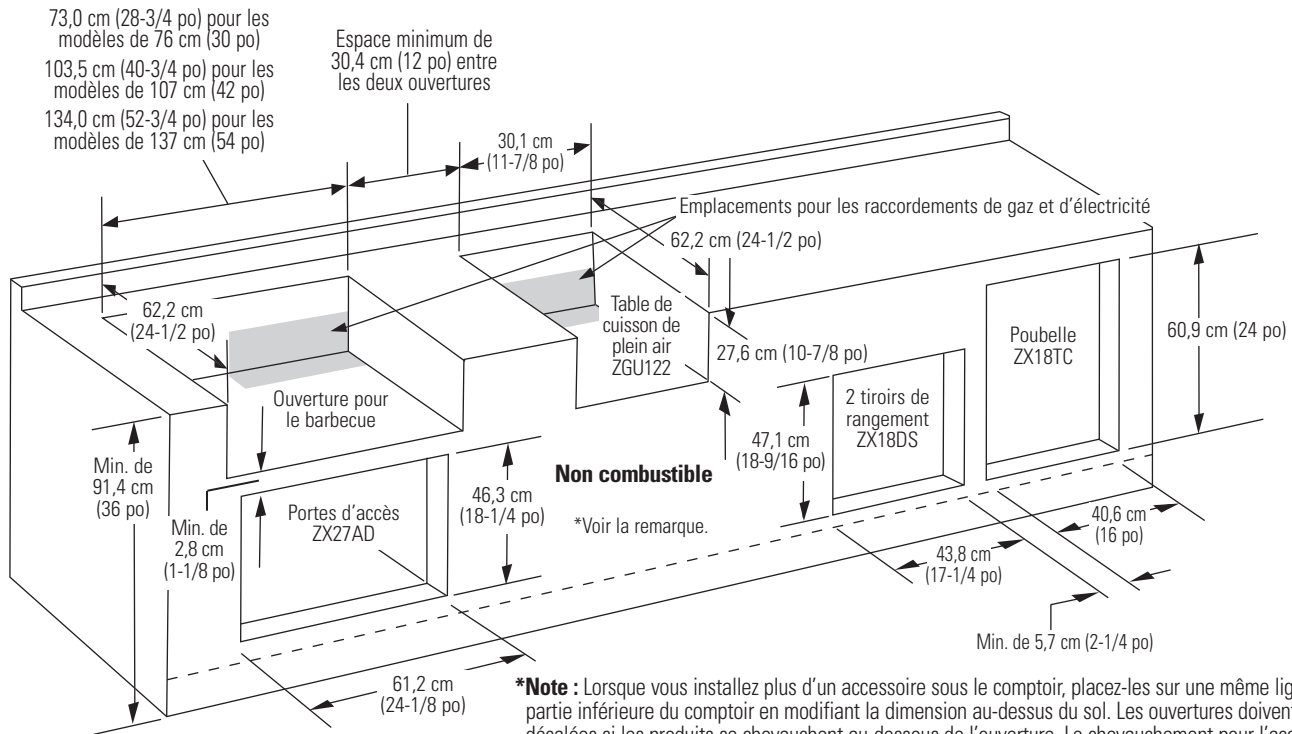
- WB28X10116 – Trousse pour la conversion d'une alimentation en GPL en une alimentation en gaz naturel. Cette trousse convient à tous les modèles de barbecue et de table de cuisson à deux brûleurs. Commandez cette trousse auprès de votre fournisseur Monogram.
- WB28X10117 – Trousse pour la conversion d'une alimentation en gaz naturel en une alimentation en GPL. Cette trousse convient à tous les modèles de barbecue et de table de cuisson à deux brûleurs. Commandez cette trousse auprès de votre fournisseur Monogram.
- WB28X10118 – Trousse de conversion pour alimentation mobile/fixe en GPL. Pour passer d'un raccordement à une bouteille de GPL mobile (bouteille de 9,0 kg/20 lb) au raccordement à un réservoir résidentiel, ou pour passer du raccordement à un réservoir fixe au raccordement à une bouteille mobile. Commandez cette trousse auprès de votre fournisseur Monogram.
- WB28X10119 – Trousse de conversion pour altitude élevée. Pour faire fonctionner l'appareil à une altitude supérieure à 609 mètres (2 000 pi). Commandez cette trousse auprès de votre fournisseur Monogram.

INSTALLATION D'UN BARBECUE COMBINÉ À UNE TABLE DE CUISSON DE PLEIN AIR

- Les modèles alimentés en gaz naturel sont conçus pour fonctionner à une pression de 10,1 cm (4 po) de colonne d'eau. Pour un fonctionnement approprié, la pression du gaz naturel fournie au régulateur doit varier entre 12,7 cm (5 po) et 35,5 cm (14 po) de colonne d'eau.
- Les modèles alimentés en GPL sont conçus pour fonctionner à une pression de 27,9 cm (11 po) de colonne d'eau. Pour un fonctionnement approprié, la pression du GPL fournie au régulateur doit varier entre 30,4 cm (12 po) et 35,5 cm (14 po) de colonne d'eau.
- Installez sur la conduite de gaz un robinet d'arrêt manuel (non fourni) à un endroit facilement accessible. Assurez-vous que le propriétaire en connaît l'emplacement et sait comment couper l'alimentation en gaz du barbecue.

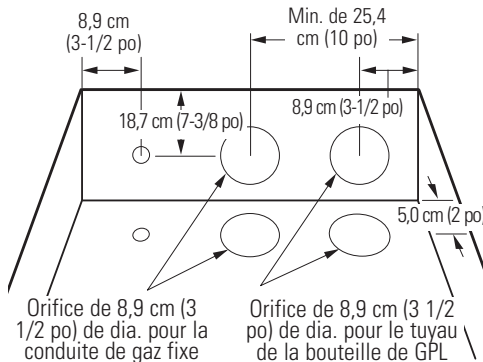
Préparation pour l'installation

DIMENSIONS DE L'OUVERTURE POUR LE BARBECUE, LA TABLE DE CUISSON ET LES ACCESSOIRES



***Note :** Lorsque vous installez plus d'un accessoire sous le comptoir, placez-les sur une même ligne à la partie inférieure du comptoir en modifiant la dimension au-dessus du sol. Les ouvertures doivent être décalées si les produits se chevauchent au-dessous de l'ouverture. Le chevauchement pour l'accessoire ZX27AD est de 2,2 cm (7/8 po), celui de l'accessoire ZX18DS est de 3,2 cm (1-1/4 po), et celui de l'accessoire ZX18TC est de 3,0 cm (1 3/16 po).

Emplacement des raccords de gaz et d'électricité



RACCORDEMENT DE GAZ :

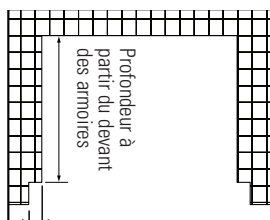
Percez un orifice de 8,9 cm (3-1/2 po) de dia. pour le raccordement au collecteur, comme indiqué, pour le raccordement à la conduite de gaz fixe ou à la bouteille de GPL.

RACCORDEMENT D'ÉLECTRICITÉ :

Percez un orifice de 2,5 cm (1 po) de dia. à l'arrière de l'ouverture, du côté gauche.

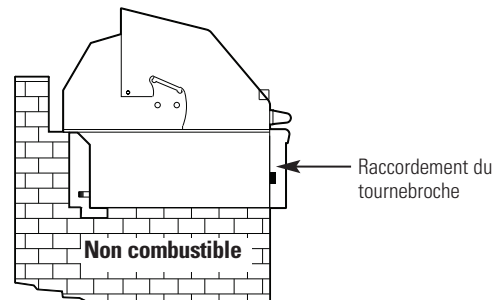
- Si le comptoir possède une partie en saillie à l'avant, celle-ci doit être coupée afin d'être affleurante avec la face avant des armoires au-dessous. De cette façon, le barbecue ou le brûleur arrivera à égalité ou sera affleurant avec le devant des armoires.

Détail des encoches à pratiquer dans le comptoir



1,6 cm (5/8 po) pour le barbecue
1,4 cm (9/16 po) pour la table de cuisson

- Le barbecue et la table de cuisson s'installent dans l'ouverture, soutenus par leurs rebords latéraux. Il n'est pas nécessaire de prévoir un support sous les appareils.
- Le comptoir doit être de niveau et stable et doit pouvoir soutenir une charge de 181 kg (400 lb) au maximum.
- L'ouverture pour la table de cuisson doit avoir une profondeur de 62,2 cm (24-1/2 po) à partir du devant du comptoir. Pratiquez un orifice de 2,5 cm (1 po) de dia. sous la table de cuisson pour le boyau d'écoulement.
- Pratiquez un orifice de 2,5 cm (1 po) de dia. à l'arrière, du côté gauche de l'ouverture, pour les raccords d'électricité du barbecue.
- Une prise de courant de 120 V doit être installée de manière à pouvoir y brancher le cordon d'alimentation de 1,8 cm (6 pi) du barbecue. Le support du transformateur doit être installé à moins de 1,0 m (3-1/2 pi) du barbecue.
- Prévoyez un espace de 30,4 cm (12 po) entre l'ouverture pour le barbecue et celle pour la table de cuisson.



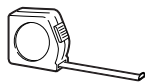
Le raccordement du tournebroche du barbecue s'effectue du côté gauche, près de l'avant. Pour avoir accès à la prise du tournebroche, il faut installer l'appareil dans une ouverture d'une profondeur de 62,2 cm (24-1/2 po).

Préparation pour l'installation

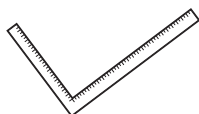
OUTILS NÉCESSAIRES



Scie sauteuse



Ruban à mesurer



Équerre



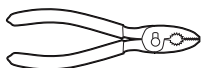
Lunettes de sécurité



Tournevis Phillips n° 2



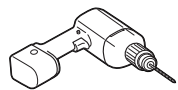
Niveau



Pinces



Couteau à lame rétractable



Perceuse et forets appropriés



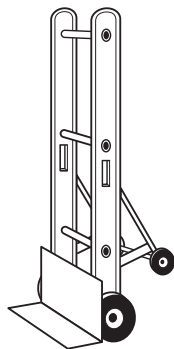
Clé à molette



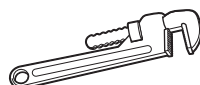
Tourne-écrou de 6,3 mm (1/4 po) ou clé



Tournevis à lame plate (lame de 2,3 mm [3/32 po])

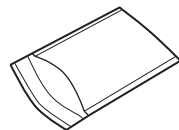


Diable pour électroménager

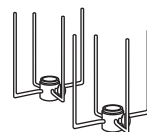


Clé à tuyau

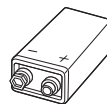
PIÈCES FOURNIES



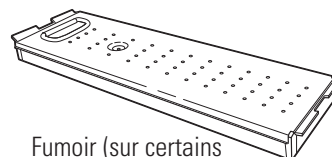
Housse de barbecue



Fourchons du tournebroche



Pile de 9 V (sur certains modèles)



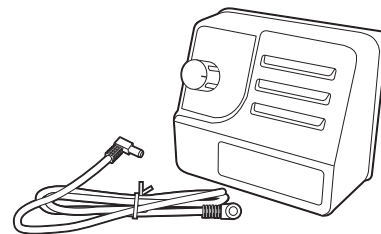
Fumoir (sur certains modèles)



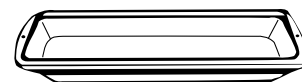
Fumoir (sur certains modèles)



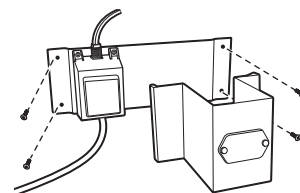
Broche du tournebroche



Moteur et cordon d'alimentation du tournebroche



Lèche-frite

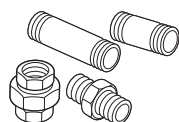


Support avec transformateur et compartiment de la pile (sur les modèles encastrés seulement)

MATÉRIEL NÉCESSAIRE (NON FOURNI)



Scellant pour raccords de tuyau (d'un type approuvé et résistant au GPL et au gaz naturel)



Raccords de tuyau



Robinet d'arrêt manuel

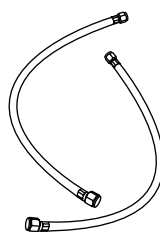


Utilisez une conduite de gaz en métal souple ou en acier inoxydable pour effectuer le raccordement avec le modèle encastré ou mobile (gaz naturel ou alimentation en GPL de la résidence). N'utilisez pas un tuyau en vinyle.

PIÈCES DE LA TABLE DE CUISSON ZGU122

MODÈLES ALIMENTÉS EN GPL

Vérifiez le produit pour déterminer quelles sont les pièces utilisées.

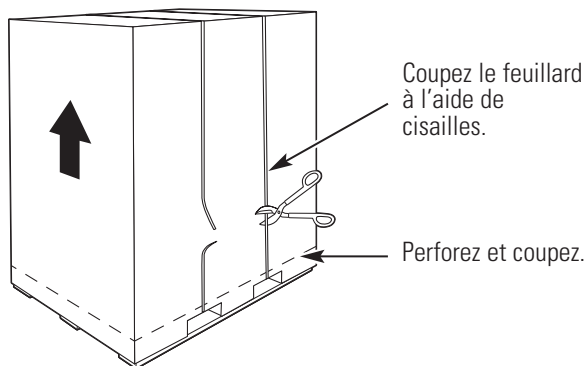


Raccord évasé en T de 9,5 mm (3/8 po) et deux tuyaux à raccords évasés de 9,5 mm (3/8 po) x 9,5 mm (3/8 po) (sur certains modèles)

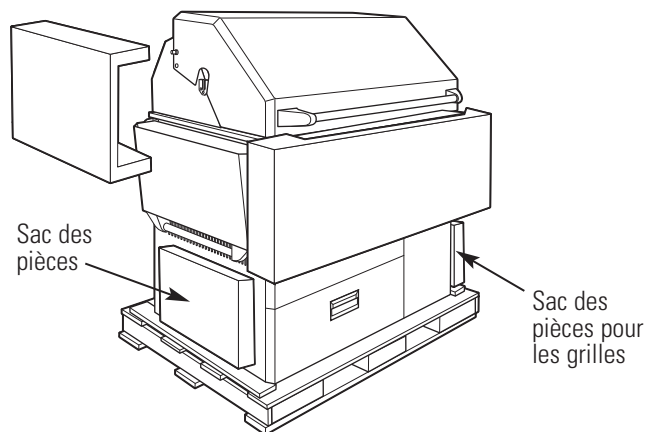
Préparation pour l'installation

ENLÈVEMENT DU MATÉRIEL D'EMBALLAGE DES MODÈLES MOBILES

1. Coupez le feuillard. À l'aide d'un couteau universel ou à lame rétractable, percez et coupez l'emballage le long de la base (ou enlevez les agrafes à l'aide d'un tire-agrafe ou d'un tournevis).
2. Soulevez le carton pour l'enlever du barbecue.

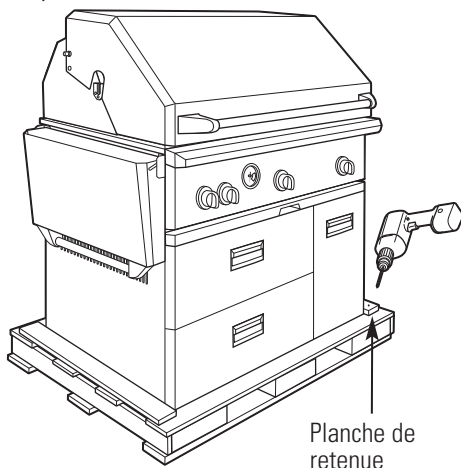


3. Enlevez tout le matériel d'emballage extérieur.

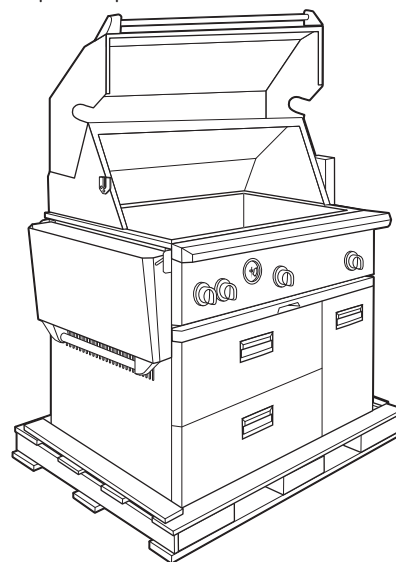


4. Enlevez les sacs de pièces de chaque côté, à la partie inférieure.
5. Enlevez les vis de la planche de retenue du côté **droit** de la palette pour permettre l'insertion du diable pour électroménager sous les roulettes.

NOTE : Lorsque vous utilisez un diable pour électroménager, il faut manutentionner et enlever le barbecue par le côté droit. Les roulettes du côté droit ne pivotent pas.

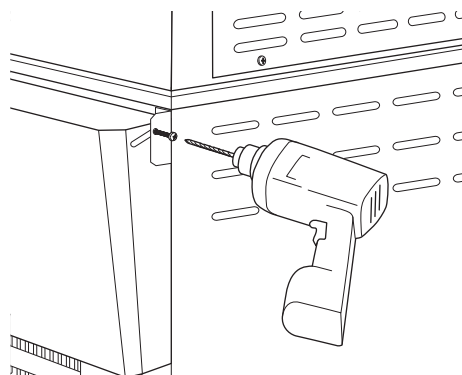


6. Ouvrez le couvercle. Coupez les attaches et les bandes en plastique.

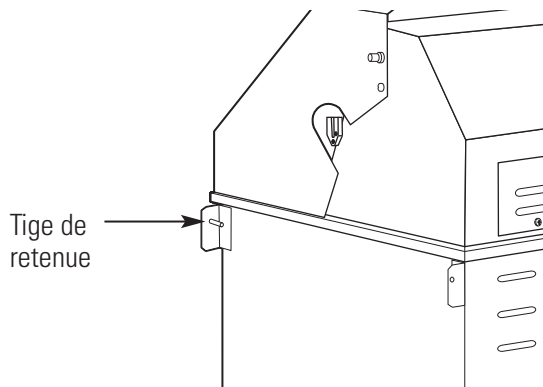


7. Il faut enlever la tablette du côté droit lorsque vous utilisez un diable pour électroménager pour enlever le barbecue de sa palette.

A. Du côté droit du barbecue, enlevez la vis à l'arrière de la tablette.



- B.** Faites glisser la tablette pour la sortir de la tige de retenue à l'avant du support.



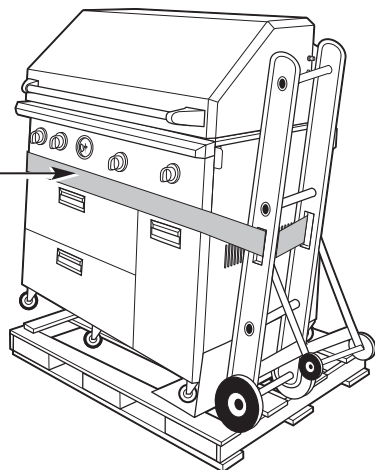
Préparation pour l'installation

ENLÈVEMENT DU MATÉRIEL D'EMBALLAGE DES MODÈLES MOBILES (suite)

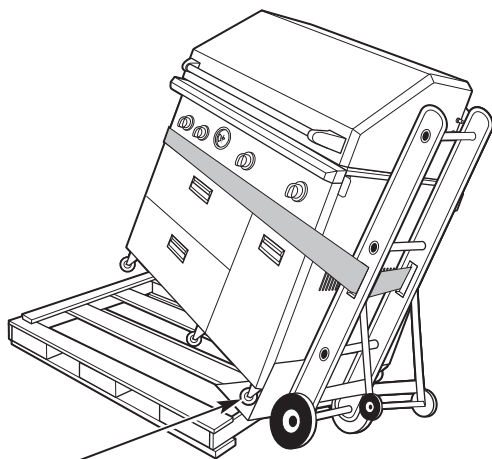
8. Placez la partie horizontale du diable près du côté droit du barbecue. Inclinez le barbecue vers l'avant afin de pouvoir glisser la partie inférieure du diable sous les roulettes.

NOTE : Les roulettes doivent reposer sur la partie horizontale du diable pour électroménager.

Installez la courroie du diable pour électroménager autour du barbecue au-dessus ou au-dessous des commandes pour ne pas endommager les boutons.

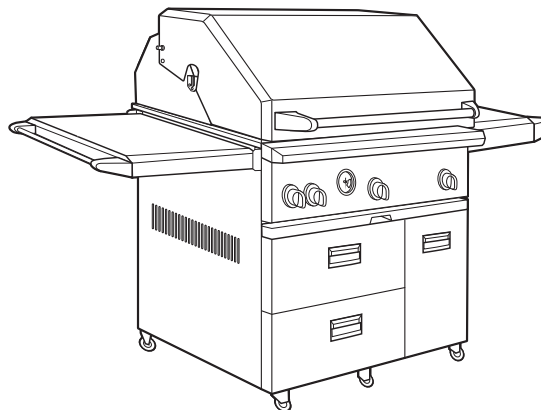


9. Inclinez et soulevez le barbecue à l'aide du diable pour enlever la palette sous le barbecue.

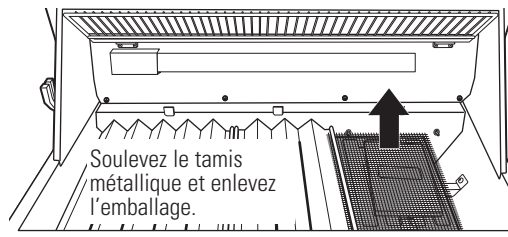


Les roulettes doivent être placées SUR la partie horizontale du diable pour électroménager.

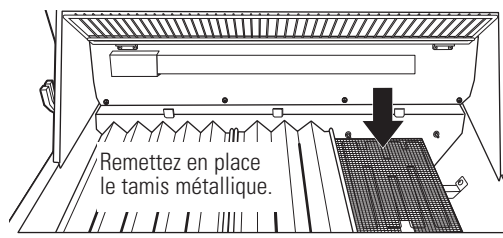
10. Amenez le barbecue à son emplacement d'installation. Réinstallez la tablette du côté droit.



11. Enlevez l'attache qui retient en place le brûleur infrarouge (sur certains modèles). Soulevez le tamis métallique du brûleur infrarouge et enlevez l'emballage. Remettez délicatement en place le tamis métallique. Ce tamis doit recouvrir les rebords latéraux verticaux.



Soulevez le tamis métallique et enlevez l'emballage.



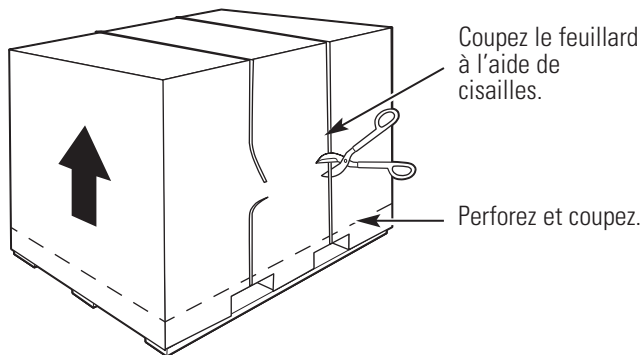
Remettez en place le tamis métallique.

Préparation pour l'installation

ENLÈVEMENT DU MATÉRIEL D'EMBALLAGE DES MODÈLES ENCASTRÉS

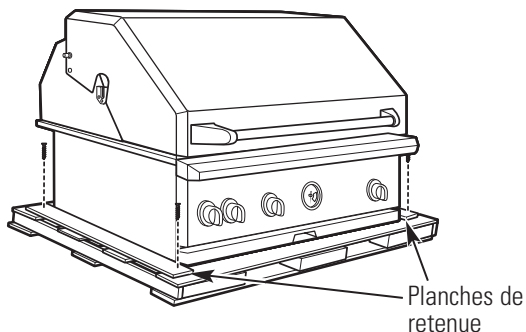
1. Coupez le feillard. À l'aide d'un couteau universel ou à lame rétractable, perforez et coupez l'emballage le long de la base (ou enlevez les agrafes à l'aide d'un tire-agrafe ou d'un tournevis).

2. Soulevez le carton pour l'enlever du barbecue.

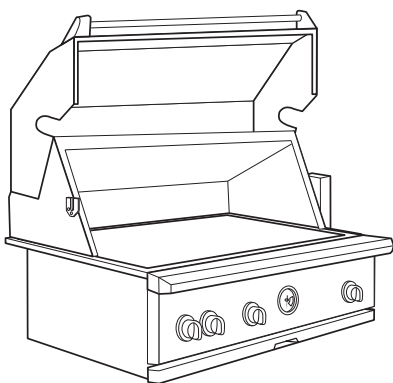


3. Enlevez tout le matériel d'emballage extérieur.

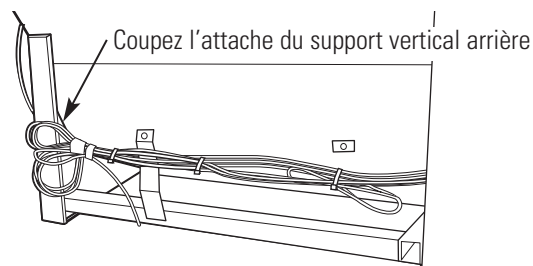
4. Enlevez les vis des planches de retenue de la palette. Vous pourrez ainsi mieux accéder aux extrémités pour soulever le barbecue de la palette.



5. Ouvrez le couvercle. Coupez les attaches et les bandes en plastique. Enlevez le sac de pièces. Retirez les grilles et l'emballage.

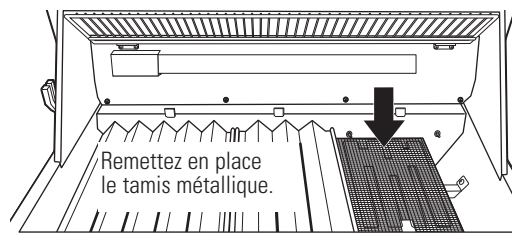
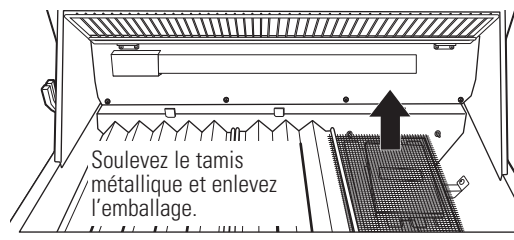


6. Refermez le couvercle. Coupez l'attache en plastique qui retient les fils du côté gauche. Laissez pendre les fils du transformateur et de la pile à l'arrière.



7. Soulevez le barbecue pour l'enlever de la palette et installez-le dans l'ouverture pratiquée dans le comptoir.

8. Enlevez l'attache qui retient en place le brûleur infrarouge (sur certains modèles). Soulevez le tamis métallique du brûleur infrarouge et enlevez l'emballage. Remettez délicatement en place le tamis métallique. Ce tamis doit recouvrir les rebords latéraux verticaux.



Instructions d'installation

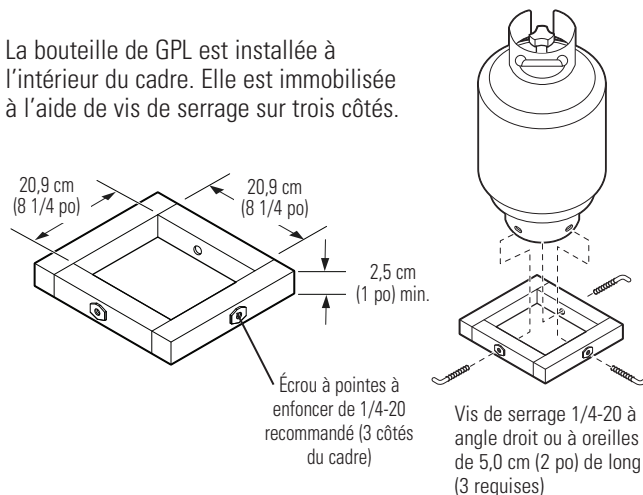
IMMOBILISATION DE LA BOUTEILLE DE GPL (pour les modèles encastres dans un îlot)

Dans le cas des appareils de cuisson de plein air, il faut prévoir un dispositif intégré limitant le mouvement de la bouteille de GPL. Lorsque l'appareil de cuisson est intégré et alimenté par une bouteille de GPL éloignée (installation dans un îlot), il faut créer un dispositif de fixation.

Les mouvements latéraux ne doivent pas être supérieurs à 2,5 cm (1 po) avec le dispositif de retenue utilisé. La bouteille, ou une quelconque partie de celle-ci, ne doit pas se dégager du dispositif de retenue lorsqu'une force latérale équivalente au poids de la bouteille est appliquée en provenance de n'importe quelle direction vers le centre de la hauteur verticale de la bouteille.

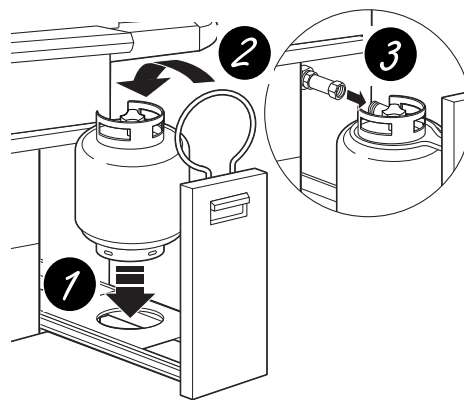
Le dispositif de retenue ne doit pas nuire au fonctionnement du robinet de la bouteille, et aucun mouvement ne doit transmettre une contrainte au tuyau rigide ou au raccordement entre le tuyau et la canalisation d'alimentation en GPL. Le tuyau ne doit pas entrer en contact avec une partie quelconque du barbecue ou de l'appareil (norme ANSI Z21.58z 2006/CGA 1.6z 2006).

La bouteille de GPL est installée à l'intérieur du cadre. Elle est immobilisée à l'aide de vis de serrage sur trois côtés.



TIROIR PORTE-BOUTEILLE AVEC ANNEAU DE RETENUE (modèles mobiles seulement)

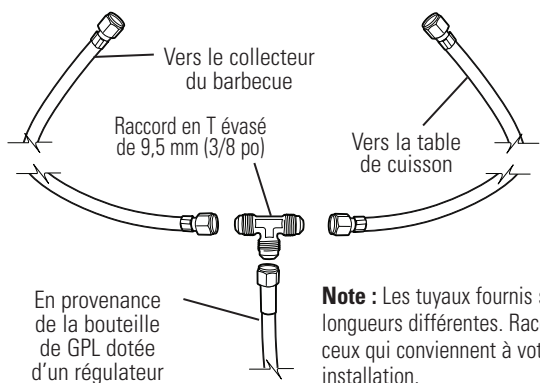
Pour installer la bouteille de GPL, sortez complètement le tiroir et relevez l'anneau de retenue. Déposez la bouteille dans le fond du tiroir, en insérant l'anneau de la bouteille dans l'orifice aménagé dans le fond du tiroir. Inclinez la bouteille vers l'avant pour abaisser l'anneau de retenue sur le dessus de la bouteille. Branchez le raccord du régulateur au robinet de la bouteille; tournez-le dans le sens horaire pour le serrer. Ne serrez pas le raccord de façon excessive. Lorsque vous êtes prêt à utiliser le barbecue, ouvrez le robinet de la bouteille. Refermez toujours le robinet de la bouteille lorsque la cuisson est terminée.



RACCORDEMENT DU BARBECUE ALIMENTÉ EN GPL À UN BARBECUE OU UNE TABLE DE CUISSON

Raccordement d'un barbecue et d'une table de cuisson alimentés en GPL

Utilisez cette méthode pour raccorder les deux appareils à une même bouteille.



Note : Les tuyaux fournis sont de longueurs différentes. Raccordez ceux qui conviennent à votre installation.

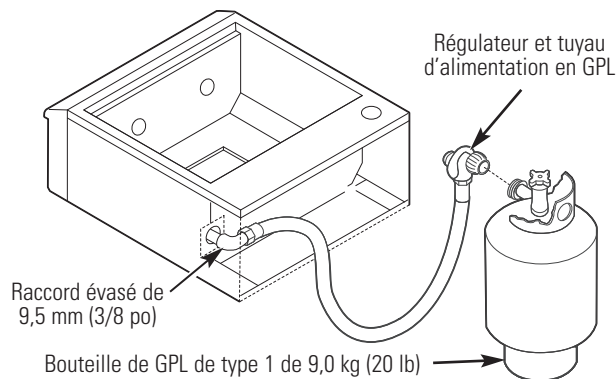
Raccordement pour le GPL

- Fermez complètement le robinet principal sur la bouteille de GPL qui alimente le barbecue.
- Branchez un tuyau à la prise de gaz de la table de cuisson; serrez-le.
- Branchez un tuyau à la prise de gaz du barbecue; serrez-le.
- Branchez l'extrémité des tuyaux provenant du barbecue et de la table de cuisson aux extrémités du raccord en T évasé de 9,5 mm (3/8 po) fourni, comme indiqué dans l'illustration.
- Branchez l'ensemble du tuyau et du régulateur fourni au raccord en T évasé de 9,5 mm (3/8 po), comme indiqué dans l'illustration.

Instructions d'installation

RACCORDEMENT DU BARBECUE ALIMENTÉ EN GPL À UN BARBECUE OU UNE TABLE DE CUISSON (suite)

Raccordement d'un barbecue ou d'une table de cuisson à gaz



Modèle encastré illustré.

Pour les modèles sur chariot, ouvrez le tiroir porte-bouteille du côté droit pour effectuer le raccordement de la bouteille.

Table de cuisson de plein air : Installez la table alimentée par une bouteille distincte en suivant la même méthode que celle illustrée ci-dessus. Pour effectuer le raccordement à une bouteille de 9 kg (20 lb), commandez l'ensemble de régulateur et tuyau WB21X10156.

Pour raccorder une bouteille de GPL de 9,0 kg (20 lb) :

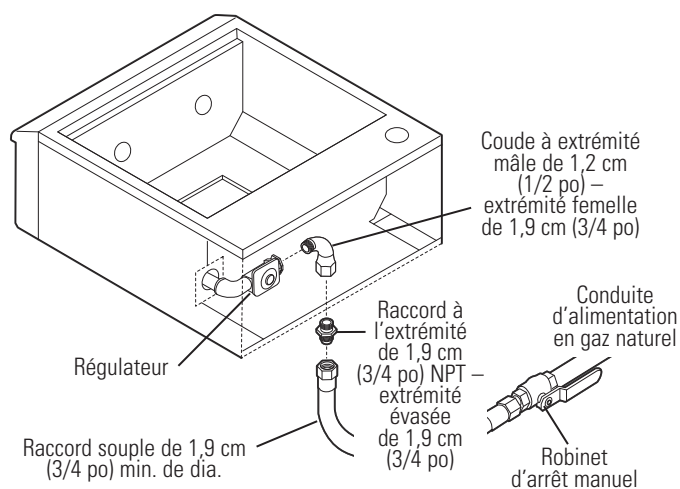
- Branchez l'ensemble du tuyau et régulateur au coude en laiton. N'utilisez pas de scellant sur les filets.
- Branchez le raccord du régulateur au robinet de la bouteille; tournez-le dans le sens horaire pour le serrer. Ne serrez pas le raccord de façon excessive.

Pour débrancher la bouteille de GPL de 9,0 kg (20 lb) :

- Fermez le robinet de la bouteille.
- Saisissez le raccord et tournez-le dans le sens antihoraire pour l'enlever.

RACCORDEMENT DU BARBECUE ALIMENTÉ EN GAZ NATUREL

- La conduite de gaz doit être de dimension appropriée pour pouvoir alimenter le barbecue et, s'il y a lieu, une table de cuisson de plein air raccordée à la même source d'alimentation en gaz.
- Il faut débrancher de la conduite d'alimentation en gaz le barbecue ou la table de cuisson et son robinet d'arrêt pendant tout essai de mise sous pression du système lorsque la pression d'essai est supérieure à 3,5 kPa (0,5 lb/poÇ).raccordée à la même source d'alimentation en gaz.pressures in excess of 1/2 PSIG.



Modèle encastré illustré.

Pour les modèles sur chariot, effectuez les raccordements de la même façon. L'entrée de la conduite de gaz se trouve à l'arrière du chariot.

Table de cuisson de plein air : Installez la table de cuisson en suivant la même méthode que ci-dessus pour le barbecue.

L'installation du barbecue ou de la table de cuisson doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de tels codes, à la version la plus récente de la norme ANSI Z223.1 du National Fuel Gas Code.

La pression de fonctionnement est de 10,1 cm (4 po) de colonne d'eau. La pression d'alimentation doit varier entre 12,7 cm (5 po) et 35,5 cm (14 po) de colonne d'eau. Si la pression est supérieure à 35,5 cm (14 po) de colonne d'eau, il faut installer un régulateur abaisseur.

Consultez votre fournisseur local de gaz ou les codes locaux en vigueur pour connaître les directives appropriées pour l'installation de conduites de gaz. Vérifiez la longueur et le type requis de conduite et la profondeur à laquelle vous devez l'enfouir dans le sol. Si la conduite de gaz est trop petite, le barbecue ne fonctionnera pas correctement.

- Installez sur la conduite de gaz un robinet d'arrêt manuel à un endroit facilement accessible.
- Utilisez du scellant sur les filets mâles seulement. N'utilisez pas de scellant sur l'extrémité mâle d'un adaptateur évasé.
- Effectuez les raccordements de la façon illustrée.
- Assurez-vous que la flèche du régulateur pointe dans le sens du débit du gaz, vers le barbecue, en s'éloignant de la source d'alimentation en gaz.

Instructions d'installation

⚠ AVERTISSEMENT :

VÉRIFICATION DES FUITES

Il faut effectuer un essai d'étanchéité complet du site d'installation.

⚠ MISE EN GARDE :

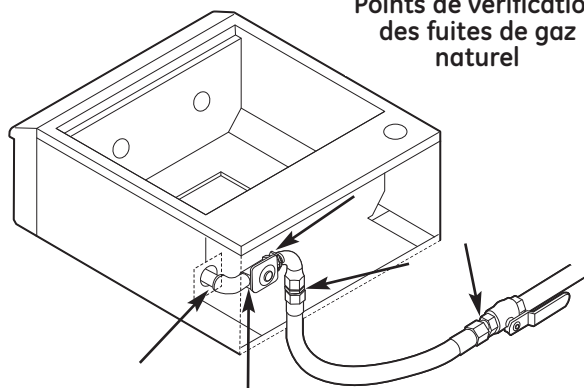
Pour éviter les risques d'incendie ou d'explosion, n'utilisez PAS des sources d'inflammation dans le secteur pendant que vous effectuez un essai d'étanchéité. Effectuez l'essai d'étanchéité en plein air seulement. N'effectuez jamais un essai d'étanchéité à l'aide d'une flamme. NE FUMEZ PAS PENDANT QUE VOUS EFFECTUEZ L'ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ.

- Utilisez une solution non corrosive approuvée pour la détection des fuites ou préparez une solution savonneuse composée d'une quantité égale de détergent liquide doux pour la vaisselle et d'eau.
- Assurez-vous que toutes les commandes de l'appareil sont à OFF (arrêt).
- Rétablissez l'alimentation en combustible. Dans le cas du gaz naturel, tournez le robinet d'arrêt manuel de 1/4 de tour afin qu'il soit vis-à-vis de la flèche indiquant le sens du débit du gaz. Dans le cas du GPL, tournez d'un tour complet le robinet de la bouteille dans le sens antihoraire.
- Appliquez généreusement de la solution pour la détection des fuites sur tous les raccords. Reportez-vous aux illustrations.
- Si vous apercevez des bulles sur un raccord, coupez IMMÉDIATEMENT l'alimentation en gaz.

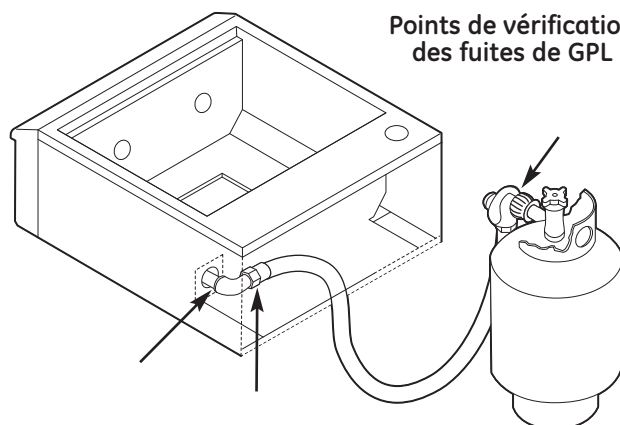
Pour colmater une fuite de gaz :

- Coupez l'alimentation en gaz.
- Tournez tous les boutons de commande des brûleurs pour libérer la pression. Ramenez ensuite les commandes à OFF (arrêt).
- Lavez les raccords pour enlever la solution savonneuse et séchez-les à l'aide d'une serviette.
- Serrez les raccords lâches, et effectuez un nouvel essai d'étanchéité.

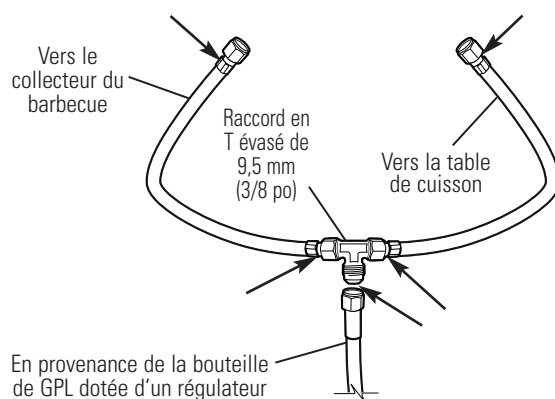
Points de vérification des fuites de gaz naturel



Points de vérification des fuites de GPL



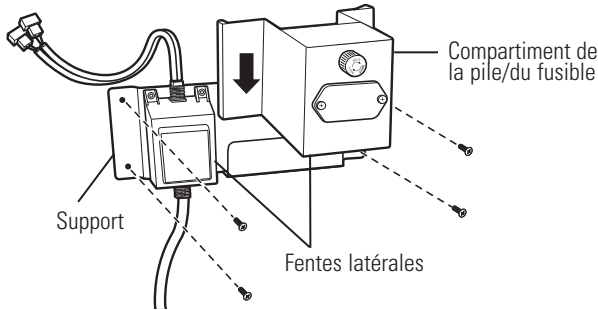
Points de vérification de fuites de GPL avec une table de cuisson



Instructions d'installation

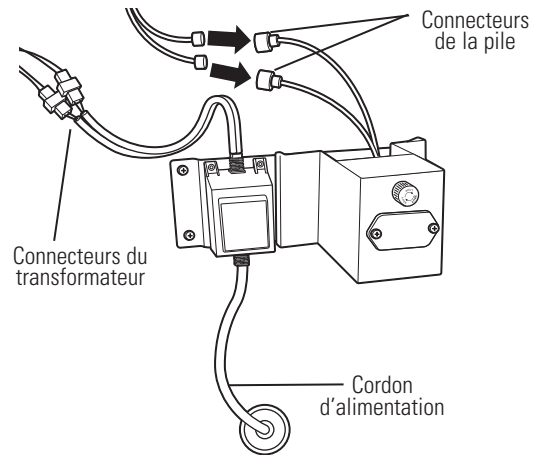
INSTALLATION DU SUPPORT ET DU TRANSFORMATEUR (modèles encastrés seulement)

- Installez le support sur la paroi arrière de l'espace de rangement à l'aide de quatre vis (non fournies).
- Insérez le compartiment de la pile dans la partie supérieure, puis faites-le glisser vers le bas afin qu'il soit engagé dans les fentes latérales.



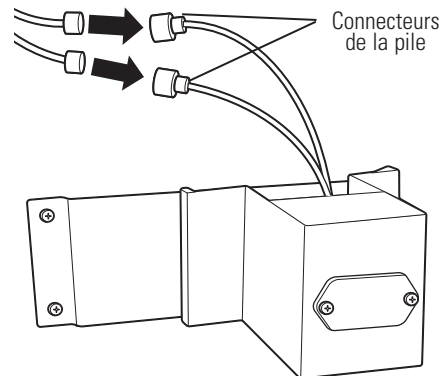
NOTE : Tous les connecteurs sont polarisés afin d'assurer un branchement approprié.

- Branchez les connecteurs du transformateur.
- Branchez les connecteurs de la pile.
- Faites passer le cordon d'alimentation dans l'orifice pour le brancher dans la prise de courant electrical outlet.



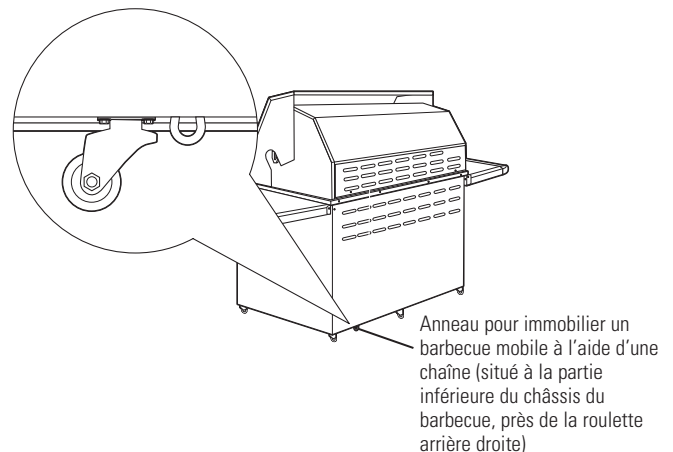
INSTALLATION DU SUPPORT ET DU COMPARTIMENT DE LA PILE DE LA TABLE DE CUISSON

- Installez le support sur la paroi arrière de l'espace de rangement à l'aide de quatre vis (non fournies).
- Insérez le compartiment de la pile dans la partie supérieure, puis faites-le glisser vers le bas afin qu'il soit engagé dans les fentes latérales. (Au besoin, le support peut être assemblé à l'usine.)
- Branchez les connecteurs de la pile.



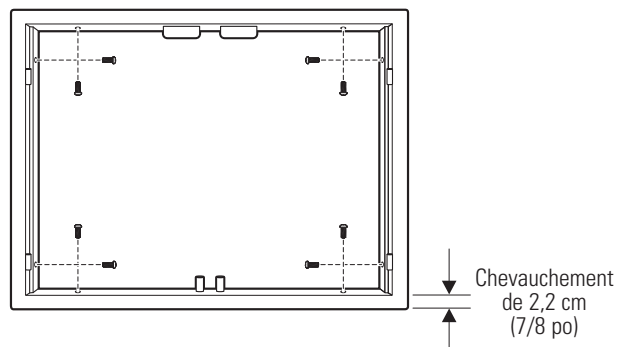
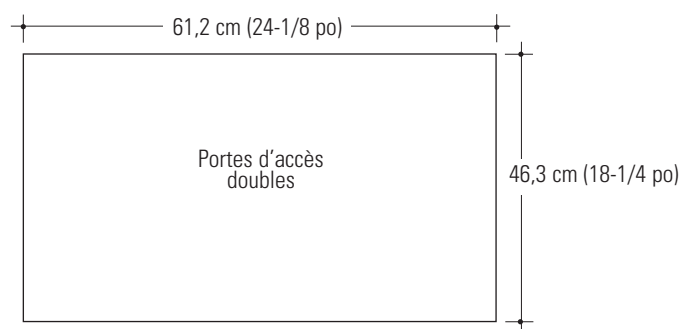
ANNEAU DE SÉCURITÉ

Un anneau de sécurité en acier inoxydable est soudé à la partie inférieure du châssis des barbecues mobiles, près de la roulette arrière droite. Pour immobiliser le barbecue, faites passer une chaîne dans l'anneau en acier et dans un anneau solide fixe, puis installez un cadenas (chaîne, cadenas et anneau fixe non fournis).



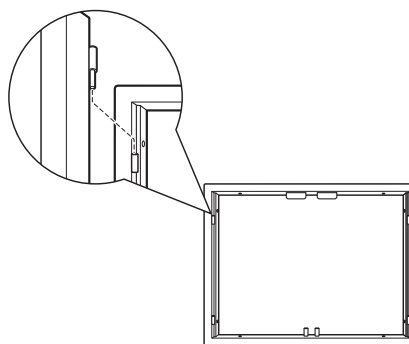
Instructions d'installation

PORTES D'ACCÈS ZX27AD



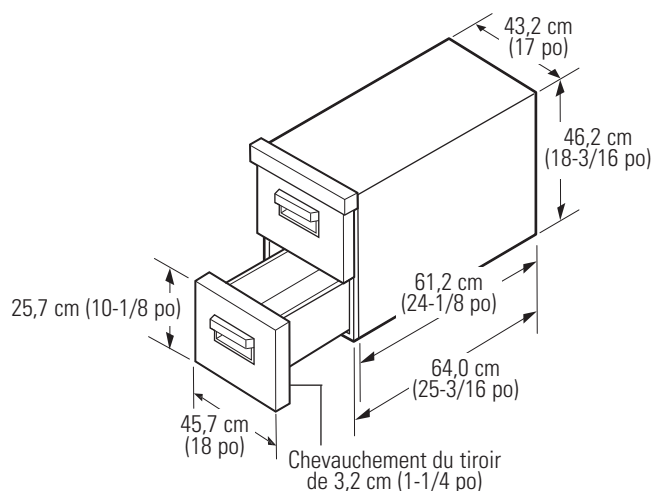
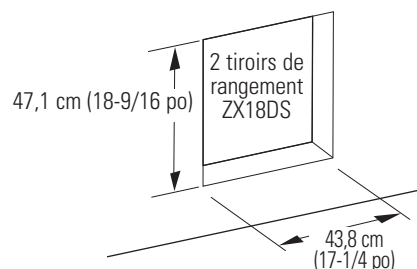
- Pratiquez une ouverture de la dimension indiquée ci-dessus. Renforcez le périmètre intérieur de l'ouverture à l'aide d'un matériau mesurant au moins 2,5 cm (1 po) de largeur pour y visser les vis de fixation du cadre.
- Placez le cadre dans l'ouverture et fixez-le à l'aide de vis (fournies) sur tous les côtés, comme indiqué dans l'illustration.
- Installez les portes sur les charnières, comme indiqué dans l'illustration.

NOTE : Si vous installez un autre accessoire dans le même comptoir, mesurez et coupez les ouvertures de manière à ce qu'il y ait un chevauchement à la partie inférieure et que le bas des deux accessoires soit à égalité.



Instructions d'installation

TIROIRS DE RANGEMENT ZX18DS



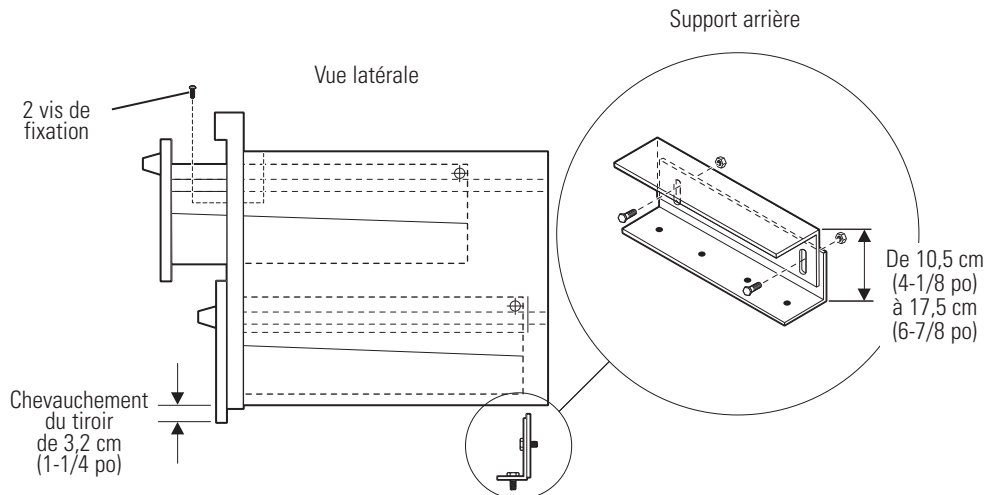
IMPORTANT : La largeur du support arrière fourni peut être réglée entre 10,5 cm (4 1/8 po) et 17,5 cm (6 7/8 po). Lorsque vous utilisez le support fourni, pratiquez l'ouverture à au moins 10,5 cm (4 1/8 po) du sol. Si l'ouverture est plus près du fond du comptoir, utilisez un autre moyen pour soutenir l'arrière des tiroirs.

Le support arrière doit être en mesure de soutenir un poids de 22,7 kg (50 lb), sans compter la charge.

- Pratiquez une ouverture de la dimension indiquée ci-dessus. Renforcez le périmètre intérieur de l'ouverture à l'aide d'un matériau mesurant au moins 2,5 cm (1 po) de largeur pour y visser les vis de fixation du cadre.

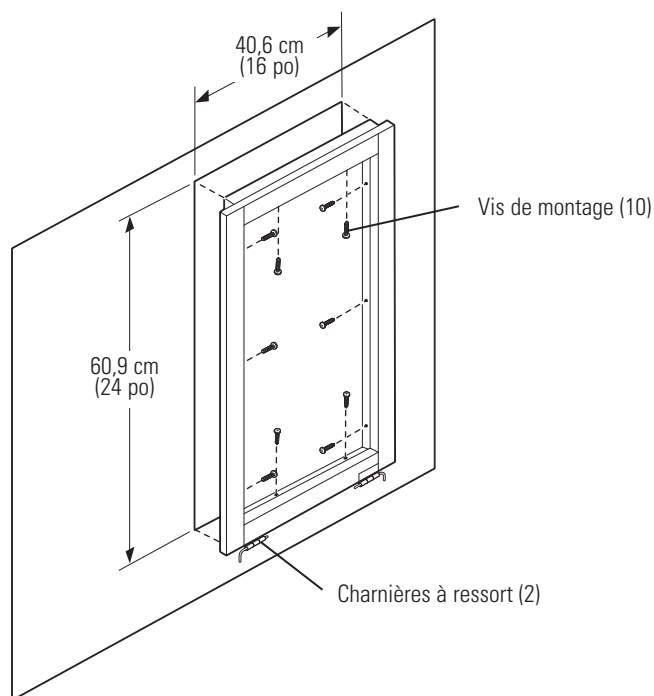
NOTE : Si vous installez un autre accessoire dans le même comptoir, mesurez et coupez les ouvertures de manière à ce qu'il y ait un chevauchement à la partie inférieure et que le bas des deux accessoires soit à égalité.

- Réglez la hauteur du support à l'aide de vis (fournies) afin que le boîtier des tiroirs soit de niveau avec l'ouverture.
- Faites glisser les tiroirs dans l'ouverture.
- Ouvrez le tiroir supérieur. Repérez les trous de vis à la partie supérieure du boîtier des tiroirs, tout juste à l'intérieur du tiroir. Installez deux vis (non fournies) pour fixer le boîtier des tiroirs au comptoir.



Instructions d'installation

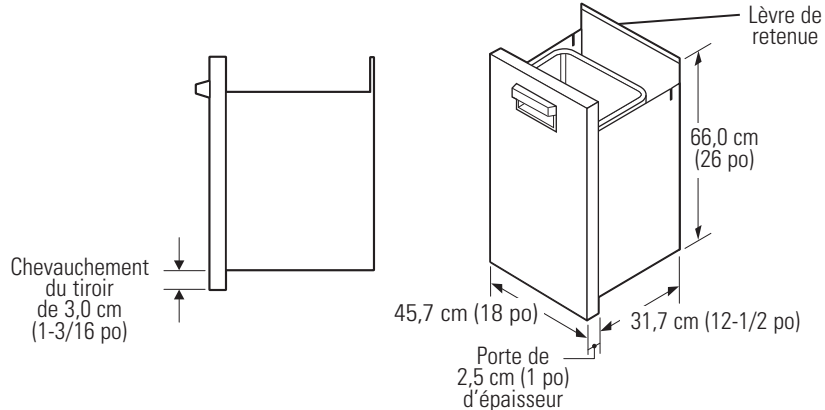
POUBELLE ZX18TC



- Pratiquez une ouverture de la dimension indiquée ci-dessus. Renforcez le périmètre intérieur de l'ouverture à l'aide d'un matériau mesurant au moins 2,5 cm (1 po) de largeur pour y visser les vis de fixation du cadre.

NOTE : Si vous installez un autre accessoire dans le même comptoir, mesurez et coupez les ouvertures de manière à ce qu'il y ait un chevauchement à la partie inférieure et que le bas des deux accessoires soit à égalité.

- Séparez le cadre de montage de la porte de la poubelle. Tirez vers l'extérieur sur les extrémités des charnières à ressort pour dégager la poubelle.
- Insérez le cadre dans l'ouverture.
- Installez les 10 vis (fournies).
- Inclinez d'abord dans le cadre la lèvre de retenue arrière de la poubelle.
- Fixez la poubelle au cadre en engageant les charnières à ressort à la partie inférieure.



Notes

Instrucciones de instalación

ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones por completo y con detenimiento.

- **IMPORTANTE** — Guarde estas instrucciones para el uso de inspectores locales.
- **IMPORTANTE** — Cumpla con todos los códigos y ordenanzas vigentes.
- **Nota al instalador** — Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- **Nota al consumidor** — Mantenga estas instrucciones con el Manual del propietario para referencia futura.

Si tiene alguna consulta en relación a la instalación de este producto, llame al Servicio de información al cliente del Centro de Respuestas® de GE al 800.626.2000, de 8 a.m. a 10 p.m. EST, de lunes a viernes, y de 8 a.m. a 7 p.m. EST los sábados.

Si ha recibido una parrilla o estufa dañadas, usted debe comunicarse con su vendedor.

La instalación de esta parrilla o estufa para el aire libre requiere de capacidades mecánicas básicas. El instalador tiene la responsabilidad de efectuar una instalación adecuada.

Para servicio técnico local Monogram en su área, llame al 1.800.444.1845.

Para servicio técnico de Monogram en Canadá, llame al 1.800.561.3344.

Para Piezas y Accesorios Monogram, llame al 1.800.626.2002.

PARA SU SEGURIDAD: No utilice la parrilla o estufa en un espacio donde se almacenen o utilicen gasolina u otros líquidos que contengan vapores inflamables.

La instalación debe cumplir con códigos locales o, si no existieran, con el Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54, o el Código de Instalación de Gas Natural y Propano.

⚠️ ADVERTENCIA:

- **Sólo para uso al aire libre.** Utilice esta parrilla o estufa para el aire libre sólo de la manera prevista por el fabricante.
- Este aparato de cocción a gas para el aire libre no debe instalarse en vehículos recreativos y/o barcos.
- No utilice la parrilla en una atmósfera explosiva. Mantenga la parrilla alejada de áreas donde se almacenan o se usan gasolina u otros líquidos o vapores inflamables.
- Respete las distancias adecuadas respecto de materiales combustibles en todo momento.
- No utilice tanques de LP oxidados o dañados.
- Nunca sustituya gases (natural por LP o LP por natural). Estas parrillas se encuentran configuradas de fábrica para gas LP o natural. Solicite el modelo que se ajuste a su situación de instalación.
- Cuando almacene la parrilla en el interior, desconecte el tanque de LP. Almacene el tanque al aire libre en un área bien ventilada.
- No almacene tanques de LP adicionales dentro o cerca de la parrilla a gas.
- Siga las instrucciones del tanque de LP para un adecuado almacenamiento, transporte y manejo.

SI HUELE GAS:

- Interrumpa el abastecimiento hacia el aparato.
- Apague cualquier llama abierta.
- Abra la tapa.
- Si el olor continua, aléjese del artefacto y llame inmediatamente al proveedor de gas o al Departamento de Bomberos.

ANTES DE ENCENDER:

1. Lea las instrucciones antes del encendido.
2. Abra la tapa durante el encendido.
3. Si no se enciende en 5 segundos, apague los controles del quemador (OFF), espere durante 5 minutos y repita el procedimiento.

Instrucciones de instalación

SÓLO PARA USO AL AIRE LIBRE

UNA INSTALACIÓN, AJUSTE, ALTERACIÓN, SERVICIO O MANTENIMIENTO INADECUADOS PUEDEN PROVOCAR DAÑOS A LA PROPIEDAD, LESIONES O LA MUERTE. LEA ESTE MANUAL CON DETENIMIENTO ANTES DE LA INSTALACIÓN, USO O SERVICIO DE ESTE EQUIPAMIENTO.

PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

▲ADVERTENCIA: El uso de gas como combustible para cocción genera algunos subproductos que se encuentran en la lista de sustancias que según el Estado de California provocan cáncer u otros daños reproductivos. Las leyes de California exigen que las empresas adviertan a los clientes sobre una exposición potencial a dichas sustancias. Para minimizar la exposición a las sustancias, siempre utilice esta unidad de acuerdo con las instrucciones de Uso y Cuidado provistas con esta unidad. Asegúrese de que haya una adecuada ventilación durante la cocción. La Proposición 65 de California incluye "sílice, cristalino", que se utiliza en uno de los componentes del quemador infrarrojo, como un agente que según el Estado de California provoca cáncer.

En Massachusetts: Todos los productos a gas deben instalarse utilizando un plomero o gasfitero con licencia de "Massachusetts". Debe instalarse una válvula de gas manual del tipo manija en "T" en la línea de suministro de gas al aparato. Esto se aplica a instalaciones de gas natural o propano de instalación permanente. Esto no se aplica a instalaciones portátiles de propano que utilizan un tanque de 20 libras (no incluido) más un montaje de regulador y manguera, que se suministra con parrillas a gas propano.

¡ADVERTENCIA DE INSECTOS!

Arañas e insectos pueden hacer nidos en los quemadores de esta o cualquier otra parrilla y provocar que el gas salga del frente del quemador. Esta es una situación muy peligrosa que puede provocar un incendio detrás del panel de la válvula, dañando así la parrilla y haciéndola poco segura para el funcionamiento. Inspeccione la parrilla dos veces al año o inmediatamente después de la aparición de síntomas.

CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO

Realice pruebas de acuerdo con la última edición de la norma ANSI Z21.58 para aparatos para cocción a gas al aire libre. Este aparato debe ser utilizado sólo al aire libre. Verifique los códigos locales de edificación para utilizar el método adecuado de instalación. Si no hubiera códigos locales, esta unidad debe instalarse según las últimas ediciones del Código Nacional de Gas Combustible No. Z223 y el Código Nacional Eléctrico ANSI/NFPA N°. 70.

▲PRECAUCIÓN: Las parrillas para el aire libre son extremadamente pesadas. Se necesitan dos personas para levantar y colocar una parrilla empotrada en un cerramiento. También se necesitan por lo menos dos personas para quitar una parrilla con carrito del patín.

Información de diseño

CONTENIDOS

Información de diseño

Modelos disponibles	47
Dimensiones y espacios del producto.....	48-50
Accesorios	51
Dimensiones de los accesorios del producto	51

Preparación para la instalación

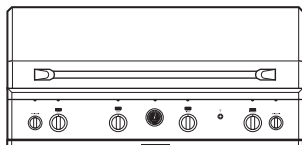
Planificación previa	52
Selección de la ubicación	52
Requisitos de suministro eléctrico.....	53
Requisitos de suministro de gas.....	53
Dimensiones de los recortes para parrilla, estufa y accesorios	54
Herramientas requeridas	55

Materiales requeridos	55
Piezas provistas	55
Quite el empaque de los modelos con carrito	56, 57
Quite el empaque de los modelos empotrados.....	58

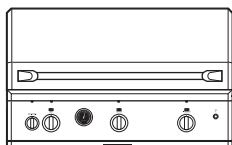
Instrucciones de instalación

Sujeción del tanque de LP	59
Cajón para tanque con aro de retención para tanque de LP.....	59
Conexiones de la parrilla y estufa con gas LP	59, 60
Conexiones de la parrilla con gas natural	60
Prueba de pérdidas	61
Realice las conexiones eléctricas	62

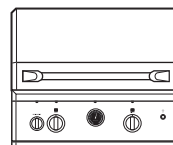
MODELOS DISPONIBLES (seleccione el modelo de acuerdo con el tipo de gas)



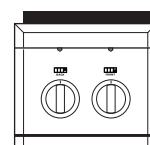
ZGG540NB, empotrado a gas natural de 54" (137 cm)
ZGG540LB, empotrado a gas LP de 54" (137 cm)



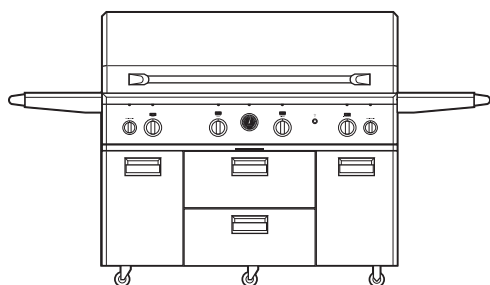
ZGG420NB, empotrado a gas natural de 42" (107 cm)
ZGG420LB, empotrado a gas LP de 42" (107 cm)



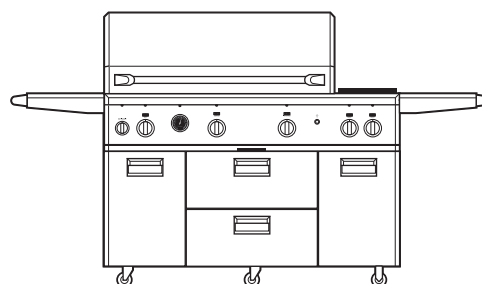
ZGG300NB, 30" (76 cm) empotrado a gas natural
ZGG300LB, empotrado a gas LP de 30" (76 cm)



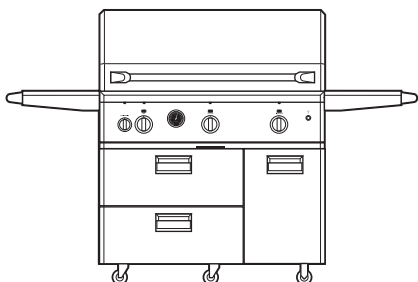
Estufa de 12" (30 cm) para el aire libre con 2 quemadores
ZGU122N, a gas natural
ZGU122L, a gas LP



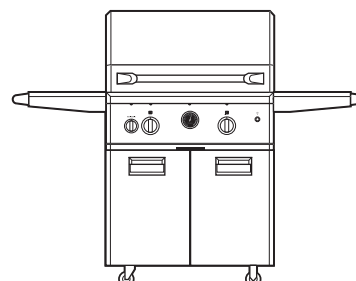
ZGG540NC, parrilla a gas natural con carrito de 54" (137 cm)
ZGG540LC, parrilla a gas LP con carrito de 54" (137 cm)



ZGG542NC, parrilla a gas natural con carrito y 2 quemadores laterales de 54" (137 cm)
ZGG542LC, parrilla a gas LP con carrito y 2 quemadores laterales de 54" (137 cm)



ZGG420NC, parrilla a gas natural con carrito de 42" (107 cm)
ZGG420LC, parrilla a gas LP con carrito de 42" (107 cm)

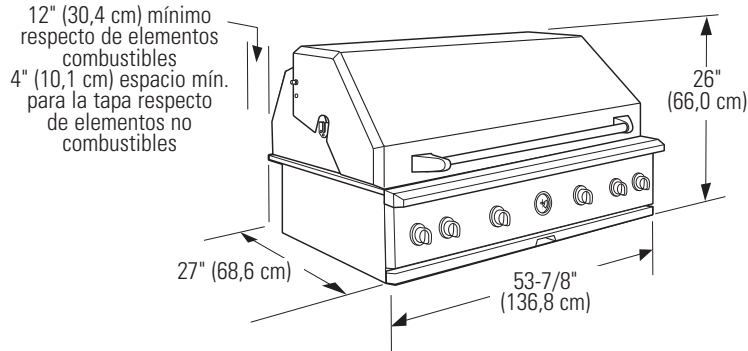


ZGG300NC, parrilla a gas natural con carrito de 30" (76 cm)
ZGG300LC, parrilla a gas LP con carrito de 30" (76 cm)

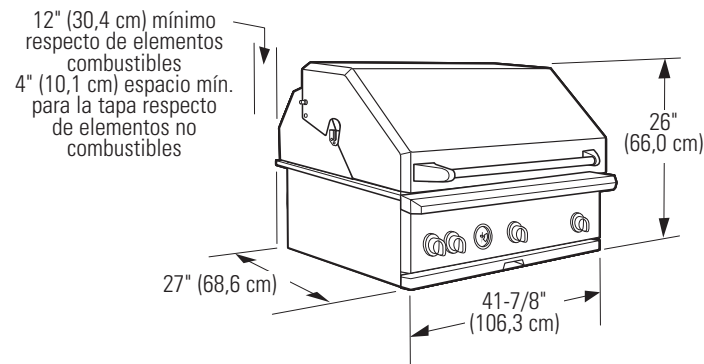
Información de diseño

DIMENSIONES Y ESPACIOS DEL PRODUCTO

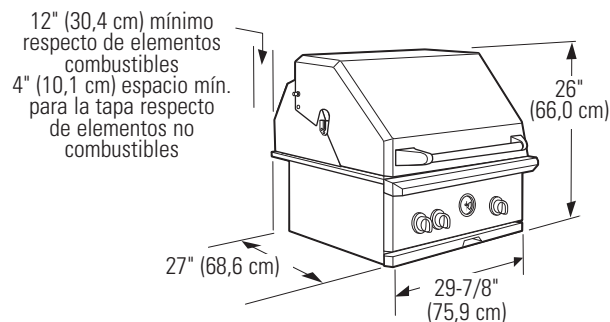
Empotrado de 54" (137 cm)**



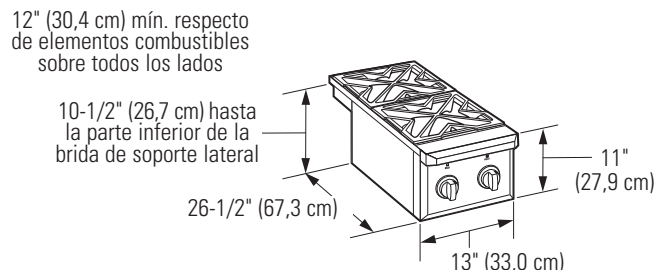
Empotrado de 42" (107 cm)**



Empotrado de 30" (76 cm)**

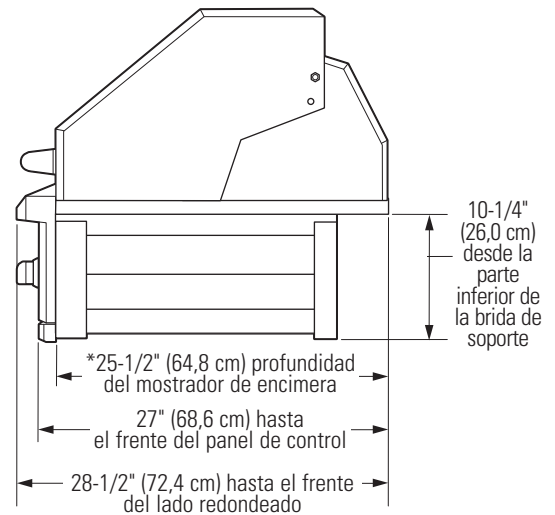


Estufa de 12" (30 cm) para el aire libre con 2 quemadores**



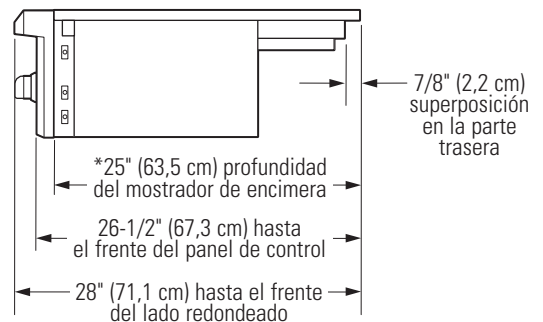
**Las parrillas y estufas empotradas para el aire libre Monogram deben instalarse en un recinto no combustible.

Vista lateral, todos los modelos de parrillas empotradas



*El peso de la parrilla se encuentra sostenido por completo por los rebordes laterales. La parte trasera de la parrilla se superpone con el lado trasero del recorte.

Visión lateral, modelo de estufa empotrada

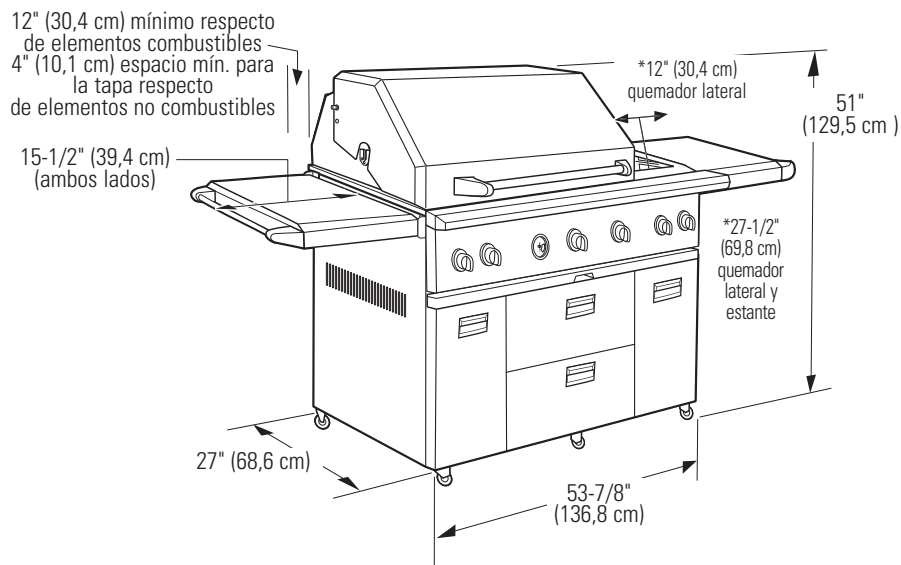


*El peso de la estufa se encuentra sostenido por completo por los rebordes laterales. La parte trasera de la estufa se superpone con el lado trasero del recorte.

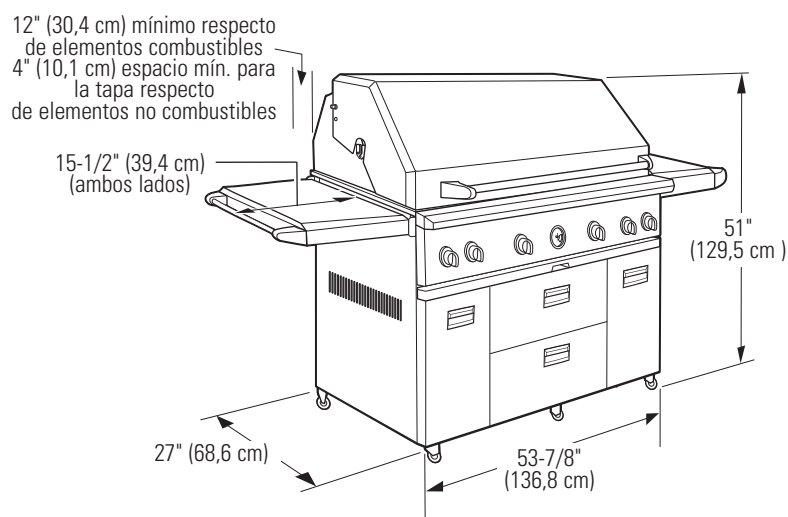
Información de diseño

DIMENSIONES Y ESPACIOS DEL PRODUCTO

Carrito de 54" (137 cm) con quemadores laterales



Carrito de 54" (137 cm)



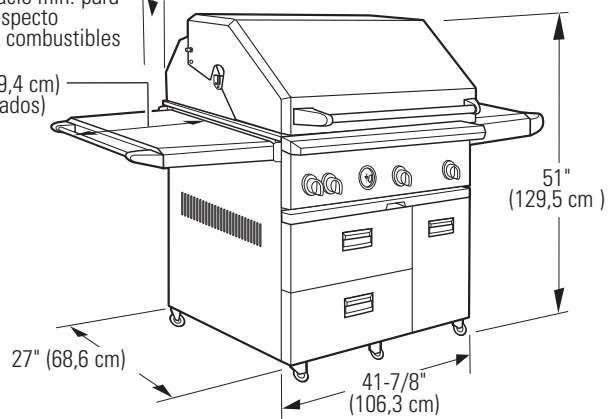
Información de diseño

DIMENSIONES Y ESPACIOS DEL PRODUCTO

Carrito de 42" (107 cm)

12" (30,4 cm) mínimo respecto
de elementos combustibles
4" (10,1 cm) espacio mín. para
la tapa respecto
de elementos no combustibles

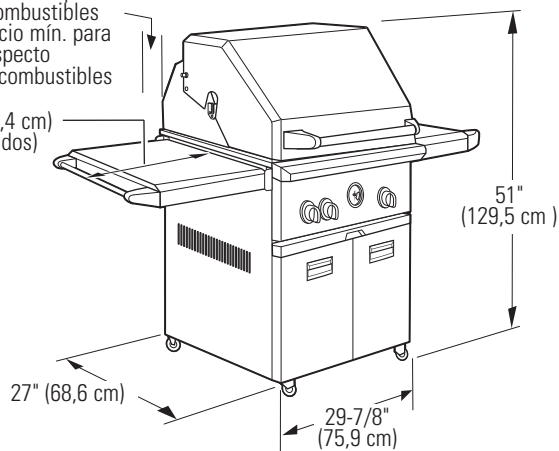
15-1/2" (39,4 cm)
(ambos lados)



Carrito de 30" (76 cm)

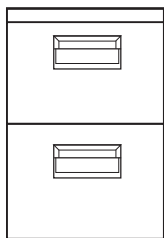
12" (30,4 cm) mínimo respecto
de elementos combustibles
4" (10,1 cm) espacio mín. para
la tapa respecto
de elementos no combustibles

15-1/2" (39,4 cm)
(ambos lados)

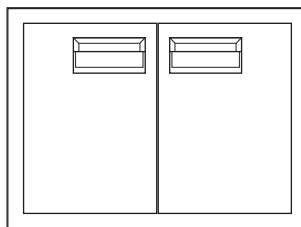


Información de diseño

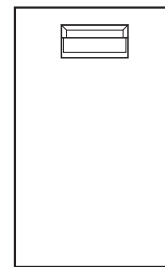
ACCESORIOS



ZX18DS, almacenamiento de 2 cajones de 18" (45,7 cm)

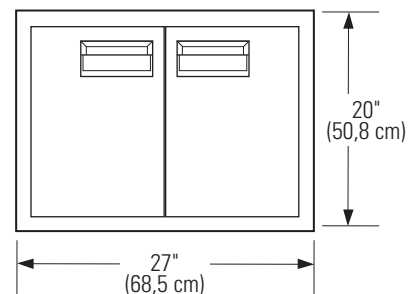
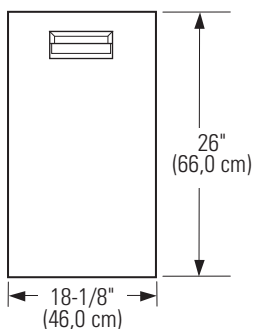
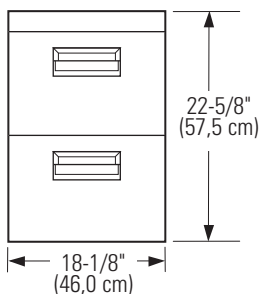


ZX27AD, puertas de acceso de 27" (68,5 cm)



ZX18TC, cubo de basura de 18" (45,7 cm)

DIMENSIONES DE LOS ACCESORIOS DEL PRODUCTO



Preparación para la instalación

PLANIFICACIÓN PREVIA

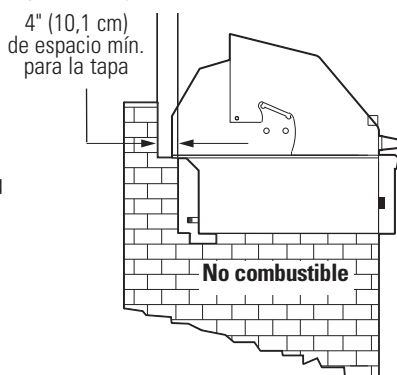
Las parrillas y estufas para el aire libre empotradas Monogram se encuentran diseñadas para una instalación sencilla en un cerramiento no combustible. La parrilla se coloca en la abertura y cuelga de sus bridas laterales.

- No se requiere un piso de soporte.
- La superficie y lados del mostrador deben estar nivelados.
- La estructura de la instalación dentro de las 12" del producto debe construirse en su totalidad sin materiales combustibles.

NOTA: Los materiales no combustibles son materiales que no pueden encenderse y quemarse, tales como acero, hierro, ladrillo, concreto, granito o pizarra.

Espacios:

- Se requiere un espacio mínimo de 4" detrás de la parrilla para que pueda abrirse la campana.



Espacios respecto de madera u otros materiales combustibles:

- Deje por lo menos un espacio de 12" (30,4 cm) en la parte trasera de la parrilla cuando el escape se encuentre dirigido a una ventana o una superficie difícil de limpiar.
- Deje un espacio mínimo de 12" (30,4 cm) sobre ambos lados y la parte trasera de la parrilla respecto de una construcción combustible vertical adyacente.
- No instale esta parrilla o estufa para el aire libre debajo de construcciones superiores combustibles.

Accesorios:

- Las puertas de acceso ZX27AD pueden instalarse directamente debajo de una parrilla.
- Los cajones de almacenamiento ZX18DS NO PUEDEN instalarse directamente debajo de una parrilla o estufa.
- El cubo de basura ZX18TC NO PUEDE instalarse directamente debajo de una parrilla o estufa.

Seguridad:

Los modelos con carrito están equipados con un aro de seguridad antirrobo de montaje fijo. Este aro le permite fijar la parrilla a una estructura. Ver página 62.

Instalación de la estufa:

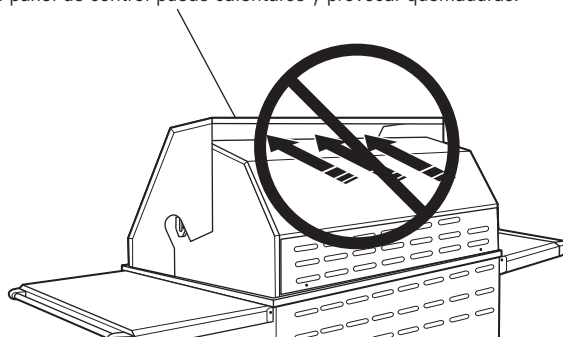
Una estufa que funciona tanto a gas natural como a gas LP puede instalarse en combinación con una parrilla. La estufa puede conectarse al mismo tanque de LP que utiliza la parrilla.

- La estufa también puede instalarse sola y recibir el suministro de un tanque LP separado. En este caso, usted debe solicitar un montaje de manguera y regulador. Solicite el montaje de manguera y regulador WB21X10156 para una conexión de tanque de LP de 20 libras.

SELECCIÓN DE LA UBICACIÓN

- Estas parrillas para el aire libre están diseñadas sólo para uso al aire libre. No instale la parrilla en un edificio, garaje u otra área cerrada o semi-cerrada.
- Verifique que la ventilación de aire fresco sea adecuada.

NUNCA USE LA PARRILLA SI HAY MUCHO VIENTO. Si da mucho viento sobre la parrilla, especialmente sobre este espacio de la campana, el desempeño puede ser pobre y en algunos casos el panel de control puede calentarse y provocar quemaduras.



Un viento constante o racheado puede interrumpir el escape normal de gases calientes. Ubique la parrilla alejada del viento y no cocine con la parrilla en días ventosos.

- Ubique la parrilla en un lugar donde el viento sople sobre el frente del panel de control.
- Los espacios mínimos respecto de madera u otros materiales combustibles deben respetarse en todo momento.
- No instale una parrilla o estufa para el aire libre debajo de una construcción combustible aérea.
- La ubicación debe estar nivelada y estable.

Preparación para la instalación

REQUISITOS DE SUMINISTRO ELÉCTRICO

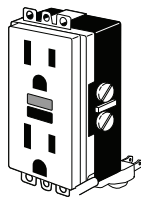
Se necesita un suministro eléctrico de 120 voltios, 60 hercios y 15 amperios. Se recomienda un circuito derivado individual con adecuada conexión a tierra o un interruptor de circuitos. Instale un tomacorriente de 3 espigas con adecuada conexión a tierra en la parte trasera, debajo del recorte. Los elementos eléctricos deben ubicarse dentro del alcance del cable eléctrico de 6 pies.

CONEXIÓN A TIERRA DEL CENTRO DE COCCIÓN PARA EL AIRE LIBRE Y LA ESTUFA DE 2 QUEMADORES

IMPORTANTE: TENGA A BIEN LEER CON ATENCIÓN. PARA SEGURIDAD PERSONAL, ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA DE MANERA ADECUADA.

El cable de energía de este aparato está equipado con un enchufe de tres espigas (conexión a tierra) que engancha con un tomacorriente de pared de tres espigas (conexión a tierra) estándar para minimizar el peligro de descarga eléctrica proveniente de este aparato. Haga que un técnico calificado verifique el tomacorriente de pared y el circuito para asegurar que tengan una conexión a tierra adecuada. Para el uso de este aparato, es su responsabilidad y obligación cambiar un tomacorriente estándar de 2 espigas por uno de 3 espigas con adecuada conexión a tierra.

- BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA CORTE O quite la tercera espiga (conexión a tierra) del cable de energía.
- NO UTILICE UN ENCHUFE ADAPTADOR PARA CONECTAR EL CENTRO DE COCCIÓN PARA EL AIRE LIBRE A UN TOMACORRIENTE DE 2 CLAVIJAS.
- NO UTILICE UN CABLE DE EXTENSIÓN CON ESTE APARATO.
- NO COLOQUE LA UNIDAD SOBRE AGUA ESTANCADA O DEJE QUE EL CABLE QUEDE SUMERGIDO EN AGUA.



SE RECOMIENDA QUE ESTE PRODUCTO SE CONECTE A UNA FUENTE DE ENERGÍA CON LA PROTECCIÓN DE UN INTERRUPTOR DE CIRCUITO CON PÉRDIDA A TIERRA (GFCI) CUANDO SE INSTALA EN UNA UBICACIÓN AL AIRE LIBRE. SIGA LOS CÓDIGOS LOCALES.

Si no está seguro sobre la protección de GFCI de la fuente de energía a la que está conectando este aparato, comuníquese con un electricista profesional para verificarlo.

REQUISITOS DE SUMINISTRO DE GAS

Estas parrillas se encuentran configuradas de fábrica para funcionar a gas LP o gas natural.

No trate de operar el centro de cocción con un tipo de gas diferente para el que los orificios y regulador de la parrilla fueron configurados. Verifique la placa de clasificación para controlar que el suministro de gas sea el mismo del producto para cocción. La conversión de tipo de combustible requiere un kit de conversión. Comuníquese con su vendedor o llame al 1.800.626.2002 para solicitarlo.

CONEXIONES Y CONVERSIONES DE TIPO DE GAS

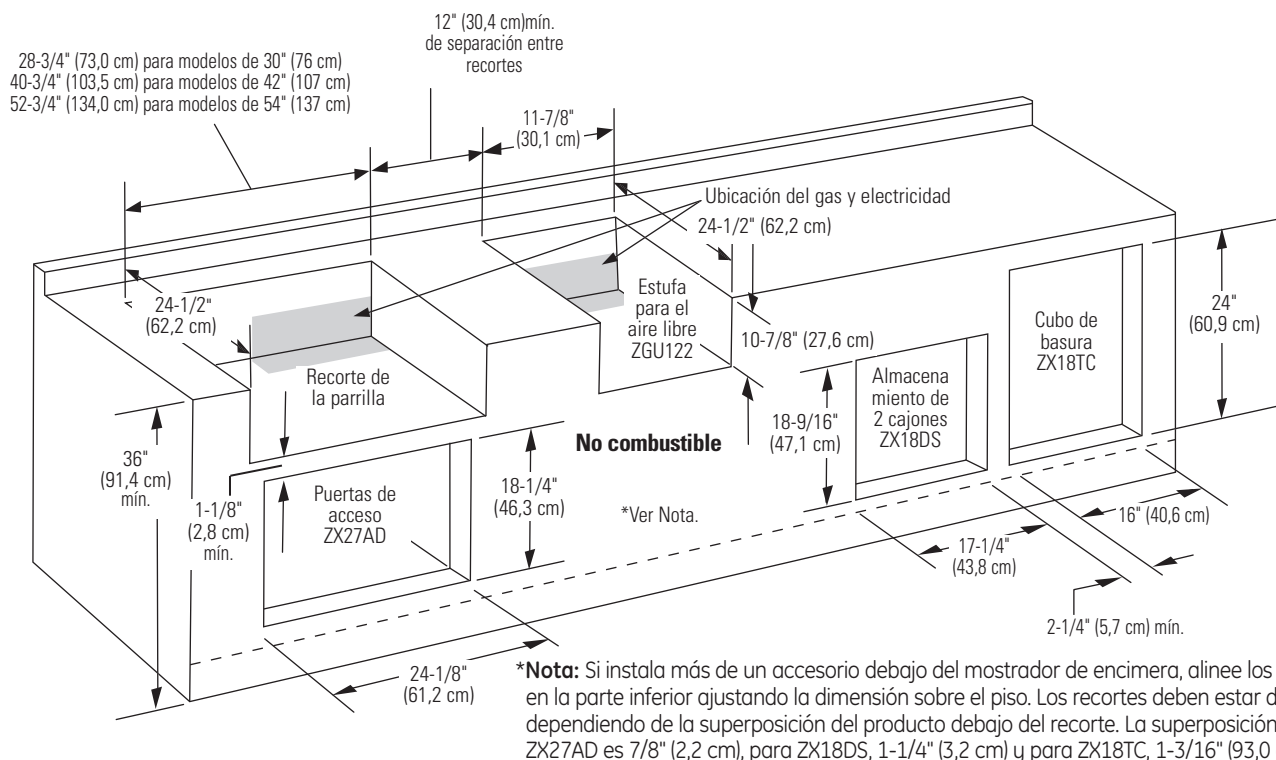
- WB28X10116 – Kit de conversión de funcionamiento de gas LP a gas natural. Este kit es para todos los modelos de parrillas y estufas de 2 quemadores. Solicite este kit a su proveedor Monogram.
- WB28X10117 – Kit de conversión de funcionamiento de gas natural a gas LP. Este kit es para todos los modelos de parrillas y estufas de 2 quemadores. Solicite este kit a su proveedor Monogram.
- WB28X10118 – Kit de conversión portátil/fijo de gas LP. Para cambiar la conexión de tanque portátil de LP (tanque 20#) a tanque fijo o tanque fijo a portátil. Solicite este kit a su proveedor Monogram.
- WB28X10119 – Kit de conversión para altitudes elevadas. Para funcionamiento sobre 2.000 pies de altura. Solicite este kit a su proveedor Monogram.

INSTALACIÓN DE COMBINACIÓN DE CENTRO DE COCCIÓN PARA EL AIRE LIBRE Y ESTUFA

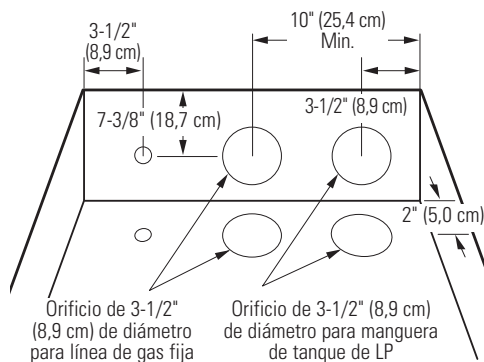
- Los modelos a gas natural están diseñados para funcionar con una presión de columna de agua de 4" (10,1 cm). Para un funcionamiento adecuado, la presión del gas natural dirigido al regulador debe hallarse entre 5" (12,7 cm) y 14" (35,5 cm) de columna de agua.
- Los modelos a gas LP están diseñados para funcionar con una presión de columna de agua de 11" (27,9 cm). Para un funcionamiento adecuado, la presión del gas LP dirigido al regulador debe hallarse entre 12" (30,4 cm) y 14" (35,5 cm) de columna de agua.
- Instale una válvula de apagado manual en la línea de gas (no provista) en una ubicación fácilmente accesible. Asegúrese de que el dueño de casa sepa cómo y dónde cerrar el suministro de gas hacia las parrillas.

Preparación para la instalación

DIMENSIONES DE LOS RECORTES PARA PARRILLA, ESTUFA Y ACCESORIOS



Ubicación del gas y la electricidad

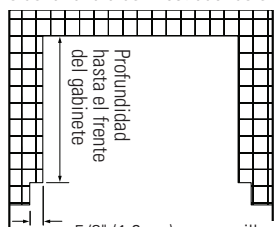


UBICACIÓN DEL GAS: Corte un orificio de un diámetro de 3-1/2" (8,9 cm) para la conexión del colector como se indica para tanques de LP o conexiones de líneas de gas fijas.

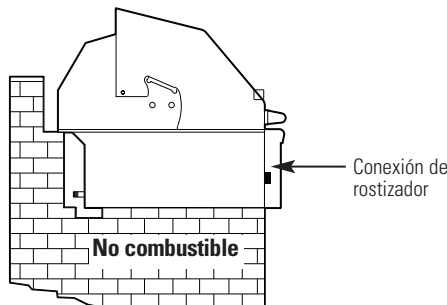
UBICACIÓN DE LA ELECTRICIDAD: Corte un orificio de un diámetro de 1" (2,5 cm) en el lado izquierdo trasero del recorte.

- Si el mostrador de encimera tiene una saliente, ésta debe cortarse al mismo nivel del lado frontal del gabinete de abajo. Esto permitirá que la parrilla o quemador lateral queden parejos en el frente.

Detalle de la ranura del mostrador de encimera



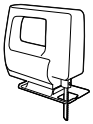
- La parrilla y estufa para el aire libre deben encajar dentro de la abertura y se sostienen de las bridas laterales. No se requiere un piso de soporte.
- La construcción debe estar nivelada y estable y debe poder soportar hasta 400 lbs. (181 kg).
- La abertura para la estufa debe tener una profundidad de 24-1/2" (62,2 cm) desde el frente del mostrador de encimera. Corte un orificio de un diámetro de 1" (2,5 cm) debajo de la estufa para la manguera de drenaje.
- Corte un orificio de un diámetro de 1" (2,5 cm) en el lado trasero izquierdo del recorte para la conexión eléctrica de la parrilla.
- Debe ubicarse un tomacorriente de 120 voltios al alcance del cable de energía de 6' (1,8 m) de la parrilla. El soporte del transformador debe montarse dentro de los 3-1/2 pies (1 m) de la parrilla para el aire libre.
- Mantenga una separación de 12" (30,4 cm) entre los recortes para la parrilla y la instalación de la estufa para el aire libre.



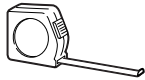
La conexión del rostizador de la parrilla se encuentra en el lado izquierdo cerca del frente. La instalación en una abertura de 24-1/2" (62,2 cm) del frente a la parte trasera permite el acceso a una salida de rostizador.

Preparación para la instalación

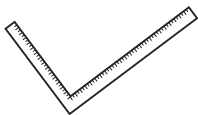
HERRAMIENTAS REQUERIDAS



Sierra sable



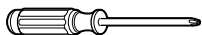
Cinta de medir



Regla de carpintero



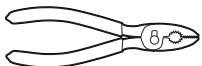
Gafas de seguridad



Destornillador de estrella #2



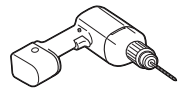
Nivel



Alicates



Cuchillo de uso general



Perforadora y brocas apropiadas



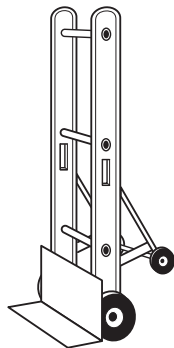
Llave ajustable



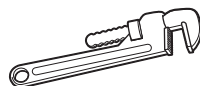
Llave de cubo o llave de 1/4"



Destornillador plano (hoja de 3/32")

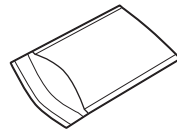


Carretilla para aparatos

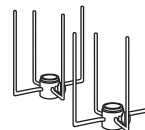


Llave para tubos

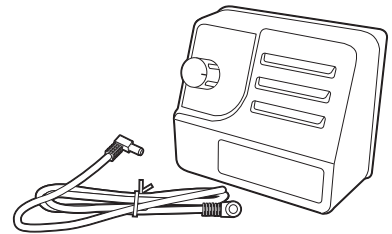
PIEZAS PROVISTAS



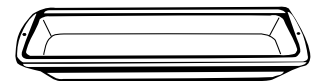
Tapa de la parrilla



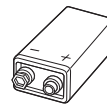
Espetones del rostizador



Motor y conector del rostizador



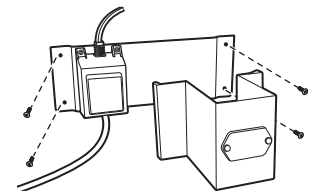
Bandeja colectora



Batería de 9V (instalado en algunos modelos)



Caja ahumadora (en algunos modelos)



Soporte con transformador y compartimento para batería (sólo en modelos empotrados)

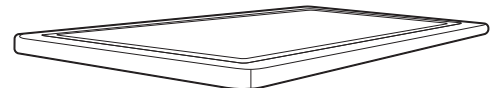


Tabla para cortar (en algunos modelos)

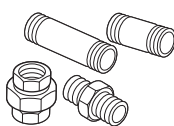


Varilla del rostizador

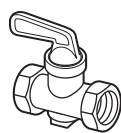
MATERIALES REQUERIDOS (no provistos)



Sellador de juntas de tuberías (tipo aprobado y resistente a gas LP y gas natural)



Accesorios de tubería



Válvula de cierre manual

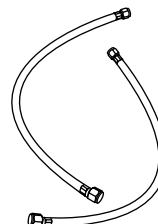


Utilice una línea de gas de acero inoxidable o de metal flexible para alcanzar la ubicación de la instalación empotrada o ubicación del modelo con carrito (si hay gas natural o LP en toda la casa). No utilice mangueras de vinilo.

PIEZAS DE LA ESTUFA ZGU122

MODELOS A LP

Ver el producto para determinar las piezas utilizadas.

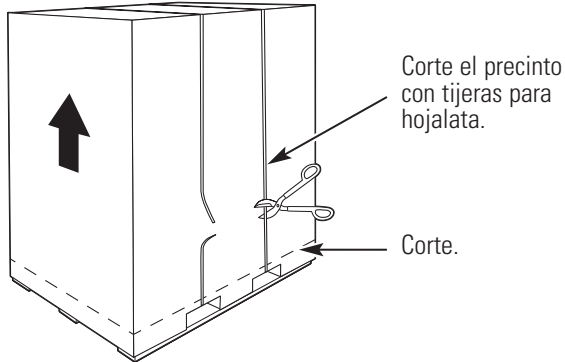


T abierta de 3/8" (9,5 mm) y dos mangueras abiertas de 3/8" (9,5 mm) x 3/8" (9,5 mm) (en modelos que contarán con ellas)

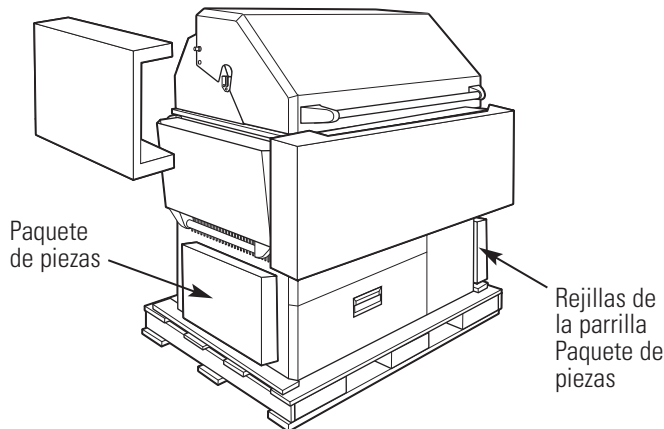
Preparación para la instalación

QUITE EL EMPAQUE DE LOS MODELOS CON CARRITO

1. Corte el precinto. Utilice un cortador de cajas o cuchillo de uso general para cortar el cartón a lo largo de la base (o quitar los ganchitos con una desengrapadora o un destornillador).
2. Levante el cartón hacia arriba y quítelo de la parrilla.

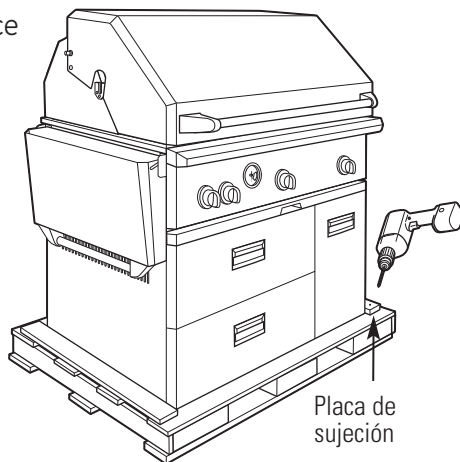


3. Quite todos los materiales de empaque externos.

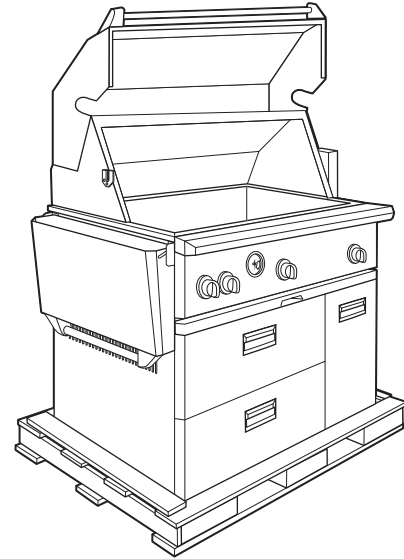


4. Quite los paquetes de piezas de ambos lados sobre la parte inferior.
5. Saque los tornillos de la placa de sujeción sobre el lado **derecho** del patín para permitir que la carretilla para aparatos se deslice bajo las ruedas.

NOTA: Cuando utilice una carretilla para aparatos, la parrilla debe manipularse y quitarse desde el lado derecho. Las ruedas del lado derecho no giran.

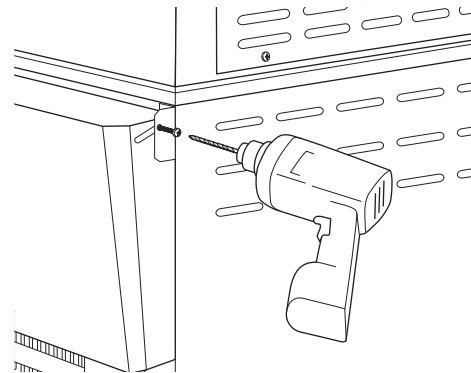


6. Abra la tapa. Corte las ataduras plásticas y los precintos.

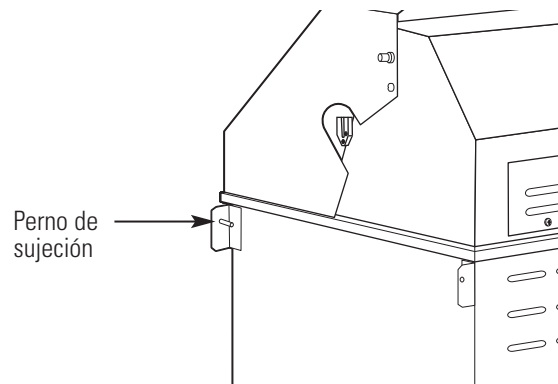


7. El estante del lado derecho debe quitarse cuando se utiliza una carretilla para levantar la parrilla del patín.

- A. Sobre el lado derecho de la parrilla, quite el tornillo del lado trasero del estante.



- B. Quite el estante del perno de sujeción en el extremo frontal del soporte.



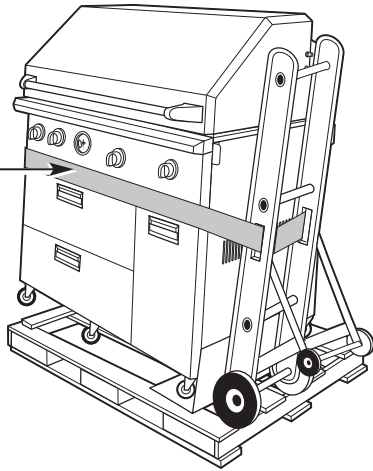
Preparación para la instalación

QUITE EL EMPAQUE DE LOS MODELOS CON CARRITO (cont.)

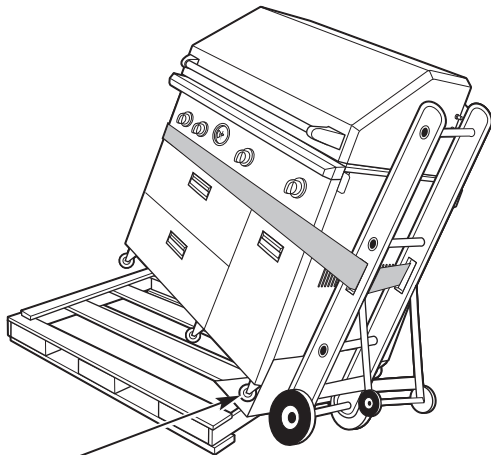
8. Coloque la hoja de la carretilla al costado del lado derecho de la parrilla. Incline la parrilla hacia atrás para permitir que la hoja se deslice bajo las ruedas.

NOTA: Las ruedas deben descansar sobre la hoja de la carretilla para aparatos.

Fije la correa de la carretilla para aparatos alrededor de la parrilla sobre o debajo de los controles para no dañar las perillas.

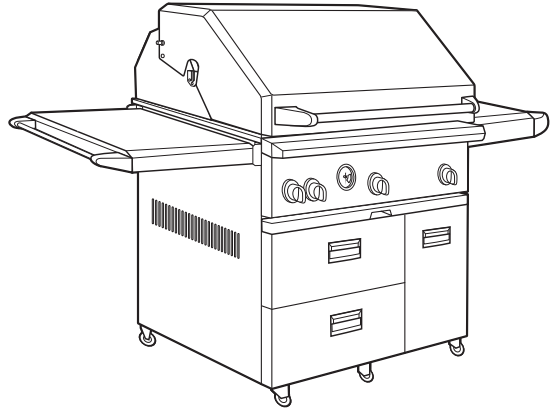


9. Inclíne y levante la carretilla para quitar el patín ubicado debajo de la parrilla.

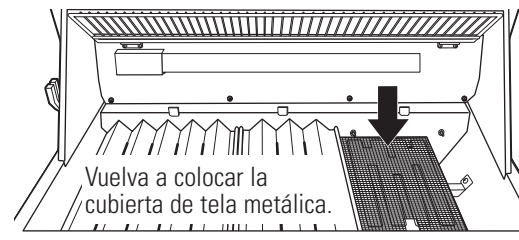
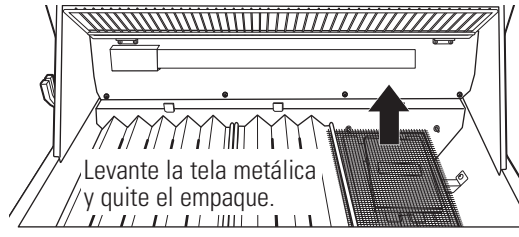


Las ruedas deben descansar SOBRE la hoja de la carretilla para aparatos.

10. Desplace la parrilla a la posición de funcionamiento. Vuelva a instalar el estante en el lado derecho.



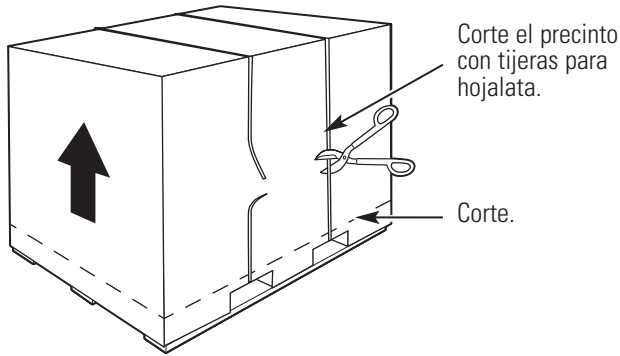
11. Saque la sujeción que sostiene el quemador dorador (en algunos modelos). Levante la cubierta de tela metálica ubicada sobre el quemador dorador y quite el empaque. Con cuidado, vuelva a colocar la cubierta de tela metálica. La tela metálica debe estar colocada alrededor de las bridas laterales verticales.



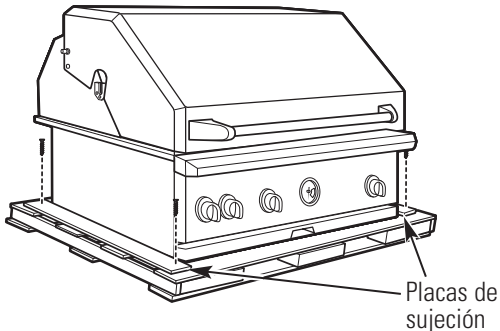
Preparación para la instalación

QUITE EL EMPAQUE DE LOS MODELOS EMPOTRADOS

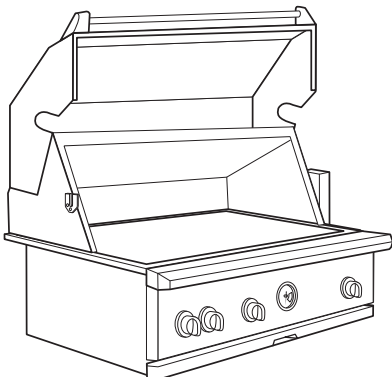
1. Corte el precinto. Utilice un cortador de cajas o cuchillo de uso general para cortar el cartón a lo largo de la base (o quitar los ganchitos con una desengrapadora o un destornillador).
2. Levante el cartón hacia arriba y quítelo de la parrilla.



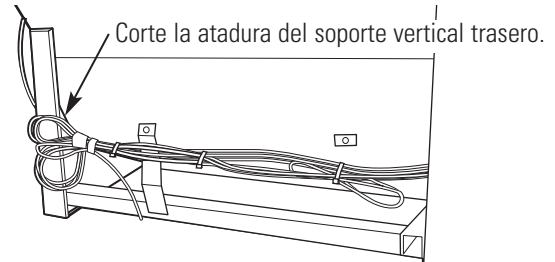
3. Quite todos los materiales de empaque externos.
4. Quite los tornillos de las placas de sujeción del patín. Esto le permitirá un mejor acceso a los extremos cuando levante la parrilla del patín.



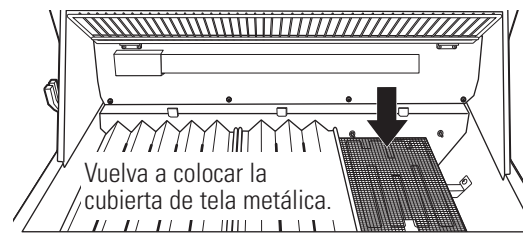
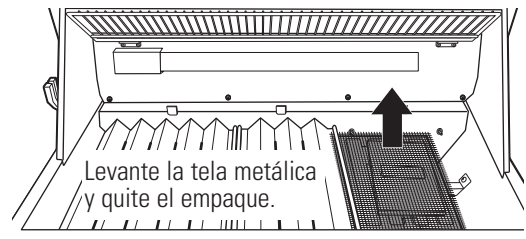
5. Abra la tapa. Corte las ataduras plásticas y los precintos. Quite el paquete de piezas. Saque las rejillas de la parrilla y el empaque.



6. Cierre la tapa. Corte la atadura plástica que sostiene los cables sobre el lado izquierdo. Deje que los cables de la batería y del transformador cuelguen sobre la parte trasera.



7. Levante la parrilla del patín y deslícela dentro de la abertura preparada del mostrador de encimera.
8. Saque la sujeción que sostiene el quemador dorador (en algunos modelos). Levante la cubierta de tela metálica ubicada sobre el quemador dorador y quite el empaque. Con cuidado, vuelva a colocar la cubierta de tela metálica. La tela metálica debe estar colocada alrededor de las bridas laterales verticales del quemador.



Instrucciones de instalación

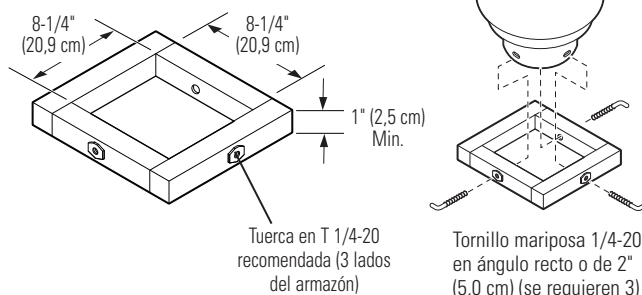
SUJECCIÓN DEL TANQUE DE LP (para instalaciones empotradas en islas)

Los aparatos para cocción al aire libre requieren un medio integral para limitar el movimiento del cilindro de gas LP. Para los aparatos empotrados que requieren el uso de un cilindro remoto de suministro de gas LP (aplicaciones en islas), debe crearse un dispositivo de retención.

El movimiento lateral no deberá superar 1" (25.4 mm) en el medio de retención. El cilindro—o ninguna parte del mismo—no deberá salirse del dispositivo de retención cuando se aplique una fuerza lateral de igual peso al cilindro, desde cualquier dirección, en el centro de la altura vertical del cilindro.

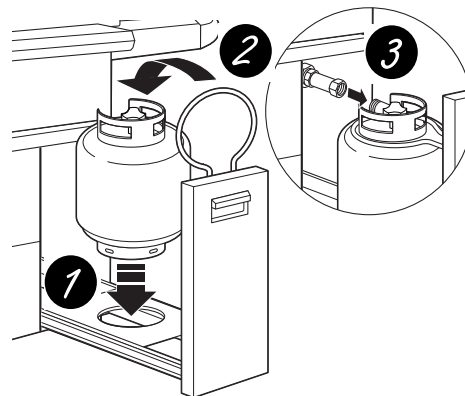
El dispositivo de retención no debe interferir con el funcionamiento de la válvula del cilindro, y ningún movimiento deberá transmitir tensión a la tubería rígida o a las conexiones de tubería/manguera. La manguera no debe tocar ninguna parte de la parrilla/aparato. (ANSI Z21.58z 2006/CGA 1.6z 2006)

El tanque de LP se coloca en el armazón. El tanque de LP se sujeta con tornillos mariposa sobre tres lados.



CAJÓN PARA TANQUE CON ARO DE RETENCIÓN DE TANQUE DE LP (sólo modelos independientes)

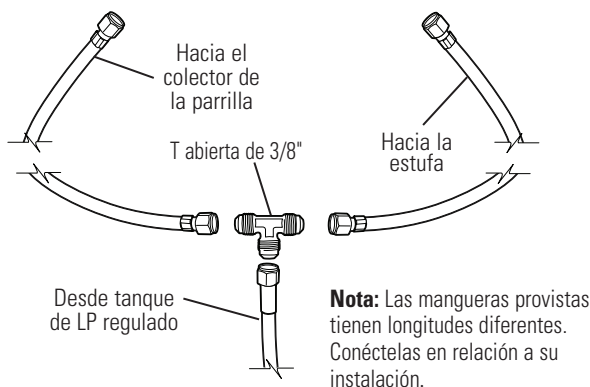
Para instalar el tanque de LP, extienda por completo el cajón para tanque y el aro de retención. Coloque el tanque en la parte inferior del cajón, introduciendo el aro en la parte inferior del tanque a través del orificio ubicado en la parte inferior del cajón. Incline el tanque hacia adelante para bajar el aro de retención y así enganchar el anillo superior con el tanque. Introduzca la manga del acoplador en el regulador sobre la entrada del tanque; gire en sentido de las agujas del reloj para ajustar. No ajuste de más el acoplador. Abra la válvula del tanque cuando desee utilizar la parrilla. Siempre cierre la válvula del tanque cuando haya finalizado la cocción.



CONEXIONES DE PARRILLA DE GAS LP CON UNA PARRILLA O ESTUFA

Conexiones en combinación de estufa y parrilla de gas LP

Utilice este método para conectar un tanque único a ambos aparatos.



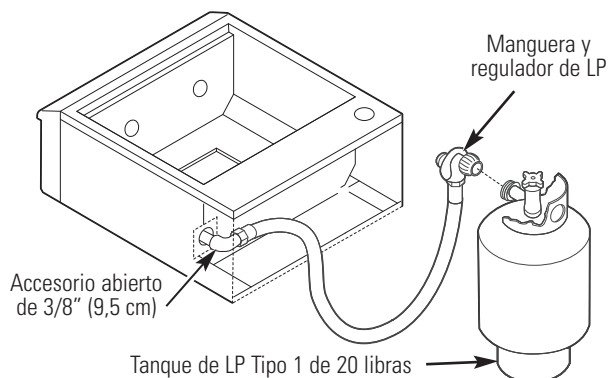
Conexiones de gas LP

- Cierre por completo la válvula principal del tanque de LP que abastece la parrilla.
- Sujete una manguera a la entrada de gas de la estufa; ajuste.
- Sujete una manguera a la entrada de gas de la parrilla; ajuste.
- Conecte los extremos de las mangueras desde la parrilla y la estufa a los extremos de la T abierta de 3/8" (9,5 cm) provista como se muestra.
- Conecte el montaje de manguera y regulador provisto a la T abierta de 3/8" (9,5 cm) como se muestra.

Instrucciones de instalación

CONEXIONES DE PARRILLA DE GAS LP CON UNA PARRILLA O ESTUFA (cont.)

Conexión única de estufa o parrilla de gas



Se muestran modelos empotrados.

Para modelos instalados en carritos, abra el cajón de almacenamiento del tanque sobre el lado derecho para efectuar la conexión del tanque.

Estufa para el aire libre: Instale la estufa con un tanque separado utilizando el mismo método. Solicite el montaje de manguera y regulador WB21X10156 para la conexión de tanque de 20 libras.

Para conectar un tanque de LP de 20 libras:

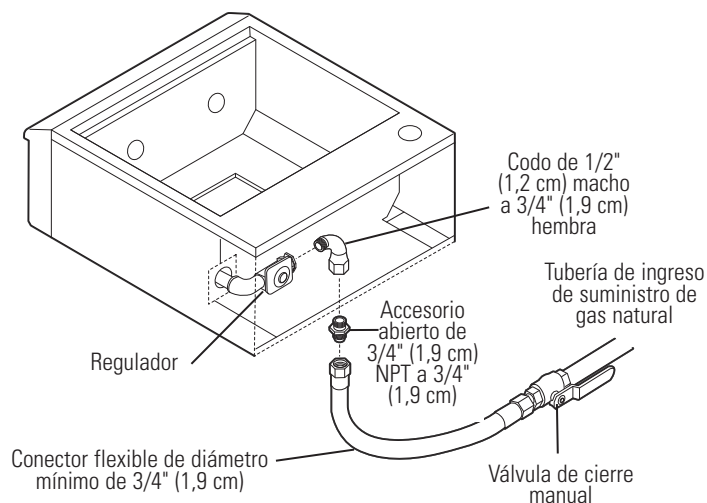
- Sujete el montaje de manguera común al codo de bronce. No utilice compuesto para roscas.
- Introduzca la manga del acoplador en el regulador sobre la entrada del tanque; gire en sentido de las agujas del reloj para ajustar. No ajuste de más el acoplador.

Para desconectar el tanque de LP de 20 libras:

- Gire la válvula del tanque a OFF (apagado).
- Tome la manga del acoplador, gire en sentido contrario a las agujas del reloj y quítela.

CONEXIONES DE LA PARRILLA DE GAS NATURAL

- La línea de suministro de gas debe medirse para comprobar que puede usarse con la parrilla y, si la hubiera, con la estufa conectada al mismo suministro de gas.
- La parrilla o estufa y su válvula de cierre individual deben desconectarse del suministro de gas durante cualquier prueba de presión del sistema a presiones de prueba mayores a 1/2 PSIG.



Se muestran modelos empotrados.

Realice la conexión para modelos instalados en carritos de la misma manera. La entrada para la línea de gas se encuentra en la parte trasera del carrito.

Estufa para el aire libre: Instale la estufa utilizando el mismo método ilustrado arriba para las parrillas para el aire libre.

La instalación de las parrillas o estufa para el aire libre debe cumplir con los códigos locales o, en la ausencia de códigos locales, con el Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1, última edición.

La presión de funcionamiento es de una columna de agua de 4" (10,1 cm). La presión de suministro debe ser de una columna de agua de 5" (12,7 cm) a 14" (35,5 cm). Si la presión es mayor a una columna de agua de 14" (35,5 cm), se necesita un regulador reductor.

Consulte las empresas locales de provisión de gas o los códigos locales sobre instrucciones para instalar líneas de suministro de gas. Asegúrese de verificar el tipo y tamaño del recorrido y la profundidad en que se debe enterrar la línea. Si la línea de gas es muy pequeña, la parrilla no funcionará correctamente.

- Instale una válvula de cierre manual en una ubicación de fácil acceso.
- Utilice compuesto para roscas sólo en las roscas macho. No utilice compuesto para roscas en el extremo macho del adaptador abierto.
- Realice las conexiones como se indica.
- Verifique que la flecha del regulador apunte en la dirección del flujo de gas, hacia la parrilla y en dirección contraria al suministro de gas.

Instrucciones de instalación

⚠ADVERTENCIA:

PRUEBA DE PÉRDIDAS

Debe llevarse a cabo una prueba completa de hermeticidad en el sitio de la instalación.

⚠PRECAUCIÓN:

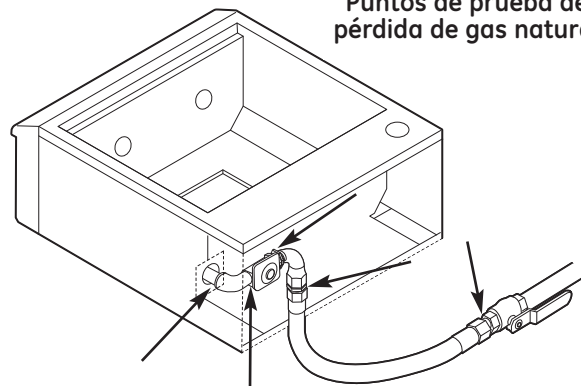
Para evitar un riesgo de incendio o explosión, NO utilice o permita la presencia de fuentes de ignición en el área mientras realiza una prueba de pérdidas. Realice las pruebas de pérdidas sólo en el exterior. Nunca efectúe una prueba de pérdidas con fuego o una llama. NO FUME MIENTRAS LLEVA A CABO LA PRUEBA DE PÉRDIDAS.

- Use una solución aprobada no corrosiva para detección de pérdidas o cree una solución jabonosa con partes iguales de detergente para vajillas suave y agua.
- Verifique que todos los controles se encuentren en la posición OFF (apagado).
- Abra el suministro de combustible. Para gas natural, gire la manija de la válvula de cierre manual en 1/4 para alinearse con el flujo de gas. Para LP, gire la perilla de la válvula del cilindro en sentido contrario a las agujas del reloj en un giro completo.
- Aplique detector de pérdidas líquido generosamente en todas las conexiones y accesorios. Ver las ilustraciones.
- Si aparecen burbujas en cualquier punto de conexión, INMEDIATAMENTE cierre el suministro de gas.

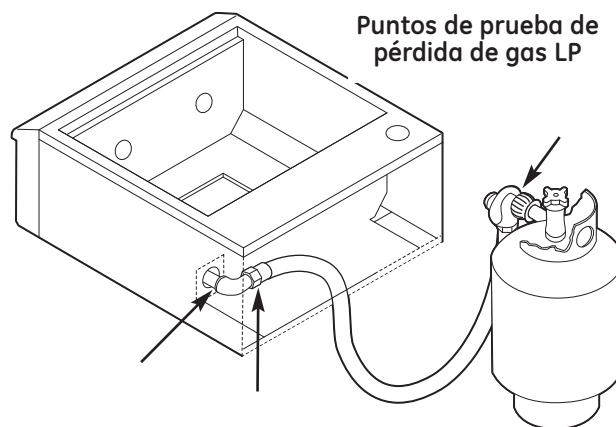
Para detener una pérdida de gas:

- Corte el suministro de combustible.
- Abra las perillas de control para liberar presión. Apague (OFF) los controles.
- Limpie la solución jabonosa y seque con una toalla.
- Ajuste la junta floja y realice una nueva prueba.

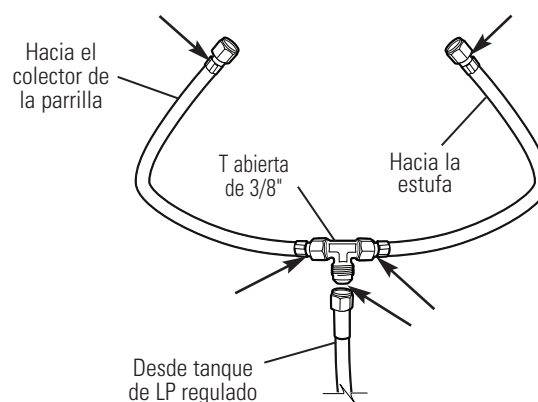
Puntos de prueba de pérdida de gas natural



Puntos de prueba de pérdida de gas LP



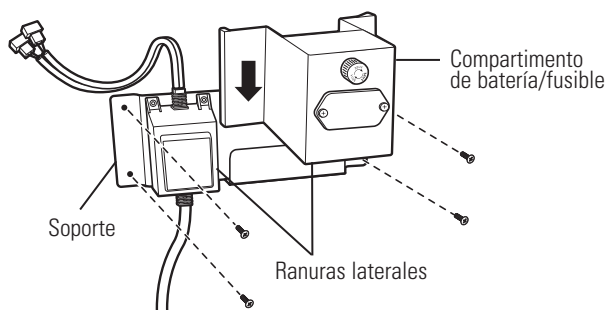
Puntos de prueba de pérdida de gas LP con una estufa



Instrucciones de instalación

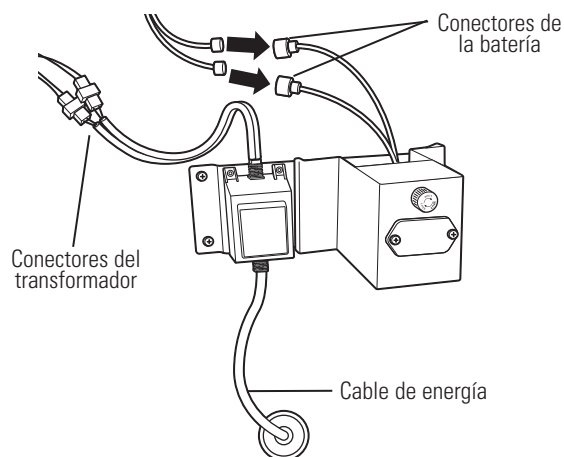
INSTALE EL SOPORTE DEL TRANSFORMADOR (Sólo modelos empotrados)

- Instale el soporte en la pared trasera del cerramiento con 4 tornillos (no provistos).
- Deslice el compartimento de la batería desde la parte superior, hacia abajo, enganchando las ranuras laterales.



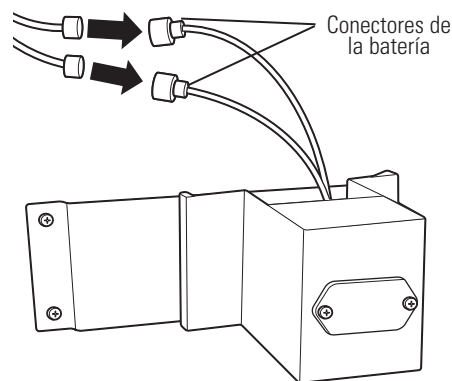
NOTA: Todos los conectores están polarizados para conectarse correctamente.

- Una los conectores del transformador.
- Una los conectores de la batería.
- Dirija el cable de energía a través del cerramiento hasta el tomacorriente.



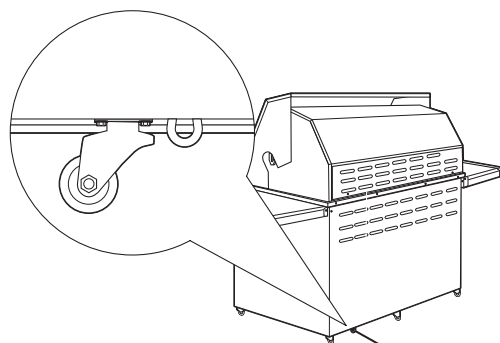
INSTALE UN SOPORTE DE ESTUFA CON UN COMPARTIMENTO PARA BATERÍA

- Instale el soporte en la pared trasera del cerramiento con 4 tornillos (no provistos).
- Deslice el compartimento de la batería desde la parte superior, hacia abajo, enganchando las ranuras laterales. (Si fuera necesario, el soporte puede armarse en la fábrica.)
- Una los conectores de la batería.



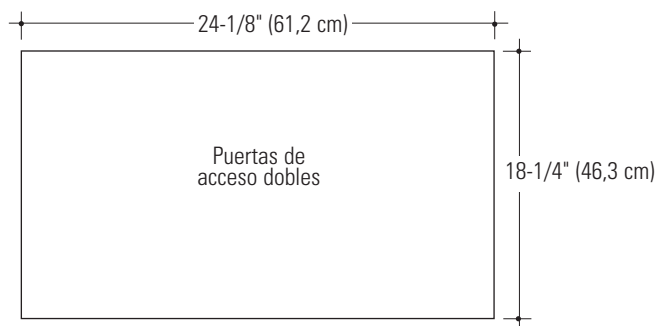
ARO DE SEGURIDAD

Hay un aro de acero inoxidable soldado a la parte inferior del chasis de la parrilla independiente cerca de la rueda trasera derecha. Para asegurar la parrilla, pase una cadena a través del aro de acero y coloque un candado a través de un ojal fijo (la cadena, candado y ojal no están provistos).



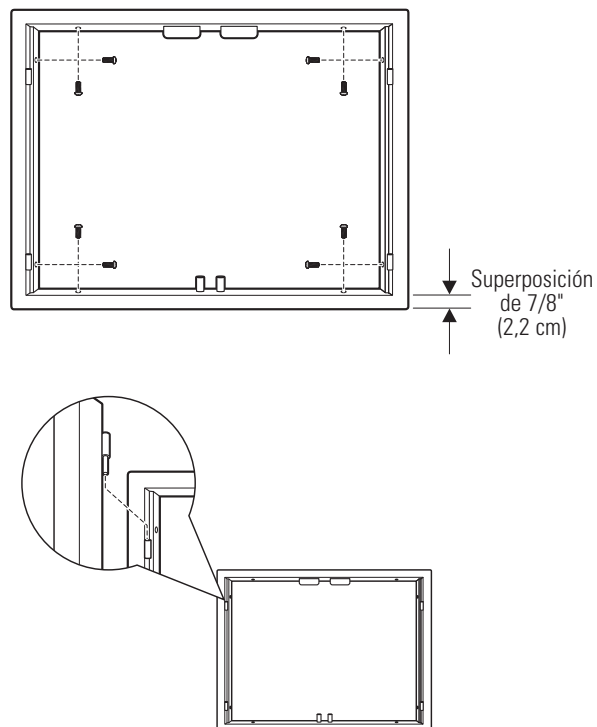
Instrucciones de instalación

PUERTAS DE ACCESO ZX27AD



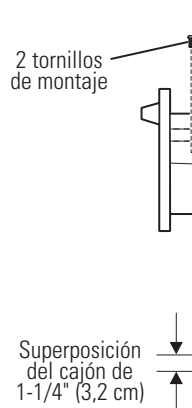
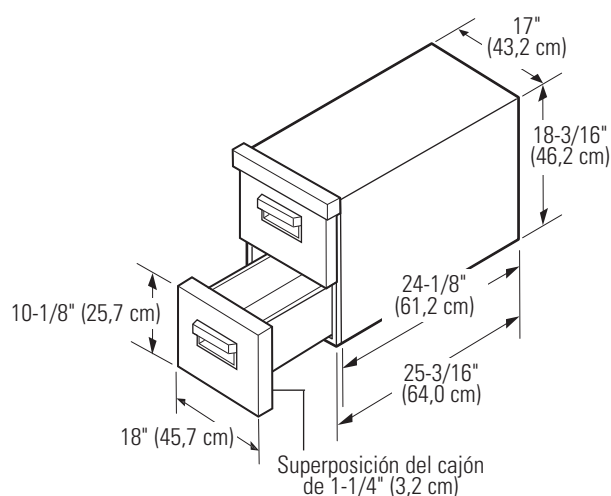
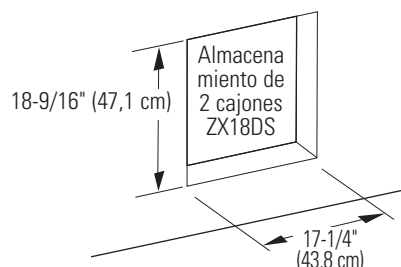
- Corte la abertura con la dimensión indicada. Refuerce la parte interna de la abertura utilizando un marco de material de por lo menos 1" (2,5 cm) de ancho para que puedan instalarse los tornillos de montaje.
- Coloque el armazón dentro de la abertura y fíjelo con tornillos (provistos) en todos los lados como se indica.
- Cuelgue las puertas de las bisagras como se indica.

NOTA: Si va a instalar otro accesorio en el mismo cerramiento, mida y corte las aberturas para que entren las superposiciones de la parte inferior y alinéelas bien.



Instrucciones de instalación

CAJÓN DE ALMACENAMIENTO ZX18DS



IMPORTANTE: El soporte trasero provisto se ajusta de 4-1/8" (10,5 cm) a 6-7/8" (17,5 cm). Cuando se utiliza el soporte provisto, corte la abertura por lo menos a 4-1/8" (10,5 cm) sobre el piso. Si la abertura está más cerca del piso del cerramiento, utilice otro medio de soporte para la parte trasera del cajón.

El soporte trasera debe poder soportar 50 lbs (22,7 kg), más la carga.

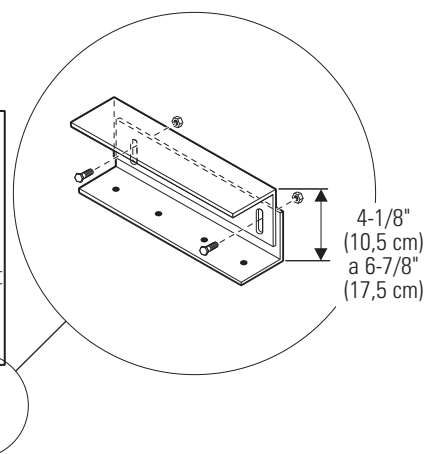
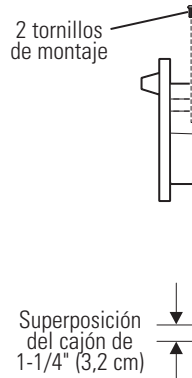
- Corte la abertura con la dimensión indicada. Refuerce la parte interna de la abertura utilizando un marco de material de por lo menos 1" (2,5 cm) de ancho para que puedan instalarse los tornillos de montaje del armazón.

NOTA: Si va a instalar otro accesorio en el mismo cerramiento, mida y corte las aberturas para que entren las superposiciones de la parte inferior y alinéelas bien.

- Ajuste la altura del soporte con tornillos (provistos) para que el gabinete del cajón esté nivelado con el recorte.
- Deslice los cajones dentro de la abertura.
- Abra el cajón superior. Ubique los orificios para tornillos de la parte superior del gabinete del cajón, apenas dentro del cajón. Instale 2 tornillos (no provistos) para fijar el cajón al cerramiento.

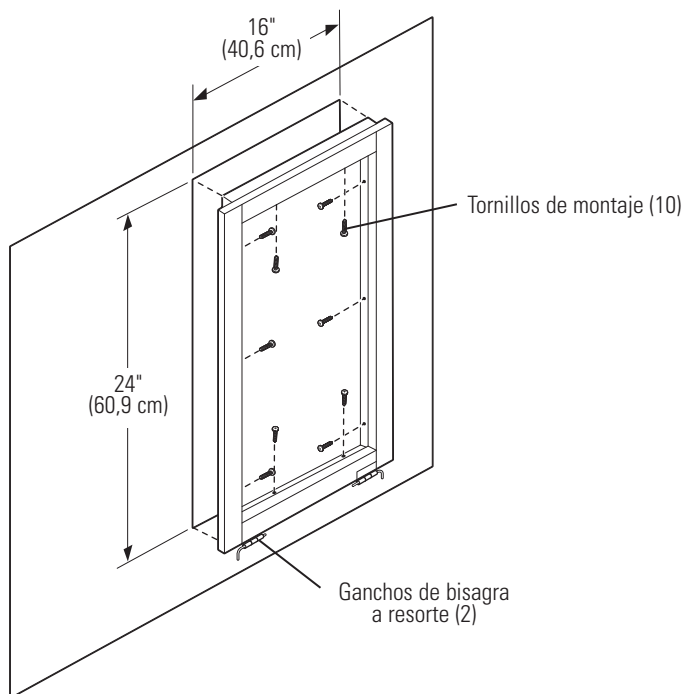
Soporte trasero

Visión lateral



Instrucciones de instalación

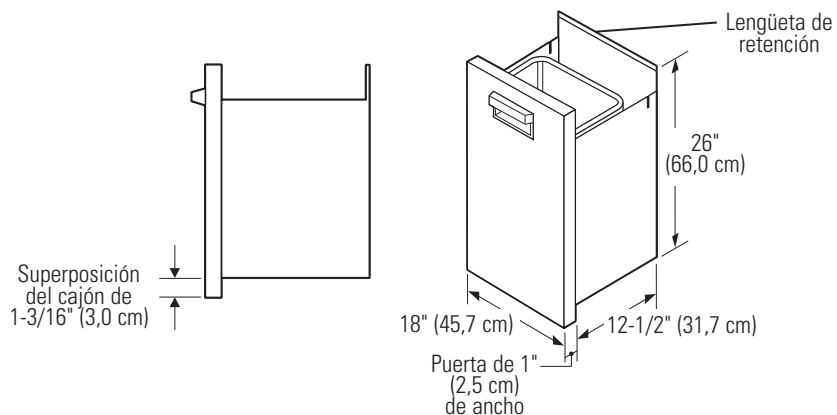
CUBO DE BASURA ZX18TC



- Corte la abertura con la dimensión indicada. Refuerce la parte interna de la abertura utilizando un marco de material de por lo menos 1" (2,5 cm) de ancho para que puedan instalarse los tornillos de montaje del armazón.

NOTA: Si va a instalar otro accesorio en el mismo cerramiento, mida y corte las aberturas para que entren las superposiciones de la parte inferior y alinéelas bien.

- Separe el armazón de montaje de la puerta del cubo de basura. Tire de los extremos de las lengüetas de las clavijas de las bisagras a resorte hacia fuera para destrabar el cubo.
- Introduzca el armazón a través de la abertura.
- Instale 10 tornillos (provistos).
- Incline primero la lengüeta de retención trasera del cubo de basura dentro del armazón.
- Asegure el cubo de basura al armazón enganchando las clavijas de las bisagras a resorte en la parte inferior.



Notas

Notas

NOTE: While performing installations described in this book, safety glasses or goggles should be worn.

For Monogram® local service in your area, call 1.800.444.1845.

NOTE: Product improvement is a continuing endeavor at General Electric. Therefore, materials, appearance and specifications are subject to change without notice.

NOTE : Lorsque vous procédez à des installations détaillées dans ce manuel, veuillez à vous munir de lunettes de protection.

Pour le service de Monogram® le plus proche de votre domicile, appelez le 1.800.444.1845.

NOTE : L'amélioration des produits est une constante chez General Electric. Les matériaux, l'aspect et les spécifications sont par conséquent susceptibles de faire l'objet de modifications sans avis préalable.

NOTA: Mientras efectúa las instalaciones descritas en este libro, deben utilizarse gafas o lentes de seguridad.

Para servicio técnico local Monogram® en su área, llame al 1.800.444.1845.

NOTA: La mejora de los productos es un esfuerzo continuo para General Electric. Por lo tanto, los materiales, apariencia y especificaciones pueden sufrir cambios sin previo aviso.



GE Consumer & Industrial
Appliances
General Electric Company
Louisville, KY 40225
GEAppliances.com